

MF

QUOTIDIEN

Tél. (027) 297 511

Téléfax: (027) 297 565

Abonnements: (027) 297 525-26

Publicitas Sion: (027) 29 51 51

Messageries: (027) 297 666

CENTRE COMMERCIAL

METROPOLE

SION

20 ANS

A VOTRE SERVICE

MMM MIGROS

St-Germain/Savièse

(027) 25 27 16

HERITIER MEUBLES

Ameublement - Tapis

Revêtements de sols

Parquets

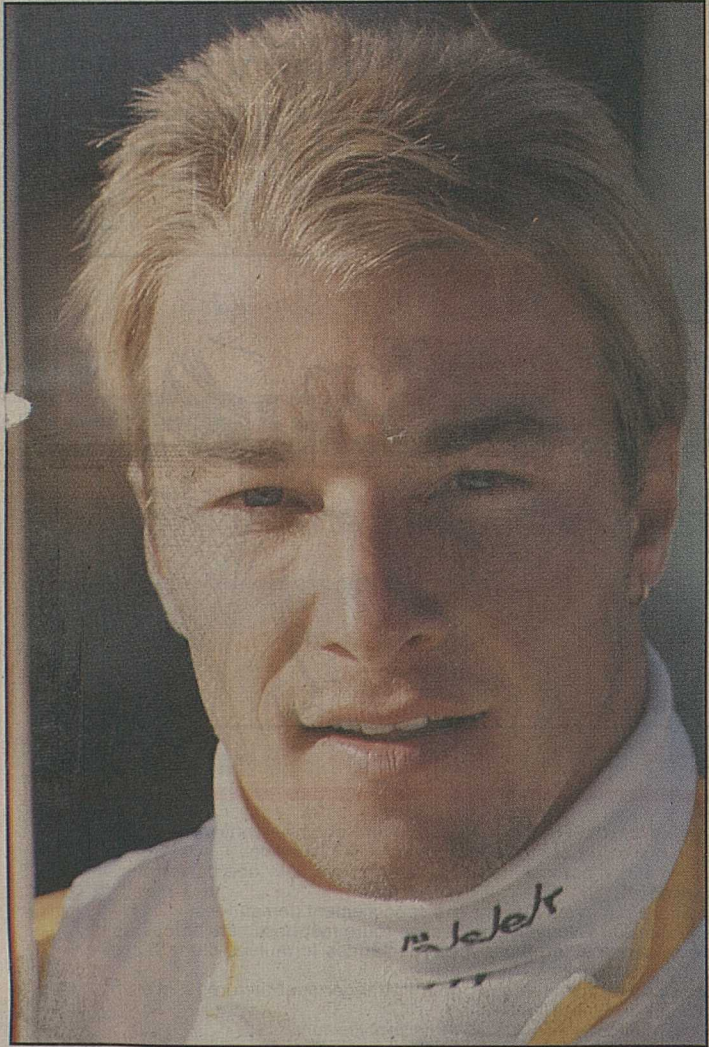
Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

«McQueen»: le king!

Steve Locher meilleur sportif valaisan de l'année.

Année après année, et ce depuis vingt-neuf ans, les journalistes sportifs de notre canton attribuent leurs mérites. On ne sera pas surpris de voir honorer cette fois-ci le seul médaillé suisse en ski alpin des Jeux d'Albertville. C'est ainsi que Steve Locher, dit «McQueen», a été sacré tout naturellement sportif de l'année.



Steve Locher sportif de l'année.

née. Quant au mérite par équipes, il est revenu de droit au FC Sion, tout auréolé de son premier titre national. Pour sa carrière exemplaire, enfin, Jean-Paul Brigger a été désigné comme sportif particulièrement méritant.

Voir page 19

Sus au plomb!

Voici venir les fêtes. Les bouchons vont sauter. Grands crus, fines gouttes, champagnes et mousseux vont égayer nos tables. Mais pour entendre l'hymne à la joie de

ces bouchons, il faudra d'abord décapsuler les goulots. La calotte qui les protège est souvent faite de plomb, métal toxique, dangereux pour la nature. À quoi servent

ces calottes? Qu'en fait-on? Peut-on les récupérer? Notre enquête.

Voir page 9



Recettes italiennes



Le Festival international de la bande dessinée vivra l'été prochain au rythme des créations italiennes. Trois expositions majeures seront consacrées aux auteurs transalpins et l'ambiance suivra le mouvement.

Les classiques comme le concours Nouveaux Talents, le concours des enfants, les concerts, les spectacles de rue ou les Vingt-Quatre Heures de la trottinette viendront compléter ce menu méditerranéen qui s'annonce copieux et succulent.

Pour cette dixième édition, qui fera des bulles du 10 au 13 juin, un accrochage sera consacré également au maître sierois de la BD. Rosinski dialoguera avec le public et travaillera sous les regards de bédéphiles heureux et comblés.

Voir page 18

Anna Brandoli sera de la joyeuse partie.

Nendaz met le turbo

Nendaz-Tracouet, c'est le symbole même de tout le développement de la station nendette. Mais l'installation, à l'origine de l'ouverture de Nendaz aux sports d'hiver, avait pris de l'âge. Il était donc temps de la remplacer.

Aujourd'hui, la nouvelle télécabine n'a plus qu'une vague ressemblance avec celle

de 1958. On l'appelle déjà le turbo des 4-Vallées. De 160 personnes à l'heure lors de la construction, puis de 650 personnes à l'heure en 1969, on passe aujourd'hui à une capacité horaire de transport de 1800 personnes. Sept minutes et demie de trajet de Haute-Nendaz, pour rejoindre le fantastique domaine skiable de Tracouet.

Un nouvel atout dans l'offre touristique de Nendaz, un joyau de technicité, une architecture futuriste, une envergure qui confèrent à Télé-Nendaz une stature conforme à ses ambitions. De la belle ouvrage, alliant rapidité, confort, sécurité...

Voir page 15

La nouvelle télécabine Haute-Nendaz - Tracouet, le turbo des 4-Vallées.



Bank

Raiffeisen

- Epargne - Obligations

- Rentes AVS

Ouvert aussi le samedi matin

SION

Rue des Tonneliers 3

(027) 22 61 87

★ MONDE

★ VALAIS

★ SPORT

★ SERVICES

Le prix de la provocation	8
Sierre: fric-frac en or	18
FC Fully: démission	20
S.O.S. sans frontière	27

★ Editorial

Le Conseil des Etats s'est penché sur la révision totale de la loi sur l'assurance maladie. Caractéristique du projet: l'assuré moyen paiera probablement beaucoup plus pour pas grand-chose de plus, si ce n'est un peu moins...

Au stade actuel de l'affaire, il est difficile de savoir si la révision freinera véritablement l'explosion du coût de la santé en s'attaquant vraiment aux racines d'un mal profond, chaudement lové dans un luxueux cocon. Des racines qui ont noms pléthore médicale, surconsommation, dérapage du contrôle, fastueux équipements. A ce dernier égard, une balade en ville comme en campagne est davantage qu'édifiante: la cathédrale des temps modernes, on ne la voue pas au Seigneur, mais à la maladie et à la sénescence!

Un découplage bienvenu...

Quoi qu'il en soit et par ailleurs, le projet est placé sous un maître mot aux charmantes apparences: solidarité. S'il se concrétise, femmes et hommes, mais surtout vieux et jeunes verseront une prime semblable, disparités régionales exceptées.

Evolution de la courbe démographique oblige, ce qui semble parfait sur le papier l'est beaucoup moins dans le concret et la durée. Assurance vieillesse et survivants, assurance chômage, assurance maladie tapent à la même porte, celle de la fameuse solidarité... En d'autres termes, il fera décidément de moins en moins bon être jeune, nanti d'un revenu intermédiaire, dans cette Suisse style XXe siècle finissant, qui n'offre d'ores et déjà pas tellement d'heureuses perspectives à ses indigènes étouffant sous la cherté de la vie...

C'est pourquoi des propositions telles que celle du professeur genevois et conseiller national radical Peter Tschopp, lequel suggère de découpler les «seniors» du système solidaire en leur ménageant une voie de financement particulière, sont à considérer avec le plus vif des intérêts: il faudrait matérialiser, et vite, très vite! Si possible en même temps que la révision.

A défaut, on notera que les pays qui ont écrasé des couches de leur population ne s'en portent et ne s'en remettent pas toujours très bien. Voir à l'Est: le bilan obtenu est proprement vertigineux...

Bernard-Olivier Schneider

Voir page 3

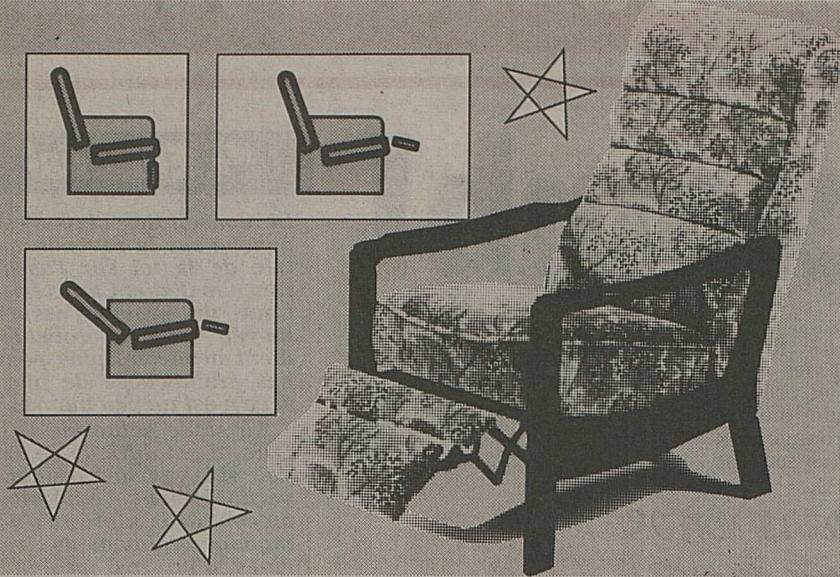
NOËL... POUR LE PLAISIR D'OFFRIR!

FAUTEUIL RELAX

qui vous offre un grand nombre de possibilités, de la position assise à la position couchée, Le fauteuil qui vous garantit confort et détente

Autres modèles électriques en tissu ou cuir.

dès 990.-



Gertschen SA
MEUBLES

MAGRO-UVRIER
3 ETAGES D'EXPOSITION
027 31 28 85
GRAND PARKING GRATUIT

ANNONCES DIVERSES

Le

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

le trait d'union des Valaisans
vous invite au spectacle
organisé par
SUN SOUND
MUSIC ON THE NIGHT

ELIAH REGGAE
STATUS QUO DOUBLE GROUP
CAROLYN FOXX
BAGOLO PERCUSSION
sur réservation,
possibilité de souper
Dans la nuit
**du 31 décembre
au 1^{er} janvier 1993**
15 BILLETS D'ENTRÉE
à gagner en téléphonant
aujourd'hui
entre 14 h et 14 h 30
au (027) 297 524-528

Location: (027) 55 49 80
de 8 h à 22 h

10 TV couleur
Philips

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie. Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce.
☎ (037) 64 17 89.
22-071102

027
29 51 51

VOYANCE
ATHENA
Parapsychologue
Conseils
Présent - futur
Reçoit pendant
les fêtes
Biorythme.
☎ (022) 732 49 13.
18-40334

VOTRE SPÉCIALISTE EN AQUARIOPHILIE
EAU DOUCE, EAU DE MER, INVERTEBRÉS



AQUA-HOME

1860 Aigle

Téléphone
(025) 27 17 76

FABRICATION D'AQUARIUMS SUR MESURE
MATÉRIEL SPÉCIALISÉ TOUTES MARQUES
INSTALLATION ET ENTRETIEN A DOMICILE
NOCTURNE: vendredi 18 décembre
mercredi 23 décembre
Dimanche 20 décembre: 11 à 17 heures.
ARRIVAGE MER ROUGE

36-056264



1400-2500 m

Toutes les installations
fonctionnent
Conditions de neige
exceptionnelles

Abonnements de saison, tarifs familles, prix groupe.

Profitez de nos abonnements combinés
ski-bains thermaux

Renseignements: (027) 86 35 53.

36-056519

A Swiss Tradition



CERTINA-DS
New Generation Chrono
acier Fr. 695.-
bicolore Fr. 750.-

CERTINA-DS

Représentations officielles à Sion:

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Farine

Place du Midi 40

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

B.+M. JEKER

Rue des Remparts 8



Super offre

qualité garantie,
sec.

Jambons de campagne,
fumés à la borne.

A manger cru.

Prix: Fr. 18.50 le kg.

COMMERCE DE JAMBONS
LAMBERT J.-P.

1627 Vaulruz
Tél. (029) 2 89 77

130-723155

Nous sommes **AUSSi** parmi les
GRANDS dans le domaine des
JEUX VIDÉO!

Pour vous en convaincre rien de mieux

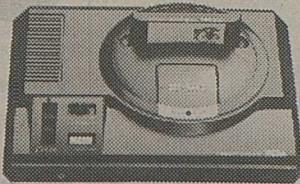
QU'UNE VISITE

RADIO
T de Preux

Av. Ritz 31 - SION
Tél. (027) 22 86 00

LE RITZ
CENTRE COMMERCIAL

Spécialiste en
jeux vidéo



chez nous avec
Sonic I et II
Fr. 299.-

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Veuillez appeler le (027) 297 666

N'oubliez pas de nous
COMMUNIQUER VOTRE
CHANGEMENT D'ADRESSE



- Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance.**
- Les changements d'adresse ne sont pas effectués pour une durée inférieure à **6 jours ouvrables.**
- Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées.
- L'administration du «Nouvelliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou peu lisible.
- Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.
- Pour les changements internes les tarifs sont les suivants:
changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**
changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.-**
- Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.



Adresse actuelle

Nom/prénom: _____

Rue et N°: _____

N° postal et localité: _____

Pays: _____

- ☐ Changement définitif
☐ Changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une x dans la case désirée)

Adresse de vacances ou nouvelle adresse

Nom/prénom: _____

Rue et N°: _____

N° postal et localité: _____

Pays: _____

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris

à renvoyer au Service des abonnements, case postale 680, 1951 Sion.

CONSEIL NATIONAL

Lutte contre le racisme

Convention internationale et sanctions pénales approuvées.

BERNE. – Les comportements racistes doivent être réprimés en Suisse. Malgré l'opposition des démocrates suisses et du Parti des automobilistes, le Conseil national a pris cette décision hier par 102 voix contre 13. Mais il souhaite aussi une action préventive pour concrétiser la ratification par la Suisse – avec deux réserves – de la Convention internationale de 1965 sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale.

La ratification de cette convention, qui exige des dispositions pénales contre le racisme, a été approuvée par 107 voix contre 13. De nombreux députés ont souligné le retard de la Suisse par rapport aux 130 autres Etats qui l'ont déjà ratifiée. Mais la lutte contre le racisme est à nouveau très actuelle: il suffit de songer à la «purification ethnique» en ex-Yougoslavie ou aux vagues d'attentats contre les demandeurs d'asile en Allemagne, mais aussi, à un degré moindre, en Suisse.

«Révisionnistes» punissables

La modification du Code pénal décidée par le National rend punissables la propagande raciste, les atteintes racistes à la dignité humaine et le refus, pour des motifs racistes, de l'accès à des lieux et services ouverts au public. Les «révisionnistes» qui minimisent grossièrement ou cherchent à disculper un génocide ou d'autres crimes contre l'humanité seront également

passibles de l'emprisonnement ou de l'amende.

La grande majorité des députés a accueilli favorablement la ratification de la convention et l'introduction de normes pénales. Aujourd'hui plus que jamais, il faut lutter contre le racisme sous toutes ses formes: mépris de l'autre, exclusion et surtout violence, a souligné le rapporteur Bernard Comby. D'autres, comme Dominique Ducret (d.c., GE) ont dénoncé l'idéologie raciste, qui fait des ravages dans l'inconscient des plus faibles.

Menace de référendum

Tout en condamnant verbalement le racisme, les représentants du Parti des automobilistes et les démocrates suisses ont tenu un tout autre langage. La répression du racisme permettra de «mettre une muselière à ceux qui critiquent l'afflux massif de réfugiés économiques», a déclaré Jürg Scherrer (PA, BE), en menaçant de lancer un référendum contre la modification du Code pénal. C'est une «loi antirace blanche», a renchéri Walter Steinemann (PA, SG).

Le président de la Confédération René Felber a admis, comme d'autres avant lui, que ni la convention ni les sanctions pénales ne viendraient à bout du racisme. Même si la convention n'est pas respectée par certains Etats signataires, sa ratification par la Suisse est un pas dans la bonne direction qui exprime sa solidarité avec la

communauté internationale, a-t-il dit.

Deux réserves

La Suisse formulera deux réserves en adhérant à la convention. D'une part, elle souligne son attachement aux libertés d'opinion et d'associa-

tion à propos de l'article visant les organisations racistes. D'autre part, elle réserve sa liberté d'action dans le domaine de l'admission des étrangers sur le marché suisse du travail. Des propositions de la gauche visant à renoncer à ces réserves «à connotation raciste» ont été rejetées. (ats)

Mentalités à changer

Le National prend acte du rapport sur l'extrémisme.

BERNE. – Le rapport établi par le Conseil fédéral sur l'extrémisme en Suisse n'a que partiellement satisfait le Conseil national. Il en a toutefois pris acte, hier, juste après avoir approuvé la ratification de la Convention internationale sur la discrimination raciale. Conscient que les normes pénales ne suffisent pas, le National a appelé à un changement de mentalités.

Le rapport, publié en mars dernier, se concentre sur l'extrémisme violent et en particulier sur les attentats contre les demandeurs d'asile. Il s'attache surtout à l'extrémisme de droite, soulignant que l'extrémisme de gauche a pratiquement disparu. Le Conseil fédéral conclut que l'extrémisme ne constitue dans l'ensemble «pas un problème grave», mais que l'augmentation des actes de violence contre les étrangers est une source d'inquiétude.

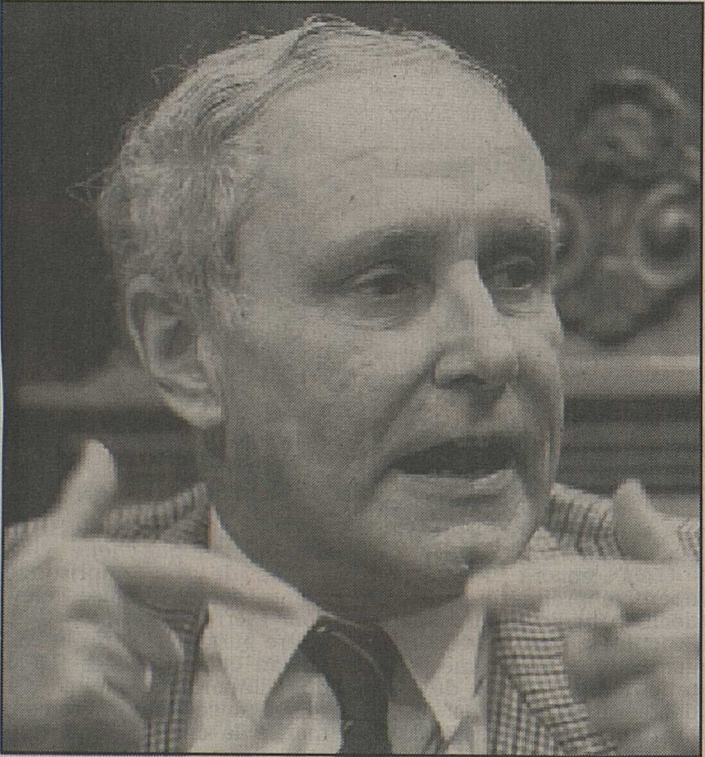
Plusieurs groupes politiques, de droite, ont estimé que le rapport n'était pas exhaustif, et surtout trop laconique sur l'extrémisme de gauche. Le groupe des automobilistes s'est pourtant trouvé seul à demander le renvoi de ce document au Conseil fédéral, avec mandat de prendre aussi en considération l'extrémisme écologiste et antimilitariste.

De nombreux orateurs, d'un bout à l'autre de l'échiquier politique, ont plaidé pour la tolérance. A l'instar de Dominique Ducret (d.c., GE), ils ont aussi mis en évidence la relative impuissance des partis politiques traditionnels, dont les explications ne peuvent rivaliser avec les slogans simplistes. Les mesures les plus efficaces sont à chercher dans la prévention auprès des jeunes, qui cherchent des valeurs auxquelles s'identifier. (ats)

CONSEIL DES ETATS

Un succès pour Flavio Cotti

Révision totale de la loi sur l'assurance maladie.



C'est sans opposition, par 27 voix contre 0, que le Conseil des Etats a approuvé hier le projet de révision totale de la loi sur l'assurance maladie. Si le Conseil national s'y rallie, cette assurance deviendra obligatoire. La participation des assurés aux coûts des prestations a été fixée à 10%, en sus de la franchise.

BERNE. – C'était le point central de cette deuxième journée de discussion de détail. La commission, appuyée par Gilbert Coutau (lib., GE), voulait aller à 10%. Jean-François Roth (d.c., JU) a plaidé pour 10%. A son avis, les plus démunis seraient durement frappés avec 15%. Flavio Cotti a aussi, avec succès, demandé qu'on en reste au barème social de 10%. Il a été suivi par 19 voix contre 11.

Aucune participation n'est demandée aux enfants jusqu'à 6 ans. En cas d'hospitalisation, les assurés versent en outre une contribution aux frais de séjour dont le montant est fixé par le Conseil fédéral.

Subventions

Importante innovation de la loi, les subventions ne vont pas aux caisses, mais aux cantons, qui viennent en aide aux assurés dont les primes dépassent un certain pourcentage du revenu. Le taux est fixé par le canton.

L'assurance d'indemnité journalière est facultative. Mais un article règle les indemnités journalières en cas de maternité.

La loi prévoit expressément le remboursement des mesures de prévention de la maladie prescrites par un médecin. Une commission définira les prestations payées. Ce sera le

cas par exemple pour un examen gynécologique, mais pas pour des conseils donnés collectivement sur l'art de vivre sainement, a précisé le président de la commission, Hans Jörg Huber (d.c., AG).

L'assurance maladie paiera exceptionnellement les soins en cas d'accidents: par exemple pour des enfants ou des femmes sans profession non assurés contre les accidents. L'assurance prend aussi en charge les prestations de maternité, que l'accouchement ait lieu à domicile ou à l'hôpital. Les coûts d'une interruption non punissable de grossesse sont pris en charge.

Soins dentaires: l'assurance paie les coûts si ces soins sont occasionnés par une maladie grave et non évitable du système de mastication ou s'ils sont nécessaires pour traiter une maladie grave. Une version plus généreuse, voulant prendre en charge certains soins chez les personnes âgées, a été rejetée par 23 voix contre 14.

Les prestations de l'assurance doivent être «efficaces, appropriées et économiques». Le socialiste bâlois Gian Reto Plattner a vainement demandé que l'on biffe ensuite la phrase disant que «l'efficacité doit être démontrée selon des méthodes scientifiques». Il faut faire la part de l'âme, a-t-il dit, tenir compte aussi de vertus inexplicables de certains traitements comme le placebo.

Mais la majorité a estimé qu'il faut évaluer scientifiquement les effets des traitements. La disposition n'exclut nullement la médecine «alternative», a précisé Flavio Cotti.

Malgré l'opposition de ce dernier, il a été décidé que ce sont les cantons qui fixent les conditions autorisant les médecins à être aussi pharmaciens. M. Cotti voulait réserver cette compétence au Conseil fédéral.

Maîtrise des coûts

Pour maîtriser les coûts, la loi

prévoit notamment une facturation détaillée et vérifiable des prestations médicales. Le Conseil fédéral peut établir des principes pour les tarifs d'après les règles d'une saine gestion économique.

Autre instrument: la budgétisation globale. Le canton peut fixer un montant global pour le financement des hôpitaux lorsque les coûts augmentent au-dessus de la moyenne. Les tarifs peuvent même être bloqués lorsque les frais de l'assurance maladie augmentent deux fois plus que les prix et les salaires.

La consultation de plusieurs médecins pour un diagnostic est possible, mais une disposition prévient les abus. Les caisses-maladie ont un assureur-conseil, qui est désigné en accord avec les sociétés médicales.

La nouvelle loi prévoit l'égalité des primes pour hommes et femmes. Elle n'exclut pas des formes nouvelles d'assurance comme les HMO (Health Maintenance Organizations, collectifs de médecins assurant tous les soins pour une assurance globale). Estimant qu'il y a un risque de désolidarisation dans ce système, Giorgio Morniroli (Lega, TI) s'y est opposé. Il a été battu par 25 voix contre 1. (ats)

En bref

Forêts. – Le Conseil des Etats a accepté une motion d'Oswald Ziegler (d.c., UR) sur le financement des mesures extraordinaires pour la conservation de la forêt.

Pétitions. – Il a réglé sans discussion, dans le sens proposé par sa commission, le sort de quatorze pétitions. Il s'agit notamment de la pétition «la Suisse dans le monde», adoptée lors de la session des jeunes le 25 septembre 1991. Elle est transmise au Conseil fédéral. (ats)

EN BREF

Yougoslavie: Le Conseil national a eu un débat sur la guerre en ex-Yougoslavie, sur la base d'une série d'interpellations. La plupart des orateurs ont loué les efforts du Conseil fédéral pour soulager les souffrances des victimes et contribuer à la recherche d'une solution diplomatique.

Droits de l'homme: il a rejeté par 64 voix contre 40 une initiative parlementaire d'Ursula Bäumlín (soc., BE) demandant une loi sur la politique des droits de l'homme. La loi aurait dû fixer l'objet, les principes et les buts de la politique des droits de l'homme ainsi que son financement.

Constitutions cantonales: il a accordé par 102 voix sans opposition la garantie fédérale aux constitutions modifiées des cantons de Fribourg, Neuchâtel, Genève et Thurgovie. Il a en revanche décidé de suspendre la procédure pour la constitution de Nidwald, en attendant une décision du Conseil des Etats.

Compétences au TF: il a approuvé par 96 voix sans opposition l'attribution au Tribunal fédéral de compétences en cas de différend entre les autorités cantonales supérieures pour le canton de Glaris. De telles délégations de compétences ont déjà été accordées à neuf autres cantons.

Réserves retirées: il a approuvé par 102 voix sans opposition le retrait de quatre réserves à des conventions internationales de droit privé et de procédure civile. Ces réserves ne sont plus nécessaires depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur le droit international privé.

Egalité des sexes: il a prolongé le délai pour le traitement de trois initiatives parlementaires sur l'égalité des sexes. Elles seront examinées en même temps que la loi sur l'égalité dans la vie professionnelle, probablement durant le premier trimestre de 1993.

Budget 1993 sous toit

Le Parlement a limité le déficit.

BERNE. – Le budget 1993 de la Confédération comporte un déficit de 3,085 milliards de francs. C'est le résultat de trois semaines de travaux des Chambres fédérales, qui ont réduit de 475 millions de francs les dépenses prévues, dans la version initiale du Conseil fédéral. Le Conseil des Etats a accepté hier le compromis proposé pour les dépenses militaires: on a coupé 125 millions de francs dans le budget du Département militaire fédéral (DMF).

Une séance de la conférence de conciliation a été nécessaire pour mettre les deux Chambres d'accord sur les économies à réaliser au DMF. Elle a coupé la poire en deux: l'économie devait être de 125 millions de francs, et non de 150 millions comme le demandait le Conseil national ni de 100 millions comme le proposait le Conseil des Etats.

Le budget prévoit ainsi des recettes de 36,65 milliards de francs et des dépenses de 39,74 milliards, pour un déficit de 3,085 milliards. Du côté des recettes, la principale ressource nouvelle est l'augmentation du prix de l'essence, dont on attend 310 millions de francs. Un référendum ayant été lancé, cette recette n'est de loin pas assurée.

Dans la première version du budget, le Conseil fédéral comptait encore avec un déficit de 2,5 milliards de francs. Il a dû recevoir ses estimations à la hausse pour atteindre près de 4 milliards avant le passage du budget devant le Parlement. Malgré les corrections, qui ont été apportées, le déficit pourrait se monter, dans le pire des cas, à quelque 5 milliards de francs au moment de boucler les comptes 1993 (avec les suppléments au budget). (ats)

L'EEE, une urgence

Un comité valaisan s'associe au lancement d'une initiative populaire.

Le Réseau d'échanges transfrontaliers alpins, section Valais (RETA, VS) œuvrant avec la vallée d'Aoste, le Piémont et les Savoies a été consterné par le résultat de la votation du 6 décembre 1992 sur l'espace économique européen.

Les membres du comité RETA, VS ont pris option d'agir concrètement afin d'apporter une contribution pour que la Suisse sorte de l'impasse dans laquelle elle a été précipitée.

Réuni en séance le 16 décembre, le comité a constaté que:

1. Les scénarios annoncés avant la votation du 6 décembre en cas de refus de l'EEE se vérifient sur les plans institutionnel et économique. Il paraît désormais évident que la situation va encore se dégrader rapidement.

2. Le vote du Liechtenstein a définitivement relégué la Suisse dans une totale solitude au sein de l'Europe.

3. La marginalisation de la Suisse, encore plus forte que celle de certains pays de l'Est, notamment la Pologne, la Hongrie, la Tchécoslovaquie avec lesquels la Communauté européenne vient de passer un accord d'association, plonge notre pays dans un imbroglio juridique inextricable et le prive de sa participation au programme européen de recherche, sans parler de l'inégalité de traitement qui frappe toute l'économie helvétique.

4. Des signes doivent être donnés à l'Europe pour que l'image de fermeture de la Suisse soit modifiée.

5. Etant donné l'isolement dans lequel se trouve la Suisse, la voie des traités bilatéraux est sans avenir.

En conséquence, le RETA, VS a estimé, en l'état actuel de la situation, que la solution la plus raisonnable consistait à permettre au peuple suisse de se prononcer à nouveau sur l'EEE. Le comité a donc décidé de déposer une initiative populaire proposant de compléter la Constitution fédérale par l'adjonction d'un article 8 bis dont la teneur serait la suivante: «La Confédération suisse adhère à l'espace économique européen.»

Soucieux d'éviter la dispersion des efforts, le RETA, VS se déclare prêt à l'associer avec toute autre proposition du même type en cours d'élaboration et notamment avec celle des jeunes qui ont eu le courage de montrer la voie à suivre.

A cet effet, nous invitons tous les groupes (associations, milieux économiques, institutions, etc.) qui envisagent une démarche semblable à se retrouver le lundi 28 décembre, à 14 heures, devant le Palais fédéral, à Berne.

Toutes les personnes intéressées peuvent obtenir des renseignements auprès de l'association RETA, VS, case postale 81, 1951 Sion, tél. (027) 23 54 10, fax (027) 23 54 04. (c)

Catéchisme: les deux premiers piliers

Les commentaires croustillants s'y sont peu intéressés, quand bien même elle occupe bien trois quarts de l'ouvrage: la réflexion sur Dieu, les sacrements et la pierre du «Nouveau catéchisme» (NC) déploie avant tout un message de salut. C'est à la lumière de cette bonne nouvelle que peut se comprendre la partie consacrée à la morale. Même si une certaine presse s'y est concentrée exclusivement, la coupant abusivement du reste de l'œuvre. Après des considérations générales pour aborder le NC et quelques principes de lecture (cf. NF édition du mercredi 9.12) nous considérons dans ce deuxième article les deux premiers «piliers du phare» (pour affronter le XXI^e siècle dans la lumière de la vérité): le credo et la liturgie. Les deux articles suivants donneront un aperçu de la vie dans le Christ et de la prière.

Première partie: la profession de foi

De loin la plus longue, cette première partie développe le contenu même du credo.

La foi, une adhésion

Qu'est-ce que croire? La foi est la réponse de l'homme en quête de sens à Dieu qui se révèle et se donne à lui. L'Eglise catholique affirme avec conviction que l'être humain est capable de Dieu, puisque créé à son image. (Citation 1). Mais c'est Dieu qui, dans un acte de volonté absolument gratuit, prend l'initiative de venir à sa rencontre. Son dessein d'amour culmine dans l'envoi de Jésus-Christ et de l'Esprit. Cette bonne nouvelle du salut s'inscrit dans l'Ecriture et se transmet par la tradition apostolique. La parole appelle la tradition comme un fleuve vivant chariant les eaux vivifiantes au long des siècles. Et le magistère de l'Eglise apparaît comme l'interprète authentique de l'Ecriture à la lumière de la tradition.

Liberté et grâce

Le «je crois» individuel se conjugue avec le «nous croyons» communautaire. L'adhésion de l'homme à la parole de Dieu est en même temps pur cadeau, «grâce», et acte humain pleinement cons-

cient et libre. La foi de l'Eglise précède, engendre, porte et nourrit la foi de l'individu. Comme une mère nourrit son enfant.

En suivant le credo

La communion universelle, à travers l'espace et le temps, exige un langage commun. C'est la nécessité du credo, dans la ligne duquel le NC se situe. Puisque le «Symbole des apôtres» «constitue», pour ainsi dire, le plus ancien «catéchisme romain», l'exposé suit chacune de ses affirmations. Il s'articule selon ses trois grandes propositions, autour de chacune des trois personnes de la Trinité.

Je crois en Dieu le Père

La profession de foi débute par Dieu le Père parce qu'il est la première personne de la Trinité. Elle commence par la création du ciel et de la terre que Dieu réalise à partir de rien, parce que la création est le fondement de toutes les œuvres de Dieu. La création n'est pas Dieu, elle en est distincte, elle dépend de lui.

Dans ce chapitre, le NC explore l'insondable mystère de la Trinité comme circulation d'amour entre les trois personnes et mystère central de la foi chrétienne.

En face du projet de Dieu qui le crée à son image, l'homme, dès le début, se préfère lui-même à son créateur. Le péché dit «originel» et la mort pervertissent la nature humaine qui a ainsi besoin d'être rachetée. Le péché est comme l'envers de la bonne nouvelle du salut en Jésus-Christ (389).

Je crois en Jésus-Christ

Au cœur de toute catéchèse se trouve quelqu'un, une personne, avec qui le croyant est appelé à entrer en communion. Non une énergie cosmique sur laquelle il devrait se brancher. Mais un visage à contempler. Pour mieux faire connaître la deuxième personne de la Trinité, le NC énumère ses principaux titres:

- «Jésus» = Dieu sauve;
- «Christ» = choisi, marqué par l'onction;
- «Fils unique» = bien-aimé;
- «Seigneur» = Maître de l'univers.

Jésus-Christ se présente dans le sens le plus plénier comme révélation du Père. «Des langues de sa nativité jusqu'au vinaigre de sa passion et au suaire de sa résurrection, tout dans la vie de Jésus est signe de son mystère. A travers ses gestes, ses miracles, ses paroles, il a été révélé qu'en lui ha-

bite corporellement toute la plénitude de la divinité». (515). Homme jusqu'au bout, il ouvre une brèche dans le mur de la mort et inaugure ainsi notre propre résurrection.

Je crois en l'Esprit-Saint

Nul ne peut appeler «Jésus Seigneur sinon dans l'Esprit-Saint» (1 Corinthiens 12:3). Celui-ci, souffle de vie, s'est manifesté dans «les derniers temps» inaugurés par la venue du Christ.

La célébration du mystère chrétien

Le salut de Dieu, réalisé une fois pour toutes par le Christ et l'Esprit, est rendu présent par la liturgie de l'Eglise, en particulier les sept sacrements, «chefs-d'œuvre de Dieu dans la nouvelle et éternelle alliance» (1116). La liturgie est l'œuvre même de la Sainte-Trinité pour l'humanité, au milieu de laquelle le Christ signifie et réalise son mystère pascal de mort et de résurrection.

Elle gravite autour du baptême et de l'eucharistie «source et sommet de toute la vie chrétienne» (1324). Les sacrements sont chacun signe visible à la fois du Christ, de l'Eglise, de la foi, du salut et de la vie éternelle.

Qui? Comment? Quand? Où?

Une catéchèse des célébrations sacramentelles doit répondre aux quatre questions: qui célèbre? Comment? Quand? Où?

La présentation des sept sacrements utilise l'analogie des étapes de la vie naturelle et de la vie spirituelle. Le NC distingue donc les sacrements de l'initiation chrétienne (baptême, confirmation, eucharistie), les sacrements de guérison (pénitence et réconciliation, onction des malades) et les sacrements du service de la communion (ordre et mariage).

Pour chacun d'eux, le NC explique sa position dans l'histoire du salut et dans le message de Jésus-Christ, le sens de sa célébration, sa raison d'être, ses bénéficiaires et ses fruits.

Religiosité populaire

Les autres types de célébrations ne sont pas oubliés avec un article sur les «sacrements» - dont les bénédictions - et un article sur les funérailles chrétiennes.

L'Eglise comme peuple de Dieu et corps du Christ (787) devient le «lieu où fleurit l'Esprit». C'est dans cet élan unitaire que le NC développe le mystère de l'Eglise, selon ses quatre attributs:

- d'unité déjà réalisée en Jésus-Christ et promise au-delà des divisions;
- de sainteté = mise à part pour porter le salut au monde;
- de catholicité = universalité;
- et d'apostolicité = fondée sur le roc des apôtres.

Le NC cite notamment le passage du document de Puebla (assemblée des évêques latino-américains) exaltant le «bon sens religieux du peuple chrétien» dans le discernement face aux formes de religiosité populaire: «La religiosité populaire, pour l'essentiel, est un ensemble de valeurs qui, avec sagesse chrétienne, répond aux grandes interrogations de l'existence. Le bon sens populaire catholique est fait de capacité de synthèse pour l'existence.

Quelques citations

L'homme capable de Dieu

«Les facultés de l'homme le rendent capable de connaître l'existence d'un Dieu personnel. Mais pour que l'homme puisse entrer dans son intimité, Dieu a voulu se révéler à l'homme et donner à l'homme la grâce de pouvoir accueillir cette révélation dans la foi.

Néanmoins, les «preuves de l'existence de Dieu» peuvent disposer à la foi et aider à voir que la foi ne s'oppose pas à la raison humaine.» (35)

Pas de crainte

A la fin du paragraphe: «La portée de la foi en Dieu unique», une citation de sainte Thérèse d'Avila: «Que rien ne t'effraie, tout passe, Dieu ne change pas, la patience obtient tout. Celui qui a Dieu ne manque de rien. Dieu seul suffit.» (58)

L'Eglise lune

«L'Eglise n'a pas d'autre lumière que celle du Christ: elle

C'est ici aussi qu'il situe les différents statuts des fidèles du Christ, tous membres du même corps par le baptême, chacun selon sa spécificité: laïcs, vie consacrée, hiérarchie.

Vie éternelle

Cette première partie s'achève avec l'explication des quatre expressions en lesquelles le credo culmine: - la communion des saints, vivants et défunts, reconnus ou anonymes;

- le pardon des péchés selon la miséricorde du cœur de Dieu;
- la résurrection de la chair promise à notre être humain tout entier, corps et âme;
- et la vie éternelle, lorsque «la communauté des rachetés, la Cité sainte de Dieu... ne sera plus blessée par le péché, les souillures, l'amour propre, qui détruisent ou blessent la communauté terrestre des hommes» (1045).

dans la joie et la bonne humeur, même au milieu des duretés de l'existence. Cette sagesse est aussi pour le peuple un principe de discernement, un instinct évangélique qui lui fait percevoir spontanément quand l'Evangile est le premier servi dans l'Eglise, ou quand il est vidé de son contenu et asphyxié par d'autres intérêts» (1676).

François-Xavier Amherdt
délégué épiscopal
à l'information

Quatre parties

Le «Nouveau catéchisme» reprend la belle tradition de l'initiation au baptême (dit catéchuménat), dans la logique des ses quatre parties, organisées deux par deux:

I. L'initiative de Dieu

1. Ce que croit l'Eglise: le credo commenté article par article (220 pages);
2. Ce que célèbre l'Eglise: la liturgie et les sept sacrements (130 pages);

II. La réponse de l'homme

3. Ce que vit et pratique l'Eglise: la morale, à partir des dix commandements (150 pages);
4. Comment prie l'Eglise: notamment par un commentaire du Notre Père (70 pages).

«Le catéchisme de l'Eglise catholique», Editions Mame-Plon, 676 pages, environ 45 francs.

Satan, vous êtes cerné...

Le dernier livre de Georges Huber: «Arrière Satan» nous présente le diable aujourd'hui.

Après avoir lu le dernier livre de Georges Huber consacré au prince des ténèbres, j'ai l'impression d'assister à l'heureuse fin d'un film, lorsque les forces du bien encerclent le méchant et lui crient: «Rendez-vous, vous êtes cerné...»

C'est bien le mot: le diable est cerné. Il est reconnu. Georges Huber nous dévoile toutes ses ruses, des plus grosses de ses ficelles jusqu'aux plus arachnéennes des toiles qu'il tisse pour nous emprisonner.

Préfacé par Mgr Christophe Schönborn, dominicain, évêque auxiliaire de Vienne, «Arrière Satan» est une véritable somme sur le travail de sape auquel se livrent inlassablement les anges déchus dans le monde.

Une somme, parce que le livre se base sur l'enseignement des papes, des pères de l'Eglise, plus particulièrement sur celui de saint Thomas d'Aquin dont Georges Huber est un fin connaisseur. Mais M. Huber, que l'on ne présente plus à nos lecteurs, ne se contente pas de peindre le diable sur la muraille! Il nous rassure aussi. Il nous explique comment nous pouvons nous sauver des griffes du Malin (le chapitre X s'intitule: «Un

Eglise: l'autorité de Pierre

La catéchèse de Jean Paul II, à l'audience générale, a eu pour thème un sujet exceptionnellement important: la primauté de l'autorité de saint Pierre dans l'Eglise primitive. En effet, «dans tout le Nouveau Testament, la mission de Pierre est mise au premier plan». Elle apparaît nettement, la primauté d'autorité de Pierre, dans le collège des apôtres et dans l'Eglise, selon les promesses de Jésus touchant la mission de Pierre.

Il s'agit de faits authentiques, racontés par les évangélistes comme témoins de la vie et de la doctrine du Christ et aussi comme témoins de la foi et de la vie de première communauté chrétienne.

Certes, observe Jean Paul II, les qualités personnelles de Pierre n'auraient pas suffi pour lui attribuer l'autorité suprême dans l'Eglise. Etant donné ses limites et ses défauts, il n'aurait pas pu s'imposer lui-même comme chef. «Le fait que l'autorité de Pierre ait été reconnue sans difficulté par l'Eglise primitive est dû, exclusivement, à la volonté du Christ.»

Il figure en tête

Après ces réflexions, le pape passa en revue les faits qui,

dans le «Nouveau Testament», font apparaître la primauté de Pierre, dont la mission est de confirmer ses frères dans la foi et d'être le berger des disciples du Christ. C'est Pierre qui figure le premier sur la liste des douze, que nous fournissent les «Evangiles». C'est Pierre qui, avec autorité, prend la parole devant les juifs. «Ce n'est pas l'assemblée qui le désigne. Il se comporte comme un homme revêtu d'une autorité d'En-Haut.

«Pierre est le premier témoin de la résurrection et il jouit d'une autorité incontestable dans le collège apostolique. C'est là un fait, reconnu dans la foi, comme résultant de la volonté du Christ. Après l'Ascension, Pierre conduit le groupe avec décision. C'est lui qui s'exprime au nom des douze à la Pentecôte. Devant le Sanhédrin, Pierre rend témoignage avec vigueur.»

Il opère le premier miracle

«Il est le porte-parole institutionnel, pourrions-nous dire, de la première communauté des apôtres. C'est lui qui indiquera aux foules ce qu'elles doivent faire: repentez-vous et que chacun d'entre vous se fasse baptiser au nom de Jé-

sus-Christ.»

C'est encore Pierre qui opère le premier miracle en déchaînant l'enthousiasme de la foule: «Je ne possède ni argent ni or mais ce que j'ai, je te le donne: au nom de Jésus de Nazareth, marche!» Et, à l'instant même, l'estropié se leva et marcha. Donc Pierre, avec ses paroles et ses gestes, se fait l'instrument du miracle, convaincu de disposer du pouvoir que le Christ lui a aussi donné en ce domaine.

Les «Actes» nous disent, en outre, que Pierre est considéré par la foule comme celui qui, plus encore que les autres apôtres, opère des merveilles. C'est surtout de lui que les gens attendent des guérisons: «Ils apportaient les malades sur des places et les déposaient sur des lits et grabats pour qu'au passage de Pierre son ombre au moins couvre quelqu'un d'entre eux» (Actes 5,15).

Il décide en tant que chef

«Une chose donc ressort clairement en ces premiers temps de l'Eglise, affirme Jean Paul II: avec la force de l'Esprit et en cohérence avec la mission reçue de Jésus, Pierre agit en communion avec les autres apôtres mais il prend l'initiative et décide personnelle-

ment en tant que chef.»

Lors de son emprisonnement, toute l'Eglise élève pour Pierre une prière. «Cette prière aussi dérive de la conviction commune des fidèles de l'importance unique de Pierre: avec cette prière commence la chaîne ininterrompue des supplications, qui, dans tous les temps, s'élèveront dans l'Eglise pour les successeurs de Pierre.»

Dans les tourments

«L'ange, qui le délivre de sa captivité, manifeste la protection spéciale dont jouit Pierre: protection qui lui permet d'accomplir toute la mission pastorale qui lui a été confiée. Cette même protection et assistance, les fidèles la demanderont pour les successeurs de Pierre dans les tourments et les persécutions que ceux-ci rencontreront toujours dans le ministère de «serviteur des serviteurs de Dieu.»

Et le pape de conclure en ces termes: «Pierre porte la responsabilité du comportement moral des membres de la première communauté chrétienne et de son développement à venir. C'est pourquoi il est au centre de l'attention et de la prière du nouveau peuple de Dieu.»

Georges Huber

Turbulences publicitaires

Ménage interne chez Publicitas: administrateur révoqué.

Luciano Lanfranchi, actionnaire de poids et membre du conseil d'administration de Publicitas Holding, a vu hier son mandat révoqué avec effet immédiat. La décision a été prise lors d'une assemblée générale extraordinaire convoquée à Lausanne, dans un climat d'opposition qui a conditionné tous les objets à l'ordre du jour.

LAUSANNE. – Les actionnaires de Publicitas Holding ont abordé de front le lourd conflit avec l'administrateur milanaïs du groupe, Luciano Lanfranchi, qui, en voulant vendre ses participations, a déboussolé les stratégies de la société. L'assemblée extraordinaire a en quelque sorte lavé son linge sale en famille, en même temps qu'elle adoptait l'augmentation de capital qui soutient le rachat par Publicitas des deux autres régies helvétiques Orell Füssli et Assa (Annonces suisses S.A.) (voir NF du 13 novembre 1992); d'autre part, la discus-

sion de nouveaux statuts a également vécu en direct l'opposition de Luciano Lanfranchi et d'un groupe d'actionnaires de son bord. A dire vrai, il n'aura pas fallu longtemps pour que François Milliet, président du conseil d'administration, répondant à des interventions formelles d'un représentant de la BSI de Locarno et d'un avocat zurichois, hausse le ton pour situer l'ambiance. Jusqu'à l'augmentation de capital pour être précis, après que Jean-Jacques Zaugg, nouvel administrateur délégué du groupe, eut dépeint le contexte morose de la publicité et des résultats attendus par Publicitas. «On tente d'instaurer dans cette salle un combat retardateur soutenu par un administrateur unique», s'écriait François Milliet, «pour contester une augmentation de capital dont le refus signifierait purement et simplement un non à l'opération Ofa-Assa (n.d.l.r.: la concentration publicitaire sur le marché suisse évoquée plus haut)». Du coup, le président soumettait une modification de l'ordre du

jour pour aborder au plus vite le sujet brûlant de la révocation de Luciano Lanfranchi.

Arguments et contre-arguments

On entrait là dans le vif du sujet, l'administrateur en cause étant accusé d'avoir déclenché une crise grave au sein de la société en plaçant les intérêts qu'il représente au-dessus de ceux de Publicitas et d'avoir divulgué à des tiers, lors des contacts pour la vente de son paquet d'actions, des documents confidentiels de la société. «La conduite d'une société n'est pas qu'une affaire de gestion et de chiffres, mais d'hommes et de confiance», a souligné François Milliet, avant d'émettre le souhait de ne pas entrer plus avant dans un «débat pénible» par un vote au bulletin secret sans discussion préalable. Quelques oppositions dans l'assemblée (identiques durant tout le débat) niaient cette issue. On en venait alors à une explication présidentielle plus serrée et détaillée selon laquelle Lanfranchi, au

moment même ou il assurait la société d'un engagement moral, avait en fait déjà pris la décision de vendre sa participation. Ces discussions se situaient en novembre 1991, alors que la transaction aurait déjà depuis le mois de mai. «Ce n'est qu'un élément échappant à Lanfranchi qui a fait échouer cette transaction», ponctue encore le président. Et de rappeler qu'une sortie «en douceur» par démission avait été convenue avec l'intéressé qui ne fut jamais confirmée par écrit. «Nous avons hésité à déposer une plainte pénale», ajoutera à son adresse François Milliet. «Nous y avons renoncé pour ne pas nuire à l'image de la société et parce que vous aviez accepté la démission. Aujourd'hui, je considère que nous aurions dû le faire.» Entre-temps, Luciano lanfranchi avait eu la possibilité de répliquer, soulignant qu'il était à l'époque en pourparlers avec un important groupe helvétique et qu'il avait cette liberté, et qu'il avait temporairement activé cette démarche avec un autre actionnaire im-

portant du groupe. (N.d.l.r.: celui qui s'est ensuite retiré de l'affaire). «Certains administrateurs ont vu dans mon action une haute trahison. L'origine réelle du conflit n'est pas tant liée aux questions de gestion et de stratégie qu'à la politique d'information du

groupe. On veut ici éloigner la seule voix critique de ce conseil.» Une défense que l'assemblée n'a pas suivie, excluant Luciano Lanfranchi de son mandat par 71,4% des voix exprimées contre 26,4% (abstentions: 2,2%). (pal)

Capital augmenté

L'assemblée extraordinaire était composée de 155 actionnaires présents, représentant 293 439 actions, soit 83,8% du capital-actions de Publicitas Holding. Elle a accepté l'augmentation de capital de 4,5 millions de francs portant le capital-actions de 35 à 39,5 millions de francs. Elle a également, sous réserve d'un comptage plus précis, émis un vote favorable pour la nouvelle teneur des statuts qui – outre des adaptations formelles au nouveau droit des sociétés anonymes – instituent la limitation du nombre d'ac-

tions inscrites au registre des actionnaires à 5%. Cette mesure, adoptée par d'autres grandes sociétés helvétiques, tend à diminuer le risque de prises en main inamicales.

Par ailleurs, l'assemblée a élu trois nouveaux membres au conseil d'administration: l'ancien secrétaire d'Etat Klaus Jacobi, Dieter von Schultess, avocat et administrateur d'Ofa (Orell Füssli publicité S.A.), et Alain R. Jaquet, administrateur délégué d'Assa (Annonces suisses S.A.). (pal)

Fusion de Balair et CTA

Suppression d'environ 33 emplois.

ZURICH. – Le conseil d'administration de Swissair a donné mercredi le feu vert à la fusion des compagnies Balair et CTA. La nouvelle compagnie répondra au nom de Balair CTA. Elle exploitera 11 avions dont elle possède déjà la plus grande partie. Le siège de la compagnie dirigée par Peter Haslebach, récemment nommé à la tête de Balair, sera situé à Genève. Elle occupera un total de 520 collaborateurs. En raison de la restructuration, il est prévu de supprimer environ 33 emplois. Les conseils d'administration des deux compagnies charter ont décidé il y a quelques jours de proposer la fusion de Balair et de CTA lors des assemblées générales prévues l'année prochaine.

Développement de la flotte

Le conseil d'administration de Swissair a également décidé d'acquérir un nouveau MD-11 destiné à renforcer la flotte

existante de ces long-courriers modernes. Par ailleurs un MD-11 supplémentaire sera libéré lorsque la compagnie nationale reprendra un Airbus 310-322 de Balair. Ce MD-11 devrait permettre à Swissair des liaisons intercontinentales non-stop supplémentaires. Swissair a l'intention de rendre autonome certains secteurs de l'entreprise. Le conseil d'administration a approuvé la décision de la direction de se séparer de tout ou partie des secteurs fret, informatique, services aéroportuaires, distribution et technique pour en faire des sociétés indépendantes. Les modalités exactes de ce processus doivent être encore mises au point. En procédant ainsi, la direction de Swissair vise à permettre à ces secteurs d'être plus flexibles et plus dynamiques. En 1992, le catering, les restaurants du personnel et les ventes hors taxes sont devenus des entreprises autonomes. (ap)



Fusion agréée par Swissair.

Keystone

Pas de difficultés

LAUSANNE. – Selon une enquête effectuée l'an dernier par l'Association suisse pour l'orientation universitaire, les 442 jeunes médecins interrogés n'ont pas, pour près de 70% d'entre eux, rencontré de difficulté dans la recherche d'un emploi. En 1985, près des trois quarts de jeunes médecins avaient eu de la peine à trouver une place. L'an dernier, 1,8% seulement des médecins en formation postgraduée étaient au chômage, 5% étaient volontairement sans occupation et 12% sans activité lucrative mais avec une place de travail. La situation de l'emploi est nettement plus favorable pour les nouveaux diplômés en médecine humaine qu'elle ne l'est pour les diplômés d'autres facultés, selon l'enquête. Quatre jeunes médecins sur cinq travaillent dans un hôpital, 11% dans une université, 3% dans un cabinet médical et le reste dans des domaines divers. L'horaire de travail à plein temps est en moyenne de soixante et une heures par semaine et le revenu brut annuel de 62 000 francs, selon l'enquête. (ap)

Nestlé en Chine

VEVEY. – Nestlé va fabriquer à partir de 1993 des raviolis chinois et des rouleaux de printemps surgelés dans sa nouvelle usine située dans la ville chinoise de Dongguan, près de Canton. Le géant de l'agro-alimentaire suisse projette de construire un autre établissement, aussi à Dongguan. Le nombre de fabriques de Nestlé sur sol chinois serait ainsi porté à quatre, a indiqué hier le service de presse du groupe helvétique. Nestlé avait inauguré en août dernier, dans cette même ville de Dongguan, une usine qui produit de la crème à café

et des portions individuelles de café, sucre et crème à café en poudre prêtes à l'emploi. Nestlé a implanté sa première fabrique en Chine en 1990. Selon le groupe agro-alimentaire suisse, Dongguan est une ville d'un million et demi d'habitants. Elle se trouve dans une région en pleine expansion économique grâce à la politique de libéralisation du gouvernement chinois. La ville recèle également un potentiel d'investissements et de savoir-faire en provenance de Hong Kong, distant de 150 kilomètres. (ats)

La banque Bonhôte vendue

Elle passe à un groupe privé.

NEUCHÂTEL. – La totalité du capital de la Banque Bonhôte & Cie S.A., à Neuchâtel, a été cédée par SECE Cortailod Holding S.A. à un groupe de personnes privées, en majorité neuchâteloises. Ce groupe est conduit par M. Jean Berthoud, directeur de la banque depuis 1990, a précisé le communiqué publié hier par l'établissement. Le montant de la transaction n'a pas été révélé. Fondée en 1815 à Neuchâtel et fidèle à sa vocation initiale, la Banque Bonhôte & Cie S.A. se développe de façon dyna-

mique dans la gestion de fortune privée et institutionnelle. Son capital s'élève à 5 millions de francs. A fin décembre 1991, elle affichait une somme du bilan de 14 millions. Après des études économiques universitaires à Neuchâtel et aux Etats-Unis, M. Berthoud a exercé son activité dans le domaine financier à New York puis à la Banque JP Morgan (Suisse) à Genève et Zurich. Il continuera comme jusqu'ici à assumer la direction de la banque. (ats)

BOURSES ET TENDANCES

Dollar 1.396

Mark 89.72

Dow Jones 3269.20

Swissindex 1196.6

Bourse de Zurich

Actions suisses

	16.12.92	17.12.92
UBS port.	833	835
UBS nom.	170	171.50
SBS port.	284	282.50
SBS nom.	276	273.50
CS Hold. port.	2000	2000
CS Hold. nom.	374	376
BPS	670	655
Swissair port.	407	405
Swissair nom.	390	400
Winterthur port.	2810	2820
Winterthur nom.	2610	2620
Zurich port.	1985	1970
Zurich nom.	1885	1850
Reassur. BP	510	511
Adia port.	186	193
Elektrowatt p.	2150 L	2130
Holderbank p.	492	489
Bâloise nom.	1585	1550
Viège-Zermatt	175 G	175 G
Interdiscount	1165	1200
Mercurie nom.	223	225
Forbo port.	1630	1650
Motor Columbus	420	420
Mövenpick port.	2960	2940
SGS BJ	1295	1295
Unigestion	149	123
BBC porteur	3240	3270
Roche	4050	5560
Ciba-Geigy p.	648	653
Giba-Geigy n.	620	624
Fischer port.	660	650
Nestlé port.	1120	1125
Nestlé nom.	1130	1130
Sandoz port.	3130	3130
Sandoz nom.	3120	3140
Aluisse port.	377	376
Aluisse nom.	374	371
Ascom port.	1100	1120
Bühler port.	343	330
Bobst BP	1080	1160
Maag nom.	60	60 G
Galenica BP	270 A	270
Suizer nom.	563	564
Schindler p.	3090	3150
Landis & G. n.	481	475
SMH nom.	1460	1450
Immuno int.	3400	3400

Actions étrangères cotées en Suisse

	16.12.92	17.12.92
ALLEMAGNE		
AEG	132.50	132.50
MAN AG	226	220
Allianz	1665	1675
BASF	180.50	179.50
Bayer	227 A	228
Commerzbank	212 L	211
Daimler Benz	456	456
Deutsche Bank	562	561
Dresdner Bank	305	305
Hochst	209	209.50
Mannesmann	198 A	202
Siemens	522	523
Veba	312	312
Volkswagen	212	212
ETATS-UNIS		
Abbott Labor	44.25	44
Amexco	33.50	34
Atl. Richfield	157	154.50
CPC Internat.	65	64.50
Digital Equip.	45.75	45.25
Dow Chemical	78.25 L	79
Gen. Electric	117	117
Gen. Motors	45.25 L	45.50
Gillette	81.75	81.75
IBM	79	73
Hewlett-P.	89.75	88
Lilly Eli	89.25	88
MMM	145.50	143
Pacific Gas	45.25	45
Philip Morris	108.50	106.50
Schlumberger	81.25	81.25
Texaco	83.75	83.50
Xerox	109	109
DIVERS		
Ang. Am. Gold	25.75 A	25 G
De Beers	20.25	19.75
Olivetti	1.70	1.70
ICI	22.50 G	22.25 G
Hoogovens	18	18
AKZO	108 L	108 L
Philips	15	14.75
Royal Dutch	118.50 L	117
Unilever	149	148
Fujitsu	6.20	6.20
Honda	15 L	15.50
Sharp	11 G	11 G
Sony	46.25	46.50
Toshiba	7	7.30
BSN	247	238.50
Saint-Gobain	130	131.75 G

Bourse de New York

	16.12.92	17.12.92
Alcan	17	17 1/8
Amx	15 7/8	15 1/8
ATT	48 1/4	49
Baker Hughes	18 7/8	19 1/8
Boeing Co	34 7/8	35 1/4
Canada Pacific	11 1/2	11 1/2
Caterpillar	52 7/8	53 1/8
Coca Cola	40 5/8	41 1/2
Colgate	57 5/8	57 5/8
Dow Chemical	57	57 1/4
Du Pont Nem.	49 1/4	50
East. Kodak	41 1/4	41
Exxon	61 1/4	62
Ford Motor	40 3/4	39 7/8
Gen. Electric	83 5/8	85 3/8
Gen. Motors	32 7/8	32 3/8
Gen. Tel.	34	33 3/8
Goodyear	66 1/2	65 5/8
Honeywell	68 1/4	68 3/4
IBM	81 7/8	81
Int. Paper	65 3/8	64 1/2
ITT	69 5/8	69 7/8
Litton	42 1/2	44 7/8
Mobil Oil	62 1/8	63 1/8
Pepsico	42 1/4	42
Pfizer	78 1/4	79 1/4
Schlumberger	57 3/4	58 3/8
Texaco	59 3/4	60 1/8
Unisys Corp.	10 1/8	10 1/8
Un. Technol.	46 1/2	47 1/8
Xerox	77 7/8	77 3/4

Change des billets

	France	25.70	27.—
Angleterre	2.13	2.27	
USA	1.355	1.425	
Belgique	4.26	4.46	
Hollande	77.80	81.80	
Italie	—0.97	—1.03	
Allemagne	87.70	91.70	
Autriche	12.48	13.08	
Espagne	1.22	1.30	
Grèce	0.63	0.73	
Canada	1.055	1.125	
Suède	19.35	20.85	
Portugal	0.97	1.05	

Swissindex

	16.12.92	17.12.92
Industrie		
Machines	1656.6	1661.5
Energie	764.1	767.2
Chimie-pharm.	700.8	700.3
Alimentation	2534.9	2538
El.techn.-él.tron.	1845.5	1854.4
Construction	1185	1194.6
Divers	907.1	906.5
Général	558.5	562.1
Actions port.	1194.6	1196.6
Actions nom.	919.9	922
Port. et bons	1550.3	1553.7
Bons	1033.4	1034.8
Service	1321.9	1320.3
Banques	808.4	808.1
Assurances	926.5	927.6
Transports	983.5	977.8
Distribution	453.4	460
Divers	434.1	435.6
	545.1	545.7

ECU 1.75895

OR 338.75

	Achat	Vente
Lingot	15 050.—	15 300.—
Pla. 100 g	1 505.—	1 545.—
Vreneli	88.—	96.—
Napoleon	84.—	94.—
Souverain Elis.	109.—	119.—

Argent

Cours des devises

	16.12.92	17.12.92
Allemagne	88.80	90.60
Autriche	12.62	12.88
Belgique	4.3165	4.4035
Espagne	1.239	1.277
USA	1.3675	1.4025
France	26.—	26.50
Angleterre	2.1725	2.2275
Italie	0.0983	0.1007
Japon	1.116	1.144
Portugal	0.988	1.018
Suède	19.80	20.40

COMMENTAIRE

Décidément, la place financière suisse est infatigable et les investisseurs ne prennent que timidement leurs bénéfices, jugeant les titres à des niveaux encore intéressants. Si la proximité des fêtes de fin d'année se ressent tant sur la bourse que sur les devises, les perturbations au sein du SME secouent toujours l'Europe monétaire. La Bundesbank est intervenue pour l'énième fois pour soutenir la Banque de France, sans pour autant empêcher le franc français de continuer sa glissade. M. Sapin a d'ailleurs déclaré qu'il comptait sur la coopération franco-allemande et que la question de dévaluation ne se posait même pas! L'affaiblissement du dollar, qui repasse en dessous de 1 fr. 40, a laissé quelques multinationales indifférentes, à l'instar des Ciba-Geigy, des nominatives Sandoz et BBC. Le bon Roche flirte aujourd'hui avec son plus haut historique, alors que Nestlé s'accorde une petite pause. La construction (Holderbank) ne parvient pas à se relever, contrairement aux machines qui sont tirées par Bobst et Schindler. Les bancaires (UBS nominative) séduisent encore, alors que les assurances reculent. Le SPI gagne 2,2 points par rapport à mercredi.

Monika Baradez
SBS Genève

Monika Baradez
SBS Genève

Meurtrier arrêté

Demandeur d'asile, il avait abattu un assistant social.

WOHLEN. – L'auteur du meurtre d'un travailleur social, mercredi à Wohlen (BE), a été arrêté. Il s'agit d'un demandeur d'asile de l'ancienne Yougoslavie, âgé de 32 ans, a communiqué hier matin la police cantonale bernoise. Le meurtrier a été arrêté à Liebefeld chez une famille de compatriotes, à la suite d'une vaste opération policière. Il a immédiatement reconnu les faits.

La victime est un assistant social de 35 ans qui travaillait pour l'office des services sociaux de Wohlen. Il avait repris son service mercredi après-midi vers 13 h 20. Vingt minutes plus tard, il était re-

trouvé mort dans son bureau, abattu de plusieurs coups de feu. Les soupçons se portèrent immédiatement sur le demandeur d'asile qui s'était rendu dans le bureau de la victime au moment des faits. De plus, le meurtrier avait laissé son vélomoteur devant la porte d'entrée de l'office.

La police a procédé à son arrestation deux heures après le crime. Le meurtrier était encore en possession du pistolet chargé. Quelques jours avant les faits, il s'était montré très en colère en raison d'un nouveau changement de domicile pour lui-même et sa famille. (ats)

Sprayés et canardés

Convoyeurs de fonds dépouillés près de Renens.

LAUSANNE. – Une agression à main armée a été perpétrée hier vers 15 h 50, à proximité de la Banque Populaire Suisse, à Chavannes-Renens (VD). Selon la police, deux convoyeurs de fonds d'un magasin de la place se dirigeaient vers la banque, porteurs d'une sacoche contenant plusieurs dizaines de milliers de francs. Arrivés à proximité de la banque, ils ont été sprayés par un individu. Le porteur de la sacoche a alors pris la fuite, la lâchant néanmoins lorsque l'agresseur s'est mis à tirer des

coups de feu dans sa direction (quatre douilles de gros calibre ont été retrouvées sur place). Le bandit se saisit alors de la sacoche, rejoignant un comparse qui l'attendait, non loin de la banque, au volant d'une voiture dont les plaques avaient été volées la nuit précédente, à Aclens (VD). Un important dispositif de police a aussitôt été mis en place. La voiture des agresseurs a été retrouvée une heure plus tard sur un parking de l'université. Les voleurs ont réussi à disparaître. (ap)

Souteneur condamné

Il avait piétiné à mort son amie.

ZURICH. – La Cour d'assises de Zurich a condamné hier un souteneur zurichois à onze ans de réclusion pour meurtre. L'homme de 43 ans était accusé d'avoir battu et piétiné à mort son amie de 56 ans. La scène s'était déroulée le 20 octobre 1990 dans la chambre à coucher de leur appartement. Trois jours plus tard, il aurait déposé le cadavre sous un pont de Baar (ZG).

Le président du tribunal a

jugé que l'accusé avait agi «de façon extrêmement brutale». Le jour fatal, une violente bagarre a éclaté avec son amie ivre. L'homme lui a donné plusieurs coups au visage, puis lui a sauté sur la poitrine, piétinant à mort la femme à terre. Il lui a cassé tous les os et déchiré les poumons et le foie. Le cadavre ressemblait à celui des victimes de catastrophes aériennes, a relevé un médecin devant la cour. (ats)

Meurtre chez les piqués

BERNE. – Une femme âgée de 34 ans a été mortellement blessée par des coups de feu, dans la nuit de mercredi à jeudi, devant la Reithalle, un centre «alternatif» de Berne. La communauté d'intérêts de ce centre a condamné le meurtre. Hier après-midi, la police municipale a intercepté le meurtrier présumé, un Suisse âgé de 27 ans.

L'enquête doit maintenant déterminer les mobiles et le déroulement du crime, a fait savoir la police cantonale. La victime, une Suisse de 34 ans, est décédée à l'hôpital peu après son admission.

«Allô parrains!»

Appelez la Chaîne du bonheur.

GENÈVE. – La Chaîne du bonheur cherche des marraines et des parrains pour secourir les innombrables enfants souffrant de maladie, de faim et de solitude dans le monde. Sous le titre «Allô parrains!», la nouvelle collecte par téléphone démarrera le 20 décembre prochain et se prolongera jusqu'au 3 janvier 1993, a annoncé la Chaîne du bonheur hier.

Pendant la période des fêtes, la Chaîne du bonheur met en place une campagne pour aider les innombrables enfants en détresse de par le monde. La marraine, le parrain, qui versera 40 francs par mois, contribuera à nourrir, soigner, vacciner et éduquer un enfant, affirme l'œuvre d'entraide dans son communiqué. Elle enregistrera les pro-

messes de versements tous les jours du 20 décembre 1992 au 3 janvier 1993, vingt-quatre heures sur vingt-quatre. Les numéros suivants enregistreront les promesses de versement:

156 42 11 43 (pour la Suisse romande)

156 42 11 42 (pour la Suisse alémanique)

156 42 11 45 (pour la Suisse italienne).

Tous les jours, de 16 h 30 à 20 h 30, les numéros (022) 320 64 11 et (022) 329 15 29 répondront aux questions concernant les parrainages, les dons ou d'autres informations sur les programmes soutenus par la Chaîne du bonheur. (ats)

EEE: la pub pour le non

Les opposants ont placé le double d'annonces avec moins d'argent.

ZURICH. – Les opposants à l'EEE ont fait paraître dans la presse presque deux fois plus d'annonces que les partisans, tout en dépensant moins d'argent. C'est ce que montre une analyse de l'entreprise Argus de la presse S.A. publiée hier à Zurich. Durant les huit semaines précédant la votation du 6 décembre, Argus a recolté systématiquement 30 100 annonces pour ou contre parues dans 2000 journaux et magazines suisses.

Les opposants à l'EEE ont publié 19 700 annonces, soit une dépense de 6,9 millions de francs, rabais et conditions spéciales mis à part, selon Argus. Les partisans de l'EEE n'ont fait paraître que 10 300 annonces dans la presse, mais ont dépensé davantage, soit 7,3 millions de francs. La surface totale des 30 100 annonces parues correspond à la surface de 1685 terrains de football.

Partisans mal organisés

Selon Argus, un coup d'œil sur l'évolution du nombre d'annonces permet de supposer que la campagne en faveur du non était relativement bien coordonnée. En revanche, la présence plutôt discrète des partisans de l'EEE au début de la campagne, suivie d'un cumul massif des annonces

dans les deux à trois semaines précédant le 6 décembre, laisse supposer le contraire chez les partisans de l'EEE.

A noter que l'Action pour une Suisse indépendante et neutre (ASIN) a signé plus de 38% des annonces en faveur du non, une concentration qu'on ne retrouve pas chez les partisans du oui. Ici, le principal annonceur était un groupe d'industriels suisses avec une part de 6%.

Il ressort de l'analyse d'Argus que les partisans de l'EEE n'ont pas suffisamment coordonné leur action sur le plan des annonces et qu'ils ont procédé d'une manière peu économique. Malgré des coûts

d'insertion comparativement plus élevés, leurs messages ont, dans l'ensemble, atteint moins de personnes.

En Romandie aussi

Selon Argus, il est étonnant de constater que, dans la presse romande aussi, les annonces en faveur du non ont dominé même si la différence par rapport aux messages des partisans dans la phase finale n'a pas été aussi prononcée qu'en Suisse alémanique.

Plus de 85% des 14,2 millions de francs dépensés en annonces dans la presse l'ont été par des comités suisses alémaniques. (ap)

«Espace éducatif européen»

BERNE. – Malgré le refus de l'EEE, il faut permettre aux Suisses d'étudier ou de travailler en Europe. Dans un communiqué publié hier, la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP) a exprimé sa volonté de poursuivre la coopération au sein de l'«espace éducatif européen». Il faut maintenant rechercher des accords bilatéraux, a expliqué à l'ATS Moritz Arnet,

secrétaire général de la CDIP.

La Confédération a déjà adopté un crédit de 477 millions de francs pour participer aux programmes européens d'éducation et de recherche. Le rejet du traité sur l'EEE implique que la Suisse n'est plus associée au système de reconnaissance mutuelle des diplômes professionnels. Elle ne peut plus non plus participer à part entière aux programmes d'éducation de la

Communauté européenne (CE).

Seuls les deux programmes Erasmus et Comett constituent une «heureuse exception». La Suisse conserve son droit de participation, acquis récemment par des contrats bilatéraux, pour ces deux programmes de collaboration universitaire. Selon la CDIP, l'EEE lui aurait assuré de meilleures conditions de participation.

Des lois à revoir

Les cantons doivent s'adapter aux droits de l'homme.

LAUSANNE. – La plupart des cantons devront changer une dizaine de leurs lois en matière de procédure civile pour se conformer à la Convention européenne des droits de l'homme (CEDH), qui garantit au justiciable l'accès à un juge indépendant et impartial.

La liste des articles de loi à modifier représente une quarantaine de pages. Seuls les cantons de Vaud et d'Obwald avaient renoncé à faire une telle réserve. Les lois incriminées concernent surtout certaines procédures en matière de tutelle ou de droit de famille confiées à des autorités administratives, ainsi que les changements de nom.

Petite révolution

Pour l'un des juges, c'est une «petite révolution» dans l'organisation juridictionnelle des cantons. Il faudra en effet prévoir dans chaque cas une possibilité de recours auprès d'une autorité de caractère judiciaire, indépendante et impartiale. Sur le plan fédéral,

quelques règles de procédure administrative sont également visées.

Dans son jugement rendu dans l'affaire Marlène Belilos en avril 1988, la Cour européenne des droits de l'homme à Strasbourg avait constaté que la «déclaration interprétative» dont la Suisse avait assorti son adhésion à la CEDH à propos du contrôle judiciaire des affaires civiles et pénales était une réserve trop générale. En matière pénale, les rares cantons visés, en particulier Vaud, avaient modifié leur organisation juridictionnelle.

Pour les affaires civiles, le Conseil fédéral avait en revanche établi une liste détaillée des lois cantonales, qu'il avait adressée au Conseil de l'Europe à la fin de l'année 1988. Par la suite, le Tribunal fédéral avait émis des doutes sur la validité de cette précision tardive et non ratifiée par l'Assemblée fédérale. L'occasion de déclarer nulle cette réserve lui a été donnée par une affaire thurgovienne. (ats)

La poire en deux

Affaire Tornare-TSR: tout le monde avait raison...

GENÈVE. – La Télévision suisse romande (TSR) peut à nouveau évoquer l'affaire de l'ex-notaire genevois Didier Tornare dans les «limites» imposées par les articles de loi sur la protection de la personnalité. En revanche, si elle re diffuse ou revend l'émission «Tell quel» interdite, elle risque une condamnation pénale. Une amende de 1500 francs lui est infligée pour avoir diffusé cette émission. C'est ce que dit en substance l'arrêt rendu jeudi par la Cour de justice de Genève.

Les juges de la cour considèrent notamment que la TSR a diffusé, les 13 et 15 novembre dernier, sans «aucune justification» et au «mépris de l'interdiction qui lui avait été signifiée» le «Tell quel» litigieux. Rien «ne permet d'expliquer la diffusion de l'émission avant l'issue du recours», disent notamment les juges de la cour. Ils relèvent «le risque de voir des juges non professionnels (jurés) être influencés par les opinions des médias». Dans leur arrêt, les juges de la cour soulignent en-

core le fait qu'ils ne sont pas habilités à aborder le «fond» de l'affaire, ni à dire si «les droits de Didier Tornare ont effectivement été violés, en particulier son droit à un procès équitable». Ils relèvent néanmoins que la TSR n'a «tenu aucun compte des risques» qu'elle créait au regard de la Convention européenne des droits de l'homme qui garantit à tout accusé un «procès équitable».

En décidant de diffuser à l'antenne l'émission interdite, la «direction» de la TSR «était évidemment consciente de ce qu'elle échappait à des sanctions pénales» puisque le président du tribunal de première instance «avait renoncé à la menacer» de telles sanctions, précise encore l'arrêt.

La TSR avait saisi la cour de justice à la suite de la décision du tribunal de première instance du 11 novembre dernier lui interdisant de diffuser l'émission «Tell quel» qu'elle préparait sur l'ex-notaire genevois. (ats)

Bouchons en perspective

Touristes en route dès ce week-end.

BERNE. – Le début des vacances de Noël, les bonnes conditions d'enneigement et l'ouverture des installations de remontées mécaniques laissent présager un week-end chargé sur les routes suisses. Les associations d'automobilistes prévoient des bouchons en divers endroits du réseau routier ainsi qu'aux frontières. Les gares et les aéroports s'attendent également à un afflux massif de touristes.

Les vacances d'hiver débutent ce week-end dans plusieurs pays d'Europe ainsi que dans les cantons de Berne et du Valais. Par ailleurs, de nombreux ressortissants de pays du sud et du sud-est de l'Europe retourneront chez eux pour les fêtes de fin d'année. Il faut donc s'attendre à une forte augmentation du trafic aux frontières et sur les axes menant aux stations de sports d'hiver, estime l'Automobile-Club de Suisse (ACS).

Points noirs

Plusieurs points noirs sont à attendre sur certaines autoroutes. L'ACS prévoit des bouchons sur la N1 entre Dieti-

kon (ZH) et Berne, à l'échangeur d'Härkingen (N1-N2), au Gothard (N2), entre Thoune et Berne (N6). Les routes cantonales entre Sion et Brigue et entre Gordola et Locarno seront également encombrées. Des bouchons sont attendus aux postes-frontière de Bâle, Chiasso, Genève, Constance-Kreuzlingen et Ponte-Tresa ainsi qu'aux gares d'embarquement des tunnels ferroviaires.

L'ACS prévoit des points de trafic vendredi entre 16 et 19 heures et samedi entre 10 et 15 heures. Côté autrichien, le club automobiles prévoit des encombrements sur l'autoroute de la vallée du Rhin. Les routes d'accès aux stations de l'Arlberg et du Zillertal seront également encombrées.

Les chemins de fer attendent également une forte hausse du nombre de voyageurs. Les CFF ont prévu de mettre en circulation 190 trains spéciaux. Pour le trafic aérien, les samedi 19 décembre et 2 janvier seront des jours de pointe. (ats)

Un voleur attendrissant

Rocambolesque aventure d'un Breughel dérobé à Genève.

GENÈVE. – Le Tribunal de police de Genève a condamné hier à six mois d'emprisonnement avec sursis pendant cinq ans un Genevois de 29 ans pour vol. Le 2 février 1991, il avait dérobé au Musée d'art et d'histoire de Genève un tableau de Pieter Breughel, dit d'Enfer, intitulé la «Tour de Babel en construction». Handicapé physiquement, il lui manque une jambe et un bras, l'accusé était «amoureux» depuis des années de ce tableau qu'il a subtilisé à l'insu des gardiens.

Faute d'une transaction...

Avant de voler ce tableau, l'accusé avait écrit au conservateur du Musée d'art et d'histoire pour savoir s'il pouvait l'acheter. Il en offrait 200 000 francs. Le conservateur avait refusé. Durant huit mois, le condamné a gardé le tableau chez lui. Finalement, il a décidé de le vendre pour faire face à des problèmes financiers. C'est à ce moment-là que le pot aux roses a été découvert. Arrêté un an après les faits, il a subi trente-deux

jours de détention préventive.

Le tableau a depuis été restitué au Musée d'art et d'histoire. Il a été légèrement endommagé durant sa mésaventure. Les frais de restauration s'élèvent à 27 000 francs. Il ont été mis à la charge du condamné. Son sursis est conditionné au remboursement de cette somme. La «Tour de Babel en construction» est estimée à 200 000 francs.

Un artiste...

Le parquet et le tribunal ont largement tenu compte de la situation particulière de cet amateur d'art «très attiré par les peintres hollandais». Electrocuté à l'âge de 7 ans, il est amputé du bras gauche et de la jambe gauche et vit d'une rente invalidité. C'est la première fois de sa vie qu'il avait maille à partir avec la justice.

La «dextérité extraordinaire» avec laquelle il a dérobé le tableau et «l'incrédule de la police» durant la reconstitution du vol qui a eu lieu au musée, ont largement été évoquées au cours du procès. (ats)

En bref

14 morts

NAPLES. – Les pompiers de Naples ont travaillé toute la nuit et ont dégagé hier des décombres d'un immeuble qui s'était effondré la veille les corps de cinq autres personnes, ce qui porte le bilan total à 14 morts.

L'immeuble d'habitation de trois étages, situé dans les faubourgs de Naples, s'était effondré à la suite d'une explosion vraisemblablement due au gaz. (ap)

Record

LONDRES. – Le chômage a atteint son niveau le plus élevé en Grande-Bretagne depuis plus de cinq ans et demi (avril 1987) avec 2,9 millions de demandeurs d'emploi en novembre. Cela représente 10,3% de la population active, a annoncé hier le Ministère de l'emploi à Londres. (ats/afp)

Paralyisie

BRUXELLES. – La Belgique est paralysée par une grève totale des chemins de fer depuis hier matin, a indiqué un responsable de la Société nationale des chemins de fer belges (SNCB). Les trains internationaux en provenance de la Suisse circulent jusqu'au Luxembourg, a pour sa part précisé à Berne un porte-parole des Chemins de fer fédéraux (CFF). Le reste du trajet est assuré par cars. (ats/afp)

Budget

STRASBOURG. – Le Parlement européen a adopté hier à une large majorité (342 voix pour, une contre) le projet de budget de la CEE pour l'année 1993, mettant fin à des semaines de tensions entre les pays les plus riches et les plus pauvres de la communauté.

Le projet de budget – 69,06 milliards d'ECU (125 milliards de francs) – avait été bouclé mardi par la commission du budget du Parlement et la présidence britannique de la CEE.

Ce budget est plus important que celui souhaité par la Grande-Bretagne, l'Allemagne et les Pays-Bas, qui ont dû faire face à l'opposition de la Grèce, du Portugal, de l'Irlande et de l'Espagne. Ces derniers souhaitaient que 1,56 milliard d'ECU (environ 3 milliards de francs) soient alloués au fonds de cohésion de la communauté pour leur permettre de rattrapper leur retard économique et le Parlement leur avait apporté son soutien.

À Edimbourg, les chefs d'Etat et de gouvernement européens avaient finalement accepté de doter le fonds de cohésion de ce montant et d'allouer 20,6 milliards d'ECU (38 milliards de francs) à des fonds structurels destinés aux régions en difficulté. (ap)

Reconstruire

BERNE. – Les pays donateurs pour le Mozambique ont décidé mercredi lors d'une conférence à Rome d'une aide de quelque 280 millions de francs. Elle sera versée notamment sous forme de nourriture et contribuera à la reconstruction du pays. La contribution suisse passe de deux à quatre millions. L'ONU a en outre donné son feu vert à l'envoi d'environ 8000 casques bleus au Mozambique en proie à la guerre civile. (ats)

Coup de filet

MILAN. – Neuf membres d'une bande de trafiquants qui importait de grosses cargaisons de haschisch et de cocaïne des Pays-Bas et d'Espagne ont été arrêtés à Milan et dans sa région. Cette opération a permis aussi la saisie de 1,2 tonne de cocaïne et de 1,3 tonne de haschisch. La drogue était écoulée dans le Milanais et en Sardaigne par des touristes au-dessus de tout soupçon. (ats/afp)

Le prix de la provocation

418 intégristes palestiniens expulsés. Les pourparlers israélo-arabes échouent.

JÉRUSALEM. – La Cour suprême israélienne a autorisé hier l'expulsion vers le Liban de 418 Palestiniens soupçonnés d'appartenir aux organisations palestiniennes islamistes du Jihad islamique et du Hamas. Cette décision, qui risque de remettre dangereusement en question le processus de paix dans la région, intervient alors que la huitième session des négociations israélo-arabes à Washington s'est terminée sur un échec.

Hier matin, la Cour suprême d'Israël avait suspendu la mesure d'expulsion décidée par le gouvernement, afin d'en vérifier la légalité, puis l'a confirmée dans l'après-midi. Le jugement aussitôt rendu, les autobus israéliens transportant quelque 400 Palestiniens bannis ont commencé à pénétrer en territoire libanais occupé par Israël. Les premiers des 22 autobus ont traversé le point de passage de Metulla.

A l'annonce de la décision de la cour suprême, le secrétaire général du Jihad islami-

que, M. Fathi Chakaki, a affirmé, lors d'une conférence de presse à Damas, que «la décision du gouvernement israélien, une fois appliquée, aboutira à la militarisation du soulèvement et à l'escalade de la lutte armée» en Cisjordanie et dans la bande de Gaza occupées.

Le Liban avait annoncé dans la journée qu'il refuserait d'accueillir les 418 Palestiniens des territoires occupés s'ils étaient expulsés par Israël vers son territoire. C'est la première fois que le Liban, vers lequel Israël a expulsé de nombreux Palestiniens dans le passé, déclare qu'il refusera de les accueillir.

Négociations en crise

La huitième session des pourparlers israélo-arabes de paix à Washington s'est achevée hier sur la crise la plus grave depuis le début de ce processus en octobre 1991. Aucune date n'a été fixée pour une prochaine rencontre. Tout dépendra désormais des déci-

sions que prendront les responsables arabes à la suite de l'expulsion des 418 Palestiniens vers le Liban.

La décision du gouvernement israélien prise mercredi avait d'ailleurs poussé les Arabes à boycotter la dernière journée de cette session, commencée le 7 décembre.

Menace de suspension

Les Palestiniens ont menacé de suspendre «sine die» leur participation au processus de paix si l'expulsion massive des membres du Hamas et du Jihad islamique en Palestine était maintenue. La délégation a été convoquée à Tunis, siège de l'OLP de Yasser Arafat, pour prendre une décision à ce sujet.

Washington avait rappelé hier son opposition totale aux mesures d'expulsion israéliennes, les plus importantes en vingt-cinq ans d'occupation, considérant qu'il s'agissait d'une violation du droit international et d'une «riposte qui n'était ni un remède ni une



Nissim Toledano.

prévention contre la violence».

Cette journée de crise intervient à la fin de deux semaines qui n'ont rien apporté de nouveau dans des négociations.

Le porte-parole palestinien, Mme Hanane Achraoui, a qualifié cette session de sas-

tre». Le porte-parole israélien Yossi Gal a refusé de parler «d'impasse» dans les négociations avec les Syriens, mais indiqué qu'il n'y avait pas eu de «progrès suffisants», et qualifié les entretiens avec les Libanais de «frustrants», et ceux avec les Jordaniens de «productifs». (ats/afp/reuter)

«Nettoyage» autour de Baidoa



Baidoa... enfin à manger!

epa

Toulon: énorme hold-up

TOULON. – Plus de 150 millions de FF: le hold-up commis mercredi à Toulon par une dizaine de gangsters dans les locaux de la Banque de France laisse pantois tant par son montant que par la facilité avec laquelle il semble s'être déroulé. Hier, les malfaiteurs et leur «butin de Noël» restaient introuvables. Et l'enquête promettait d'être difficile.

Selon les premiers témoignages, le commando se composait de «dix malfaiteurs au moins, supérieurement organisés et très déterminés». Grimés, armés et gantés, d'après les détails fournis par le premier substitut du procureur de la République à Toulon, ils ont joué sur la peur d'un vigile et surtout sur la solidarité de ses collègues employés à la Banque de France.

Ce casse s'est en effet déroulé en deux temps: vers 7 heures du matin mercredi à Toulon, deux malfaiteurs prenaient en otage Emmanuel Demaimay, agent de sécurité

de la Banque de France, qui regagnait son domicile. Après l'avoir surveillé ainsi que son épouse et son enfant, les truands se présentaient à son domicile, affirmant vouloir lui livrer du champagne. Mais en guise de cadeau, les braqueurs dégainaient leurs armes et s'introduisaient chez leur victime.

Dans l'après-midi, tandis que deux des malfaiteurs restaient avec la femme et l'enfant – relâchés par la suite à Hyères – les autres prenaient la direction de l'établissement bancaire avec leur otage. Pour s'assurer de sa passivité, ils avaient menacé ce dernier de faire sauter les bâtons de dynamite avec lesquels ils l'avaient ceinturé. Vers 17 h 30, le commando, sous la protection de ce bouclier, entrait dans les locaux de la Banque de France, situés avenue Vauban à 300 mètres de l'hôtel de police.

Les truands savaient qu'à une heure bien précise la porte du coffre principal allait

automatiquement s'ouvrir. Leurs prévisions étaient exactes et après avoir regroupé une quinzaine d'employés dans une même pièce, les braqueurs ont pu rafler leur colossal butin.

Pendant que les «gros bras» de l'équipe chargeaient des sacs dans une voiture et une estafette de la Banque de France garées devant l'établissement, leurs complices tenaient les otages en respect. Se sachant filmés par les caméras de la banque, les gangsters ont emporté les cassettes, ce qui accreditait la thèse selon laquelle ils avaient une bonne connaissance des lieux.

Avant de prendre la fuite vers 18 heures, les truands ont annoncé qu'il leur suffisait d'appuyer sur un bouton pour que «tout saute». Terrorisés, les employés n'ont pas immédiatement donné l'alerte. Ce n'est qu'un déclenchement d'alarme intempestif qui a permis aux policiers de découvrir l'extraordinaire hold-up. (ap)

Khmers rouges: confrontation

PHNOM PENH. – Les Khmers rouges ont enlevé hier dans le centre du Cambodge 46 casques bleus indonésiens, quelques heures après avoir libéré 21 soldats de l'ONU qu'ils retenaient depuis quarante-huit heures, a annoncé Eric Falt, porte-parole des Nations Unies à Phnom Penh.

Selon M. Falt, les 46 militaires indonésiens sont armés et il existe une possibilité de conflit entre eux et leurs ravisseurs. Les casques bleus indonésiens étaient venus discuter avec les Khmers rouges de l'enlèvement de 21 soldats de l'ONU, leur demandant des explications sur l'incident, le troisième de ce type depuis le début du mois.

Les circonstances de l'enlèvement des 21 casques bleus ne sont pas connues. Les prisonniers, quatre observateurs militaires – un Français, un Américain, un Chinois et un Sénégalais – 15 soldats indonésiens et deux interprètes cambodgiens ont pu quitter hier matin le village d'O Sala où ils étaient retenus. (ap)

BAIDOA (Somalie). – Au lendemain de leur arrivée à Baidoa, les militaires américains et français sont sortis hier de la «cité de la mort» afin d'acheminer des vivres dans des villages avoisinants ravagés par la famine. Des affrontements ont été signalés sur le reste du territoire, notamment dans le port de Kismayo.

Des transports de troupes blindés américains ainsi que trois véhicules blindés français ont escorté un convoi chargé de suffisamment de vivres pour nourrir 7500 personnes pendant un mois dans quatre villages, tous situés à moins de 50 km de Baidoa.

Les habitants de Baidoa – 80 000 habitants dont la moitié sont des réfugiés – ont salué le départ du convoi de 10 camions affrétés par l'association humanitaire CARE. Les hommes ont donné du chocolat aux enfants qui assistaient au spectacle le long de la route.

Mais l'accueil réservé aux soldats dans les quatre villages était moins chaleureux que la veille à Baidoa, de nombreux habitants semblant trop faibles pour réagir à l'arrivée du convoi. Un homme marchait sans but, montrant son doigt infecté, peut-être dans l'espoir que quelqu'un s'en occupe. «J'ai déjà travaillé avec des réfugiés mais ici, c'est bien pire que ce à quoi je m'attendais», a expliqué le sergent des marines Marwan Binni. «On dirait que l'Afrique est condamnée.»

A Baidoa, les soldats ont pu se rendre compte des terribles conditions de vie qui y règnent. En raison de la pluie, la ville n'était plus hier qu'une immense flaque de boue in-

festée de moustiques. Depuis l'arrivée des troupes, les armes ont quasiment disparu. Cela n'a toutefois pas empêché trois adolescents armés de fusils AK-47 de s'emparer de la caméra d'un journaliste de «VisNews».

Les conditions de sécurité sont en train de se détériorer à Kismayo, à 480 km au sud de la capitale, un port fermé depuis le 2 octobre, a déclaré Ian McLeod, porte-parole de l'ONU. CARE a reçu des informations selon lesquelles la faction dominante est en train de tenter d'éliminer ses opposants avant l'arrivée des troupes.

A Bardera, à 95 km au sud de Baidoa, des affrontements ont également été signalés. Lundi soir, des pillards ont tiré sur un centre du Comité international de la Croix-Rouge. Huit personnes ont été blessées et une autre a été tuée. Mercredi, un chef musulman et sa nièce de 10 ans ont été abattus.

La tension monte également dans le nord de Mogadiscio, selon M. McLeod. Les troupes étrangères sont basées dans le sud de la ville, l'aéroport et le port mais l'ONU espère qu'elles pourront se rendre dans le nord rapidement. C'est à Kismayo et Bardera que les militaires se rendront en dernier, selon le plan de déploiement de l'ONU.

En attendant, d'autres pays sont venus s'ajouter à la liste des participants à l'opération «Rendre l'espoir». Le chancelier Helmut Kohl a annoncé hier qu'il envisageait d'envoyer plus de 1500 soldats en Somalie. (ap)

Elsine en Chine

PÉKIN. – La Russie entend développer sa coopération, en particulier militaire, avec Pékin dans le cadre d'un «ré-équilibrage» de sa diplomatie en direction de l'Asie. C'est ce qu'a indiqué hier Boris Eltsine, au premier jour d'une visite officielle en Chine qui ouvre, selon le président russe, une «nouvelle ère» dans les relations bilatérales.

La coopération dans le domaine militaire «offre de très, très grandes perspectives», a estimé M. Eltsine au cours d'une promenade à la grande muraille, à quelques dizaines de kilomètres au nord de Pékin. Il a rappelé qu'une grande partie de l'équipement militaire chinois venait d'URSS et que la Russie pourrait fournir technique et pièces détachées «pour tous les types d'armes».

«Aucun accord spécial» sur des ventes d'armes ne figure parmi les vingt accords qui seront signés aujourd'hui dans

les domaines économique et commercial, ainsi que culturel, scientifique et technique, a précisé toutefois le porte-parole du Ministère russe des affaires étrangères, M. Serguei Iastrjembski. Les deux pays doivent s'engager dans une déclaration conjointe à ne pas adhérer à une alliance politico-militaire et à ne pas conclure d'accord nuisant aux intérêts de l'autre partie.

Lors d'un point de presse, le directeur du département Asie-Pacifique au Ministère des affaires étrangères russe, M. Mikhail Bely, a précisé que cette déclaration conjointe «n'était pas destinée à mettre en place une alliance militaire». «La nouvelle doctrine diplomatique russe ne prévoit pas d'alliance politico-militaire. La Chine est pour Moscou un partenaire prioritaire. Il s'agit d'adapter le niveau des rapports (sino-russes) à ce principe», a ajouté M. Bely. (ats/afp)

Nouvelliste

VALAIS

CHABLAIS
MARTIGNY
SION
HAUT-VALAIS
SIERRE

Chavalon voit double	10
Quand le fromage va...	12
Nendaz met le turbo	15
McDo au pied du Cervin	16
Fric-frac en or	18

HÔTEL *****
LA PORTE D'OR
D'OC TOURE
Martigny

NO UVEAU
LA
BRASSERIE

TOUS LES JOURS
(midi et soir)
NOTRE BUFFET
DU MARCHÉ

Tél. (026) 22 71 21



Le plomb ne fait pas le bon vin!

La fin des capsules toxiques.

A l'heure où la majorité des Helvètes s'appêtent à avoir quelques bonnes bouteilles à l'occasion des fêtes de fin d'année, on est en droit de se demander où passent toutes ces capsules de plomb qui enjolivent les goulots des plus grands crus, des mousseux ou des champagnes. Notre enquête.

Par Charly-G. Arbellay

Les Vaiaisans n'ont pas à se culpabiliser. Les plus grandes caves de notre canton ont abandonné depuis bien des années ces capsules de plomb, plus dangereuses qu'utiles. Ainsi, Provins s'est mis à la capsule PVC, alors qu'Orsat a cessé de les utiliser depuis 1989. Cette cave étudie une formule nouvelle qui devrait coiffer les capsules des crus «haut de gamme» par un com-

posant étain-alu.

Quel danger?

Actuellement, les cols traditionnels des grands crus, suisses ou étrangers surtout sont composés d'un alliage contenant une grande quantité de plomb. Ce métal est toxique, difficile à récupérer lors de l'élimination des déchets ménagers. Quel avantage peut-on retirer de ces capsules de plomb? Pas grand-chose! Outre le fait qu'elles s'adaptent à merveille au goulot, leur fonction n'a d'autre but que d'enfermer le col de la fiole. C'est la garantie que le flacon n'a pas été ouvert depuis la mise en bouteille du vin. C'est en somme une mise sous scellés. Cette décoration n'exerce aucune influence sur le développement du produit. On pourrait donc très bien s'en passer.

Polystyrène

Depuis quelques années, les

marchands de vins tentent d'éliminer ces capsules de plomb en les remplaçant par une matière faite de polystyrène. D'autres utilisent des cachets en étain pur et non toxique, en aluminium ou en matière synthétique. Hélas, la présentation des grands vins n'offre pas un décorum aussi riche que le plomb. Toutefois, d'énormes progrès dans l'élaboration des matières nouvelles sont en cours. Elles devraient mieux s'accommoder avec l'environnement.

Date limite

Actuellement, les grossistes qui possèdent des stocks importants de calottes en plomb pourront les utiliser jusqu'à épuisement. Une nouvelle fabrication est interdite. L'Association internationale de la viticulture a voté une loi interdisant, à partir de 1995, les capsules de plomb. Cependant, ces dernières seront encore sur le marché pendant



Des capsules en plomb toxique abandonnées dans la nature.



Dans ce bouteiller, le PVC coiffe la majeure partie des flacons.

un bon bout de temps. En effet, des millions de bouteilles d'anciens millésimes sont encore en vente.

Récupération

Pendant une période transitoire et jusqu'à l'élimination totale des enveloppes de plomb, il existe une possibi-

lité de récupérer les éléments toxiques. En effet, la cave Saint-Jacques, Schuler & Cie S.A., à Seewen dans le canton de Schwytz s'est proposée de récupérer toutes les capsules de plomb pour les diriger vers un centre de recyclage. C'est bien la première fois qu'une maison spécialisée en vins se préoccupe de ce problème.

pour lequel elle ne retire aucun avantage si ce n'est une grande contribution à l'environnement.

Une suggestion peut-être. Par amour et respect de la nature, collectionnez ces capsules de plomb, car leur rareté leur fera prendre une grande valeur. Bonnes fêtes tout de même! □

FORUM

Les secrets de la prothèse capillaire

Il était promis à de beaux jours, Jean-Michel Dorsaz. Coiffeur doué au coup de ciseaux redoutable, il a été l'un des pionniers de la coiffure artistique de Suisse (CAS), section Valais.

Par Charly-G. Arbella

SIERRE.- Des ennuis de santé l'ont obligé à se reconvertir tout en restant dans le métier. En 1980, M. Jean-Michel Dorsaz développe à Sierrre un institut capillaire. Il dispense d'abord des conseils et des informations. Il est alors qualifié pour ordonner les transplantations capillaires, adapter une prothèse, un toupet, une perruque, etc. Premier établissement de ce genre à s'être ouvert dans ce canton, il travaille avec le Bas-Valais, le canton de Vaud et le Haut-Valais, où il a ouvert un bureau d'informations à Brigue. Depuis quinze ans qu'il pratique la coiffure des faux cheveux et des chevelures postiches, M. Dorsaz a vu défiler des centaines de crânes nus. Beaucoup d'adultes, certes, mais également des jeunes en cours de traitement de chimiothérapie.

«Des toupets, des postiches, des prothèses capillaires, des transplantations: ce qui importe c'est le résultat naturel de la physionomie. Il y a malheureusement trop de mauvais exemples qui déambulent dans les rues. Cela n'incite guère monsieur ou madame tout-le-monde à pousser la porte de l'institut. C'est pourquoi dans ce domaine il est important, voire primordial de s'adresser à un spécialiste.

Aujourd'hui, nous réalisons en Valais des prestations identiques ou supérieures à ce qui se fait hors canton.»

Et la transplantation?

«Nous nous sommes entourés d'une équipe médicale offrant une très grande expérience. Demeure réservée la transplantation chirurgicale des cheveux qui se réalise en Suisse allemande. Il n'y a pour cette intervention aucune hospitalisation. Le travail se fait d'une manière ambulatoire. Il est bien clair que cette dernière solution ne s'applique pas à tout le monde. Raison pour laquelle la prothèse capillaire reste le moyen le plus convoité et le plus fréquemment utilisé par l'homme et la femme. Par ailleurs, je possède toutes les

méthodes existantes actuellement sur le marché européen. Ainsi, je suis à même de proposer celle qui est la mieux adaptée à la personnalité de chacun.»

Le retour des perruques

Face au désarroi des gens qui suivent un traitement et perdent leurs cheveux, M. Jean-Michel Dorsaz se veut réconfortant.

«Je collabore étroitement avec le corps médical. Celui-ci me confie des patients ayant différentes alopecies, ou ayant perdu leurs cheveux à la suite d'une chimiothérapie qui nécessite le port provisoire d'une perruque. Il y a des solutions pour chacun, petits et grands. Une fois par semaine, je visite sur demande tous les hôpitaux valaisans au chevet de ceux qui ne peuvent se déplacer. Je possède dans mon institut un stock de 900 à 1000 perruques. Par ailleurs, je reçois, dans un but préventif, une jeune clientèle pour laquelle je prodigue des conseils d'hygiène capillaire. N'est-il pas préférable de prévenir?»

Est-ce que le miracle existe?

Dans le cas de l'alopecie an-

drogénétique, rencontrée fréquemment chez l'homme, il n'est guère possible d'y remédier miraculeusement. Par contre, chez la femme par exemple, à la suite d'une grossesse provoquant la chute diffuse des cheveux, les inter-

ventions obtiennent beaucoup de succès.

Au-delà des crânes lisses et froids qui constituent son menu quotidien, M. Jean-Michel Dorsaz accroche une qualification supplémentaire lors



Jean-Michel Dorsaz: aider à retrouver une identité

Félicitations maîtresse

Les 90 ans de M^{me} Alberte Chappex.



Mme Chappex et M. Dupont, entre collègues enseignants, les anecdotes ne manquent pas.

MONTHEY. – Née le 17 décembre 1902 à Monthey, Mme Alberte Chappex a fêté hier son nonantième anniversaire en compagnie de sa famille et des autorités municipales. La cadette des nonagénaires monthesannes tient une forme éblouissante. Elle affectionne tout particulièrement le sport et pas des moindres. Pour se détendre, elle pratique en effet le ski, le vélo ou la natation.

Habiter seule au quatrième étage d'un bâtiment dépourvu d'ascenseur ne semble pas effrayer Mme Chappex. Deux à trois fois par jour, elle parcourt allègrement les escaliers. «C'est là sans doute tout le secret de votre santé», a souligné admiratif le président Alain Dupont.

Après ses écoles primaires à Monthey, Mme Chappex fré-

quente l'école normale chez les sœurs ursulines à Frimbourg. Elle fait ses premières classes en tant qu'institutrice à Charrat, de 1922 à 1924. A cette dernière date, elle vient enseigner dans sa ville natale jusqu'en 1947. Alberte Chappex s'occupe alors des classes de garçons de 2e et a de 35 à 40 élèves. Elle conserve de cette époque de superbes souvenirs et anecdotes.

En 1947, Mme Chappex s'expatrie à Chexbres dans un institut international de jeunes filles. Elle y travaille quinze ans, soit jusqu'à l'âge de la retraite où elle revient s'installer dans la cité des bords de la Vièze. Entourée de l'affection de ses neveux et nièces et de ses amis, elle occupe ses loisirs en lisant ou en écoutant la radio. (sybi)

Chavalon: production doublée

Bilan annuel de la centrale thermique de Vouvry.

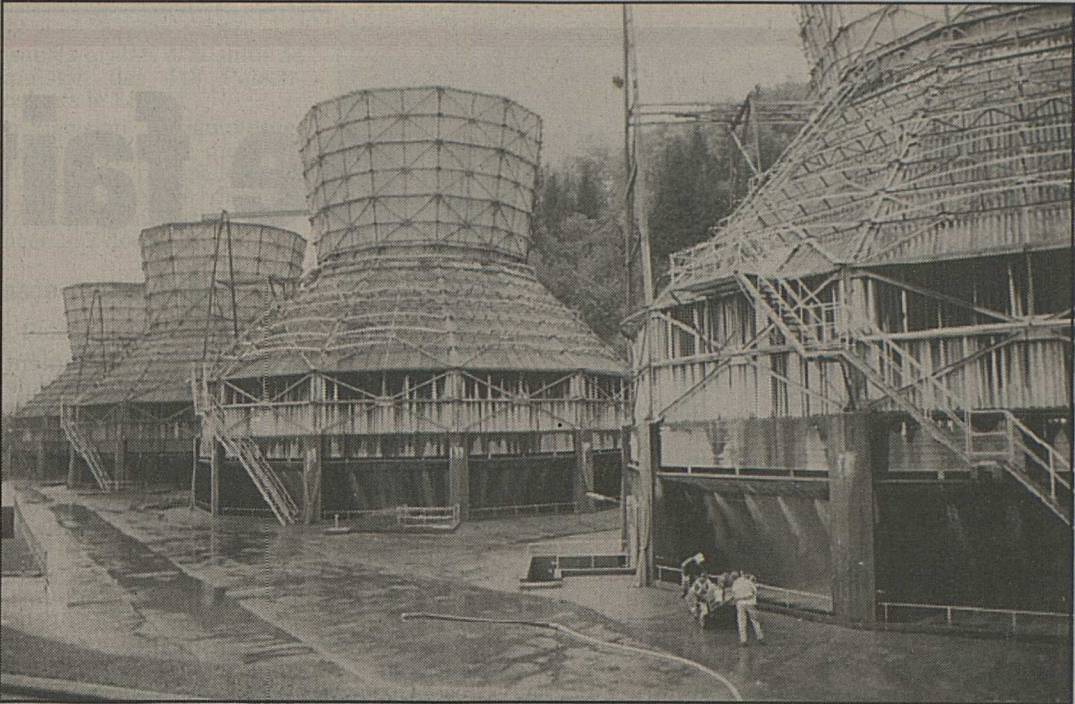
VOUVRY. – Après une période de disponibilité annoncée dès le début du mois d'octobre 1991, la campagne d'exploitation effective de la centrale thermique de Chavalon sur Vouvry a débuté le 28 octobre 1991 pour se terminer le 28 mars 1992, compte tenu d'un arrêt de deux semaines durant les fêtes de fin d'année. Si la centrale a stoppé ses activités plus vite qu'en 1991 (31 mai), elle n'en est pas moins restée disponible jusqu'à mi-avril, atteignant finalement une production totale correspondant à un fonctionnement de 2220 heures à pleine puissance.

Charges à la hausse

Côté rendement net, la centrale affiche un taux de 38,8% pour un taux d'utilisation de 65,7% (30,3% en 1991), engendrant une consommation quasi doublée de combustible lourd et portant l'ensemble des charges à plus de 42 millions de francs. L'exercice se conclut toutefois par un bénéfice de quelque 400 000 francs grâce aux versements des partenaires dépassant les 41 millions de francs. Le compte de profits et pertes met quant à lui en évidence l'augmentation de la production (630 GWh contre 304 GWh en 1991) par l'évolution des produits consommés pour la production d'énergie.

Entretien

Comportement en définitive satisfaisant des installations qui permet de produire de



L'usine électrique de Chavalon a fonctionné du 28 octobre 1991 au 28 mars 1992.

l'énergie électrique à un coût marginal moyen de 4,27 ct./kWh: la centrale a rempli son contrat durant son temps d'activité, consacrant les périodes d'arrêt à l'exécution des travaux d'entretien curatifs, préventifs et correctifs selon un programme qui prévoit l'utilisation optimale des ressources humaines disponibles sur place. Ce programme est d'ailleurs établi de façon à répartir les frais d'entretien de manière régu-

lière d'une année à l'autre.

Le personnel est quant à lui resté stable au cours du dernier exercice, certaines personnes réalisant quelques travaux au profit d'entreprises

électriques extérieures. Signa-lons finalement que, suite à sa démission, M. Rathle a été remplacé par M. Nocent au poste de directeur de la centrale. (elem)

Une authentique Champérolaine

M^{me} Yvonne Michaud fête son nonantième anniversaire.

CHAMPÉRY. – Un visage radieux, une vivacité de tous les instants, un bel esprit de répartie: les qualificatifs ne manquent pas pour souligner toute la sérénité de Mme Yvonne Michaud, authentique champérolaine fêtée ce 15 décembre à l'occasion de son nonantième anniversaire.

Représentant des autorités communales, le président Georges Mariétan a rappelé tout l'honneur de saluer la quatrième nonagénaire du village, évoquant à la fois la personnalité attachante et discrète de l'élue du jour. Née Défago, Mme Yvonne Michaud a surtout connu la vie champérolaine par le biais de son mari et de ses garçons qui furent longtemps les porteurs de bonnes et moins bonnes nouvelles en assumant la fonction de facteur du village.

Généreuse

Avant d'épouser Zénon Michaud en 1923, la jeune Yvonne avait bien sûr vu du pays en travaillant comme femme de chambre dans des instituts de jeunes filles à Lausanne et Genève. Amie du sport, elle pratiquait volontiers le ski et la marche en



Entourée de ses fils Léon, Georges et Fernand, Mme Yvonne Michaud à l'heure de son nonantième anniversaire.

montagne avant de partager sa vie de famille entre l'éducation de ses enfants et une activité campagnarde dans le cadre d'une économie domestique.

Entourée aujourd'hui de ses huit petits-enfants et de ses

sept arrière-petits-enfants, elle coule d'heureux jours dans son chalet champérolain où elle assumé seule son ménage tout en se distrayant avec son tricot, la radio et quelques émissions de télévision. Très croyante, adepte des voyages à Lourdes, Mme

Michaud a par ailleurs offert son fauteuil de nonagénaire sous forme d'un don à Terre des Hommes. A l'instar de tous les Champérolains, le «Nouvelliste» réitère ses bons vœux d'anniversaire en souhaitant à l'élue du jour un bon cap vers la centaine. (elem)

Détente et goûter

MONTHEY. – Toutes les personnes âgées, handicapées et isolées sont invitées à participer à un après-midi de détente avec goûter, ce dimanche, à la salle paroissiale de Champéry dès 13 h 30. Au programme: participation des

enfants, chants en patois, théâtre, groupes d'accordéonistes. Des voitures seront à disposition pour le transport des personnes qui voudront s'annoncer aux numéros de téléphone suivants: 791366, 791675, 791305, 791080 et 791412. (c)

Montreux «dans la gaz»

MONTREUX. – L'industrie suisse du gaz vient de créer son propre fonds de recherche et de développement, a annoncé hier son secrétariat romand à Montreux. Ce fonds est destiné à soutenir des projets de mise en œuvre économique et écologique des combustibles et carburants gazeux, en servant l'approvisionnement de la Suisse en gaz naturel.

L'activité portera notamment sur le développement de nouvelles techniques dans l'utilisation du gaz naturel. Elle visera aussi la recherche de nouveaux matériaux pour la construction et le fonctionnement de systèmes de distribution du gaz naturel.

Le fonds de recherche sera financé par une taxe perçue sur les importations de gaz na-

tural. Il sera géré par l'Association suisse de l'industrie gazière, à Zurich, et la Société suisse de l'industrie du gaz et des eaux. (ats)

Agresseur arrêté

BEX. – L'agresseur de la violente altercation qui s'est déroulée à Bex mardi soir, s'est rendu à la gendarmerie belle-rine douze heures après son geste. L'après-midi, il a été entendu par un des juges informateurs de l'Est vaudois à la gendarmerie du centre autoroutier de Rennaz. Le jeune homme a été incarcéré à la fin de l'audience.

Après le coup de couteau reçu dans le thorax, la victime a été conduite à l'hôpital d'Aigle. Ses jours ne sont pas en danger. (dill)

où irons-nous ce week-end

Voici quelques bonnes adresses pour vous aider dans le choix de votre escapade GOURMANDE.

HÔTEL - RESTAURANT
GRILL - PIZZERIA - BAR
DANCING - FITNESS

3952 SUSTEN-LEUK
TÉL. (027) 63 23 75
FAX (027) 63 36 31

Le Bar Le Caveau à Saint-Séverin/Conthey est ouvert

Amanda vous attend de l'apéritif à la fermeture.

- Tous les vendredis soir accordéon
- Et dès janvier 1993 raclette

HOTEL TERMINUS RESTAURANT SIERRE

Fam. T. KUONEN
Rue du Bourg 1 - Tél. (027) 55 04 95

Votre de rencontre à Sierre

- Spécialités selon saison
- Repas d'affaires
- Salles pour banquets 10 à 200 personnes

Parking privé

RESTAURATEURS...

Faites plaisir à vos clients en leur présentant vos multiples spécialités par le biais de votre rubrique du vendredi

OÙ IRONS-NOUS CE WEEK-END

... pensez-y en cette période

- DE REPAS D'ENTREPRISES
- DE CLASSES
- DE CAGNOTTES, etc.

Notez le dernier délai: le mercredi 10 heures.

ATTENTION: en raison des fêtes de fin d'année, les parutions du 25 décembre 1992 et 1er janvier 1993 sont avancées aux jeudis 24 et 31 décembre 1992 (délais: les 21 et 28 décembre, 15 h à ▼ Sion).

VOS TABLES DE FÊTES

Parutions: 23 et 28 décembre 1992. ▼ Sion (027) 295 220. Mme Huttenlocher vous renseigne volontiers et prend note de votre message.

Week-end du 13-14 février 1993
(samedi 16 heures à dimanche 16 heures)

Engagement des femmes laïques dans l'Eglise.

Le thème sera présenté par Mgr Bullet.

Cette récollection s'adresse aux femmes laïques soucieuses du service de l'Evangile dans le monde.

Inscriptions Foyer franciscain, 1890 Saint-Maurice, jusqu'au 1er février 1993.

Soixante choristes chantent Noël

SAINT-MAURICE. – Pour la treizième année consécutive, le Chœur du collège de Saint-Maurice maintient vivante la tradition des concerts de Noël. Sous la direction de Michel Roulin, plus de soixante jeunes choristes et quelques amis instrumentistes proposent cette fin de semaine un itinéraire musical et pédagogique à travers un programme riche et varié.

En ouverture, «Lumière née de la lumière», un morceau de Noël composé par le chanoine Marius Pasquier, permettra de découvrir une version avec cordes et clavecin. Suivra une pièce en grégorien, le «Rorate caeli desuper», que les chora-

les chantaient régulièrement durant l'aven't, il n'y a pas si longtemps. Seront ensuite présentés trois motets de Noël, chacun dans deux versions, la première étant de la Renaissance, la seconde du XXe siècle.

Messe inédite

Après cette partie peut-être plus difficile, on pourra écouter quelques noëls traditionnels ou contemporains en français: «Joseph est bien marié», d'Oscar Lager, «La jambe me fait mal», de Robert Mermoud ou encore «Plus de mille ans» d'André Ducret. Le concert s'achèvera avec les

choristes, les jeunes solistes du chœur et des instrumentistes. Pour la première fois en Suisse, ils donneront vie à une messe jusqu'alors inédite de Michael Haydn, la «Missa Sancti Gabrielis». Elle a été composée en 1760 dans sa version courte, puis reprise et développée en 1768 à Salzbourg par Mozart.

Le Chœur du collège de Saint-Maurice donnera quatre concerts en décembre: le 18, à 20 h 30, à l'église catholique de Bex, le 19 à 20 h 30, à l'église du collège des missions du Bouveret, le 20 à 16 h 30, à l'église de Charrat et le 22 à 20 h 30, à l'église de Sembrancher.

Collombey: budget en détail

COLLOMBEY-MURAZ. – L'assemblée primaire convoquée pour lundi 21 mars prendra connaissance du budget 1993. Celui-ci est influencé par la situation économique affectant l'année 1992 ainsi que par l'entrée en vigueur au 1er janvier 1993 de la loi fiscale révisée et par l'augmentation des taux des intérêts des emprunts.

Le cadre financier 1993 présente un excédent de recettes de fonctionnement de 485 900 francs (marge d'autofinancement) duquel il faut déduire des investissements nets de 16 000 francs ce qui donne 469 000 francs d'excédent de financement.

Mais en fonction des nécessités et de l'élaboration d'études de détail, des investissements supplémentaires inévi-

tables seront décidés par le Conseil municipal. Selon l'évolution de la situation financière, la poursuite ou non des travaux d'aménagement sera décidée en cours d'année.

La marge d'autofinancement de 485 000 francs diminue de 147 800 francs par rapport au budget 1992 ou de 23,32%.

Sur le plan fiscal le coefficient d'impôt de 1,15 ainsi qu'une indexation de 140 pour atténuer la progression à froid (en dessous de la moyenne du district) seront maintenus.

La charge de la dette (rapport intérêts-recettes fiscales) se situe à 15,30% (lignes directrices 11,17%). Au 1er décembre 1992 la population communale atteignait 4709, soit 140 habitants de plus qu'en

1991 alors que la dette par habitant se situe à 3773 francs contre 3470 francs prévus.

Les effets des investissements des années précédentes et la situation économique défavorable influencent négativement le budget 1993 et limite considérablement les possibilités d'investissements. Les lignes directrices sont respectées mis à part l'écart enregistré en ce qui concerne les intérêts de la dette (+ 310 000 francs). Une diminution de la marge d'autofinancement provoquée par le transfert des charges au niveau des pouvoirs publics se fait sentir, notamment afin de respecter l'environnement.

Le compte financier prévoit des recettes de 9 142 300 francs contre 9 628 200 francs de dépenses. Avec des amortissements comptables de 181 000 francs l'excédent de revenus atteint 666 900 francs.

La Municipalité fait remarquer que pour reprendre au fil des ans une politique d'investissement adaptée aux besoins les plus urgents, elle se doit de porter une réflexion approfondie sur la nécessité ou non de rechercher de nouvelles recettes.

LA POTINIÈRE DU DISTRICT

Je la savais là, derrière...

Je m'attardais à regarder le ciel.

Un ciel de couchant, si divers dans ses lumières et ses ombres.

Quelques nappes claires subsistaient encore, mangées peu à peu par la grisaille.

Tout près (apparemment) de gros nuages noirs curieux. Je m'amusais à les «identifier»; ici un voile léger, ourlé sur le bord et déchiré sur l'au-

tre; plus loin un genre mille-pattes; et là, une espèce de monstre antédiluvien qui m'effrayait presque.

Comme c'est intéressant, le ciel!

Et voici apparaître, à ma grande joie, la première étoile. Modeste petite tête d'épingle lumineuse, son éclat s'amplifie progressivement et bientôt, dans cette immensité, c'est elle seule qui retient mes yeux.

La mer houleuse des nuages gris et noirs se meut sans cesse, changeant à chaque instant le tableau grandiose que je ne me lasse pas de contempler.

C'est alors que s'engage, entre toutes ces masses sombres aux formes effrayantes et ma belle petite étoile lumineuse, un combat singulier. L'un après l'autre, tous ces monstres divers semblent soudain happer sa lumière et l'engloutir au passage. Je les vois venir; ils se rapprochent; en voici un sur elle; déjà elle brille moins. Mes yeux se dé-

tournent un instant. Et je ne la repère plus.

La voici qui sort triomphante du trou d'ombre; elle me paraît bien plus belle, bien plus brillante que tout à l'heure; elle disparaît à nouveau derrière un écran noir.

Désormais la crainte n'avait plus de prise en moi. Je la savais derrière.

J'étais certain de son existence, sûre qu'elle réapparaîtrait, c'était l'étoile des Bergers.

Et de savoir cela, que derrière tous les nuages du monde, les étoiles existent toujours et ne cessent pas un instant de briller, c'est infiniment réconfortant.

A condition, évidemment, de vouloir écouter la leçon de l'étoile, et de garder confiance envers et contre tout, parce que nous avons la certitude que la lumière est toujours là, derrière et apparemment cachée. Mais sûrement.

Pierre des Marmettes

Boulimie au Crochetan

MONTHEY. – Lorsqu'ils viennent à Monthey, les trois lascars de Boulimie, soit Martine Jeanneret, Lova Golovtchiner et Samy Benjamin, se sentent à la maison et s'ils préfèrent le théâtre du Crochetan à la salle de la Gare, celle-ci ne les dérangeait pourtant pas!

Mercredi 16 décembre, ils ont proposé à un public tout prêt à les suivre d'en finir une fois pour toutes avec le 700e et le 701e et suivants!

On n'a pas vraiment envie de présenter un spectacle de Boulimie en détail: il faut laisser la surprise à tous ceux qui en riront demain et après-demain. Mais sans rien trahir, on peut dire que le public s'amuse une fois de plus, qu'il écoute, ravi, l'équipe lui parler de Jean-Pascal Delamuraz, Otto Stich, Ciba (Geigy), Christian Defaye, Chantal Nobel,

Alain Prost et tant d'autres... Guillaume Tell est bien présent lui aussi et l'horreur tragique des pubs offertes par United Color Benetton frappe les esprits d'épouvante!

Que vous dire encore sinon qu'en moins de temps qu'il en faut pour le dire l'équipe de Boulimie a réussi à créer une chorale qui, ma foi, se défendait assez bien. Les personnages qui la composaient n'étaient pas des moindres, ce qui peut être un atout en musique!... Le soliste, heureusement pour lui, avait pris le temps d'avaler un bon bol de soupe avant sa performance. Ses cordes vocales étaient donc bien au point!

Comme l'annonçait le programme: une soirée où l'on s'amuse.

RÉDACTION CENTRALE DU CHABLAIS
(025) 71 12 38

Gilles Berreau (gib)
Ø (025) 71 61 56

Léon Maillard (elem)
Ø (025) 71 60 47

POUR LES SPORTS:
Christian Rappaz (rap)
Ø (026) 23 21 71

CHABLAIS VAUDOIS
(025) 26 19 27

Olivier Rausis (béru)
Ø (025) 63 26 01 - 62 10 90

Doris Dillmann (dill)

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

ALRO Engineering S.A. Martigny

Notre société est spécialisée dans l'automation industrielle. Le travail s'effectue au sein d'une petite équipe, et la responsabilité de chacun de nos collaborateurs est fortement engagée. Pour compléter notre équipe nous aurions besoin, dans le courant de l'année 1993, de:

1 INFORMATICIEN

LES PROJETS

- ★ développement et application du concept CIM (Computer Integrated Manufacturing) dans des usines ou des ateliers de fabrication

PROFIL IDÉAL

- ★ langage C, Pascal, L4G, OS/400
- ★ de l'expérience dans l'utilisation et le développement de software d'interface
- ★ la connaissance du DOS, OS2, éventuellement UNIX
- ★ des connaissances générales de l'AS400
- ★ la connaissance des réseaux TOKEN-RING, NOVELL et ETHERNET
- ★ la connaissance d'automates programmables serait un avantage
- ★ parler et écrire le français et l'anglais et avoir de bonnes connaissances d'allemand
- ★ être âgé de 30 à 40 ans.

1 INGÉNIEUR ÉLECTRICIEN

LES PROJETS

- ★ automatisation de procédés nouveaux ou anciens, dans les domaines de la chimie et de la mécanique
- ★ choix des appareils de mesure, de régulation et de gestion
- ★ développement du hardware
- ★ développement du software sur automate ou système de conduite
- ★ travaux de suivi de montage et de mise en service.

PROFIL IDÉAL

- ★ diplôme d'ingénieur en électricité
- ★ de l'expérience dans l'automatisation de procédés chimiques ou mécaniques
- ★ savoir programmer des automates SPS ou des PLS
- ★ avoir de bonnes connaissances des principes de mesure et de régulation
- ★ être âgé de 28 à 35 ans
- ★ parler le français, l'allemand et l'anglais

1 TECHNICIEN EN ÉLECTRICITÉ

LES PROJETS

- ★ automatisation de procédés nouveaux ou anciens, dans les domaines de la chimie et de la mécanique
- ★ développement du hardware
- ★ travaux de suivi de montage et de mise en service
- ★ mise au propre des dossiers sur CAD

PROFIL IDÉAL

- ★ un CFC de dessinateur ou monteur électricien
- ★ de l'intérêt pour l'informatique (utilisation d'AUTOCAD, EXCEL)
- ★ de l'expérience dans l'automatisation de procédés chimiques
- ★ avoir de bonnes connaissances des matériaux d'installation utilisés dans l'industrie
- ★ avoir une bonne connaissance des principes de mesure et de régulation
- ★ être âgé de 25 à 35 ans
- ★ parler le français et avoir des connaissances d'allemand

Nous attendons vos offres de service manuscrites et avec les documents usuels
Notre adresse: ALRO Engineering S.A., rue de l'Ancienne-Pointe 24, 1920 Martigny

MIGROS

Panorama de la littérature valaisanne

DÉDICACES

AUJOURD'HUI 18 DÉCEMBRE dès 14 h:

JACQUES TORNAY
«De si longues distances»

NOËLLE RIBORDY-SARRASIN

«L'air du temps»

NARCISSE PRAZ
«A la claire fontaine»

Samedi 19 décembre dès 10 heures:

JEAN-MARC THEYTAZ **GERMAIN CLAVIEN**

«Pierre de Planchouet» **«Céline»**

CENTRE COMMERCIAL METROPOLE SION

20 ANS

C&A

CHAUSSURES MADELEINE

DENNER

MISTER MINIT

BANQUE CANTONALE

au p'tit Métro
TABACS - JOURNAUX

Boutique Calypso
MODE FEMININE

SURDITÉ DARDY
APPAREILS ACOUSTIQUES

ACKERMANN
HORLOGERIE-BIJOUTERIE

biona
centre diététique

MIGROL

N comme NAVILLE
TABACS - JOURNAUX

au Metro
CAFÉ RESTAURANT

PRESSING 2000
NETTOYAGE CHIMIQUE

La Goutmandine
Croissanterie Migros

SUN STORE
Droguerie Parfumerie

mercure III

Boutique Valentino
CADEAUX - ETAINS MERITES SPORTIFS

La Boite à talons

Saint Algue
COIFFEUR VISAGISTE

COIFFEUR VISAGISTE

P

En bref

Expositions

VERBIER. - Les galeries du Hameau de Verbier vont abriter deux expositions durant les fêtes. Ainsi, la galerie Art-expo présente la collection art-graph des grands peintres de l'impressionnisme. Ces reproductions laser qui res-tituent en relief chaque coup de pinceau des grands noms de la peinture sont visibles jusqu'au 17 janvier. Vernissage ce sa-medi 19 décembre à 17 h 30.

D'autre part, la galerie de la Mairie accueille, elle, l'exposition Best. Jusqu'au 17 janvier également, le vi-siteur aura ainsi l'occasion d'admirer les quarante meilleures photos de sport, selon le choix et le classe-ment établis par le Comité international olympique.

Sapins

MARTIGNY. - Un rappel. La traditionnelle distribu-tion des sapins de Noël aux ménages bourgeois de Martigny aura lieu ce sa-medi 19 décembre, de 10 à 11 heures au CERM. Prix du sapin: 5 francs. Les bé-néficiaires peuvent pren-dre possession des arbres sur présentation de leur identité et sans inscription préalable.

La petite fille de Marc

MARTIGNY. - Les inté-ressés auront rectifié d'eux-mêmes. La trente-sixième représentante du Parti radical au Conseil gé-néral - désignée par les parrains - n'est pas la peti-te-fille de l'ancien prési-dent de la ville M. Edouard Morand. Fille d'Henri Mo-rand, Chantal Tissières-Morand est en fait la peti-te-fille de Marc Morand. Dont acte.

Ski de fond

ENTREMONT. - Avec le retour de la neige, les di-vers groupes de ski de fond mis sur pied par Pro Se-nectute ont repris leurs randonnées. Pour le val de Bagnes, les personnes inté-ressées, âgées de plus de 55 ans, ont rendez-vous tous les lundis à 13 h 30 devant l'office du tou-risme. Renseignements chez J. Perraudin, tél. 3624 67, Y. Damay, tél. 362874 et G. Fellay, tél. 361284. Pour Liddes et ses envi-rons, le rendez-vous est fixé le jeudi à 13 h 30, à proximité de la poste. Ren-seignements chez F. Dar-bellay, tél. 851053.

Diana

SAXON. - Les membres de la Diana du district de Martigny sont convoqués en assemblée générale or-dinaire ce dimanche 20 dé-cembre dans la grande salle du casino de Saxon. Début des débats à 9 h 30, avec notamment au pro-gramme le tirage au sort de bouquets.

Concert

VERNAYAZ. - Le chœur Polyphonia de Vernayaz offre ce dimanche 20 dé-cembre un concert de Noël. Concert qui débutera à 16 heures à l'église pa-roissiale. Pour combler ses amis et auditeurs, le chœur Polyphonia a axé son pro-gramme autour de trois thèmes, à savoir l'attente de Noël, la lumière et la nuit ainsi que la joyeuse louange qui éclate avec la fête.

Nocturne artistique

MARTIGNY. - L'exposi-tion des artistes valaisans au Manoir remporte un vif succès. Aussi le mardi 22 décembre, à l'occasion des nocturnes, le Manoir res-tera exceptionnellement ouvert jusqu'à 21 heures.

Quand le fromage va, tout va!

Raymond Deferr visite les laiteries entremontantes.

ENTREMONT. - Quel avenir pour les producteurs de lait? Question pertinente dont la réponse exige une analyse ap-profondie des problèmes de l'économie agricole. Une cer-titude cependant: le fromage peut résoudre passablement de problèmes. Il n'est pas né-cessaire de maîtriser tous les paramètres du monde paysan pour savoir qu'il peut effacer les surplus de la production laitière. C'est animé du souci d'améliorer la production fro-magère dans le canton que le conseiller d'Etat Raymond Deferr, accompagné du direc-teur de l'école d'agriculture, Arthur Darbellay, effectue une visite des principales lai-teries du canton. Après le Haut-Valais et le Valais cen-tral, le chef de l'Economie pu-blique était hier dans l'Entre-mont.

Une visite appréciée

Dans le chef-lieu de l'Entre-mont, Raymond Deferr a été accueilli par Christophe Vou-taz et Guy Terretaz. Les deux responsables de la laiterie ont questionné leur hôte sur les nombreux soucis qui inquiè-tent les membres du secteur primaire. Contingemment du

lait, versement des subsides, concurrence étrangère et la nouvelle organisation de la fé-dération laitière ont notam-ment été abordés. Mais le chef de l'Economie ne s'est pas contenté de se référer aux chiffres et à leur rigueur. Il a analysé chaque question avec précision et n'a pas caché que l'avenir des paysans était une de ses préoccupations majeu-res mais que c'était Berne qui détenait parfois le pouvoir de décision.

Rationaliser la fabrication

Dans l'Entremont, dix lai-teries villageoises se chargent de transformer le lait en fro-mage. A Sembrancher, c'est un ressortissant de l'ex-You-goslavie, Semshy Gashy, qui est chargé de ces opérations depuis trois ans. Il a donc fait ses preuves et les résultats sont concluants. Mais force est de constater que son statut ne fait pas des envieux. «Nous sommes contraints de le payer davantage car on ne peut pas lui accorder les jours de congé réglementaires sans devoir engager un autre collabora-teur. Et cette solution n'est pas envisageable pour des rai-sons de rentabilité», précise

Guy Terretaz. On envisage à moyen terme de concentrer par exemple la fabrication des fromages de Vollèges, Levron et Sembrancher. Actuelle-ment, la laiterie du chef-lieu

de l'Entremont coule quelque 5000 pièces. En réunissant le lait fourni par les vaches des trois communes, on arriverait à une production de 20000 pièces de fromage. On pour-

rait ainsi modifier les structu-res en vigueur aujourd'hui.

La visite de Raymond De-ferr pourrait accélérer le pro-cessus. Pour la joie de tous les intéressés. (gay)



Le conseiller d'Etat Raymond Deferr visite les laiteries du canton. On l'a intercepté à Sembrancher. De gauche à droite: Semshy Gashy, Arthur Darbellay, Guy Terretaz, Christophe Voutaz et Raymond Deferr.

Oh, le beau cadeau que voilà!

Contrat rempli pour le comité du 75e anniversaire du Mar-tigny-Sports. La fête a été belle et a rapporté plus de 200000 francs aux caisses du club.

MARTIGNY. - Victoire sur toute la ligne pour le Marti-gny-Sports dont les festivités marquant le 75e anniversaire ont été couronnées de succès. A l'heure de dresser le bilan de cet événement, Raphy Darbellay n'a donc pas caché une satisfaction bien légitime. Logique, le président du co-mité d'organisation et son équipe ont non seulement réussi à redorer l'image de

marque du MS. Ils sont aussi parvenus à réaliser un coquet bénéfice de plus de 200000 francs. Montant important qui a servi à alléger quelque peu les dettes du club grenat.

Liens renforcés

Au moment de lancer l'action «75e anniversaire», le comité présidé par M. Raphy Darbel-lay s'était fixé quatre objec-tifs. A savoir fêter dignement l'anniversaire, renforcer les liens entre les membres de la société, réaliser un bénéfice et assurer de bonnes bases pour l'avenir. A l'heure de dissoudre son comité ad hoc et de rendre les comptes aux diri-geants du MS, Raphy Darbel-

lay s'est déclaré globalement satisfait. Les festivités mar-quant ces trois quarts de siècle d'existence du club grenat ont en effet donné lieu à des ré-jouissances inoubliables, comme la soirée des retrouvailles, comme les journées sportives et ce fameux match entre Sion et Servette, comme cette rencontre internationale entre la Suisse et Slavia Pra-gue, ultime cerise posée sur un bien beau gâteau d'anni-versaire.

Le passé au service de l'avenir

Ajoutés à ces manifestations, la sortie d'une plaquette et le travail inlassable de dizaines de bénévoles ont permis au comité du 75e anniversaire de dégager un bénéfice substan-tiel. «Tous comptes bouclés, nous avons pu virer dans les caisses du MS le montant de 205000 francs.» Inutile de dire que le président du MS, M. Yvon Zuchuat, et son comité ont accueilli cette manne avec soulagement, eux qui doivent composer avec une situation financière plus que préoccupante.

Seule ombre au tableau de ce 75e anniversaire, «les ran-cœurs et les clans que notre fête n'a pas pu totalement ef-facer». M. Raphy Darbellay et ses amis se consoleront ce-pendant en constatant que cet anniversaire pouvait bel et bien fournir les bases néces-saires à un avenir plus serein. «Le ferment est dans la pâte. Reste aujourd'hui à faire gon-fler cette pâte.» (pag)



M. Raphy Darbellay remet symboliquement à M. Yvon Zuchuat un chèque de 200000 francs. Le bénéfice du 75e anniversaire.

Noces d'or à Branson-Fully

Cinquante ans de vie com-mune pour les époux Arsène et Germaine Balet-Chappot.

BRANSON. - Mariés religieu-

sement le 12 décembre 1942 à l'église de Trient, Arsène Balet et son épouse Germaine viennent de célébrer, en fa-mille, leurs noces d'or. De cette union naquirent sept en-

fants. Depuis, le clan Balet s'est agrandi, puisqu'il compte actuellement douze petits-en-fants.

Sur le plan professionnel, Arsène Balet a travaillé dur-ant quarante-cinq ans à l'usine CFF du Châtelard. Féru de chant - il a «sévi» suc-cessivement à Grimisuat, Fin-haut et Branson - le chef de famille a nourri parallèlement deux autres passions: la pre-mière pour la race d'Hérens, la seconde pour le dressage des chiens.

Quant à son épouse Ger-maine, elle a toujours eu la main verte, adorant fleurir sa maison comme son jardin.

Gaie, discrète, serviable, Mme Balet fait aujourd'hui encore montre d'une disponi-bilité sans faille à l'égard de tous les siens.

Ses enfants et petits-enfants lui en sont gré, eux qui ont d'ores et déjà pris rendez-vous, dans dix ans, pour les noces de diamant du couple. (c)



Arsène Balet en compagnie de son épouse Germaine.

Le fromage à raclette

Multival a cédé sa place à la fédération laitière. Cette nouvelle société semble faire l'unanimité parmi les producteurs de fromage. A Sembrancher, on ne tarissait pas d'éloges à son sujet. Le sérieux des responsables, les compétences des «taxateurs» de fromage, la politique de marketing, les conseils pro-digués aux fromagers soi-gnent cette nouvelle image.

Le fromage à raclette reste la mamelle dont l'économie laitière est alimentée. Il est donc logique de lui accorder

une attention particulière. Les progrès dans le domaine de la fabrication mais sur-tout dans le système de con-servation garantissent une qualité exceptionnelle. Les Valaisans doivent impérati-vement faire confiance au nouveau label de qualité. Ils choisiront donc un fromage à raclette valaisan confec-tionné avec du lait cru et dé-laisseront les fromages étrangers faits avec du lait thermisé. On peut être pro-européen sans être anti-va-laisan. Marcel Gay

Leytron: mariage en or



Cinquante ans de bonheur!

LEYTRON. - Depuis cin-quante ans, ils partagent les joies et les peines d'un couple uni. C'est en effet le 21 no-vembre 1942 que Jean Bu-chard et Marthe Produit uni-saient leur destinée. De cette heureuse union sont nés huit enfants. Le cercle de famille

s'étant agrandi, seize petits-enfants et une arrière-petite-fille font le bonheur de leurs grands-parents qui ont fêté, pendant l'été déjà, leurs noces d'or.

Tous nos compliments et vœux de bonheur à ces sym-pathiques jubilaires.

«Un U dans l'O»

MARTIGNY. - Le dernier-né de l'imagination d'Alexis Gi-roud n'en finit pas de faire ri-sette. «Un U dans l'O», œuvre musico-verbale-déirante, joue ainsi les prolongations à la salle Notre-Dame-des-Champs de Martigny (près de l'église paroissiale).

Ce soir et demain à 20 h 15,

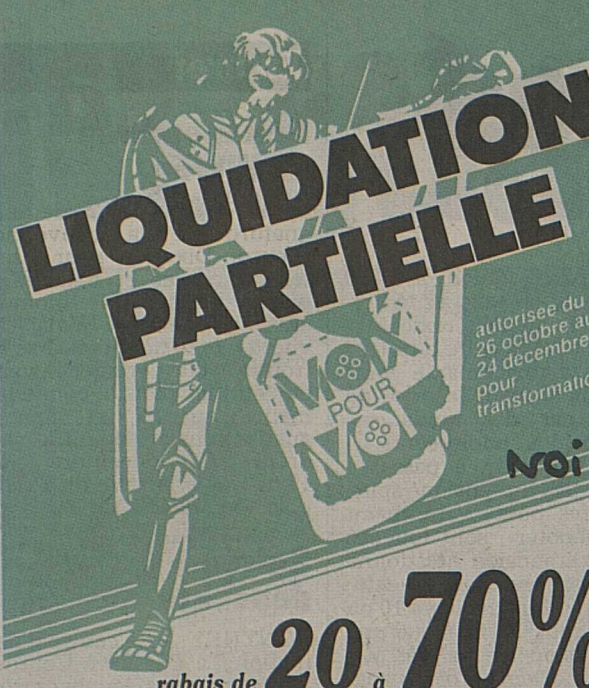
le cabaret Bas noir et carré blanc donne donc deux sup-plémentaires. Nous vous rap-pelons que l'entrée est gra-tuite mais la sortie... au béné-fice des enfants de Moi pour toit.

Vous pouvez réserver vos places au (026) 226246.

Pour les fêtes! Offrez le livre

«BIENVENUE A FULLY»

On peut l'obtenir au kiosque du bâtiment MIGROS A FULLY pour Fr. 85.-, tél. (026) 46 36 84. Se référant aux découvertes archéologi-ques, il rencontre entre autres la vie des Romains qui ont occupé le Va-lais pendant 4 siècles. Nos aïeux les CELTES avaient de drôles de croyances. Il faut le lire! FARINET vécut à Fully un séjour clandestin pendant six mois. Des Fulliérais le firent sortir de prison sous la pro-messe de payer leurs dettes... Lisez la plupart des noms de famille de Fully et du Valais. Maurice Zermatten à l'école de Randogne sur Fully, village qu'on décida de rayer de la carte. A chaque page des illu-strations riches. Des critiques partout élogieuses. Les étrangers d'autres pays s'y intéressent. Non seulement pour les familles mais pour chaque citoyen, c'est un document à conserver. C'est donc un cadeau valable pour toujours.



LIQUIDATION PARTIELLE

autorisée du 26 octobre au 24 décembre 92 pour transformations

20 à 70% rabais de

SUR TOUT L'ASSORTIMENT


Jusqu'au 24 décembre:

GRANDE VENTE DE MOUTON RETOURNÉ

(hommes et dames)

RABAIS 30% et plus!

... un vrai cadeau de Noël



ouvert non-stop de 8 h 00 à 18 h 30

PRET-A-PORTER LA CROISEE-SION

ANNONCES DIVERSES

TV, VIDÉO Hi-Fi

Plus de 100 TV et vidéos couleur neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie, Philips, Grundig Sony, JVC, Panasonic, Orion Salora et d'autres.

TV grand écran 51 cm, 50 programmes, télécommande Fr. 450.-, idem 63 cm Fr. 900.-, 70 cm Fr. 1000.-, avec stéréo et télétexte Fr. 1050.-, vidéos VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 450.- à 700.-

☎ (037) 64 17 89, 22-071095

A louer et à vendre

tronçonneuses fendeuses à bois machines de jardinage

☎ (027) 36 30 30.

036-053517

COSTUMES Location

accessoires fantaisies,

Père Noël Saint-Sylvestre

J. Métrailler, Conthey
Tél. (027) 36 30 67.

036-049580

Husqvarna

FORET&JARDIN

Plus professionnel que jamais... 2 véritables (allrounds) de Husqvarna

Les puissants poids légers pour les plus hautes exigences.



Husqvarna 36

- avec Air injection
- 36 cc
- 1,6 kW/2,2 CV
- longueur du plateau 38 cm
- 4,5 kg

Prix-Hit 570.- net seul.

Husqvarna 55

- 53 cc
- 2,5 kW/3,4 CV
- longueur du plateau 45 cm
- 5,2 kg

Prix-Hit 978.- net seul.

Husqvarna un meilleur nom pour la qualité

Conseil, vente et service:

K. Brandalise et Fils SA
1957 Ardon
027/86.35.35.

Voutaz Machine Agricole
3961 Vissoie
027/65.21.61.

P. Brandalise
1868 Collombey-le-Grand
025/71.79.79.

G. Perraudin
1937 Orsières
026/83.12.50.

Quincaillerie La Vallée
1984 Les Haudères
027/83.31.31.

Roux Machines-Outils
1950 Sion
027/23.43.47.

SM Service
1870 Monthey
025/71.65.65.

Michellod SA
1934 Le Châble
026/36.22.36.

Pour vos cadeaux

grand choix de gramophones, boîtes à musique, orgues, cannes Ivoire, bibelots et meubles

au centre du Ritz, les 18-19-22 et 23 décembre de 9 à 18 heures.

Tél. (077) 24 82 89 et (027) 36 32 50.

036-055164

VOYANCE

Grande voyante

Si vous avez un projet et vous ne savez pas comment le réaliser, ou si vous avez un problème à résoudre, travail, amour, retour de l'être aimé, vous composez simplement le

156 81 84

et vous aurez une réponse directe par téléphone.

036-055008

VOYANCE PAR TÉLÉPHONE

de 9 h à 20 h

156 73 52

ou

156 76 99

Fr. 2.-/minute, 18-037685

Destin

Abate Philippe médium-voyant, haute magie la plus puissante, désenvoûtement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent. **Je peux vous aider.**

Faites le (026) 22 72 61.

036-025670

M. Sekou grand voyant médium

Avec le don de naissance. Réconciliations. Dès le premier contact, il vous dit tout. N'hésitez pas, venez découvrir une vérité que vous cherchez depuis toujours.

Tél. (023) ou (0033) 50 39 80 82.

17-40510

VOYANCE PAR TÉLÉPHONE

de 9 h à 22 h 30

Tél. (022) 340 05 00

Uvrier Gardencentre Animalerie

Primevères 2.90
bleues, jaunes, blanches seul.

Décoration de Noël 9.50
dès

Sapin de Noël 12.-
dès

Branche de sapin 3.90
en botte dès

Excellent humidificateur pour votre appartement

«AQUATUF» dès **225.-**
avec un grand choix de MATÉRIEL et de PLANTES à votre disposition

Plantes en hydroculture 4.90
dès

Le choix, le prix et la qualité

Andréfleurs-FAISS SA

CH-1958 UVRIER-Sion 027/31 60 30
Centre commercial Magro

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

NOUS SOUHAITONS À NOS CLIENTS

UN JOYEUX NOËL

ET UNE BONNE ANNÉE



REDIFFUSION
TV-VIDEO-HIFI-PC

Le magasin spécialisé dans l'électronique de divertissement à la rue du Rhône 25, à Sion
Tél. (027) 22 04 22

36-054129

Martigny

Salle communale

Vendredi 18 décembre
20 h 30

SUPER LOTO

Org.: chœur Saint-Michel, Martigny-Bourg

1 carte Fr. 25.-
2 cartes Fr. 40.-
3 cartes Fr. 50.-
4 cartes Fr. 60.-
Fr. 10.- la carte supplémentaire
A partir de la 12e série:
Fr. 5.- la carte suppl.
Tirage des abonnements
Changements réservés

2 voyages,
7 jours en Espagne
2 porcs entiers Fr. 600.-,
1 vélo, 2 TV couleur TLC,
3 sets fondue bourguignonne, 4 demi-porcs, jambons, bons d'achat, corbeilles garnies, lots de bouteilles, etc.

Parler de drogue aux jeunes

Cinq cents élèves branchés sur le foyer Rives-du-Rhône.

CONTHEY. – Plus de cinq cents élèves du collège Derbo-
rence-Conthey ont entamé
hier deux jours de réflexion
approfondie sur les raisons
qui peuvent amener un ado-
lescent à passer sous l'emprise
destructrice de la drogue.
Cette intéressante initiative de

sensibilisation a été mise sur
pied dans le cadre des jour-
nées culturelles grâce à la par-
ticipation active du foyer pour
anciens toxicomanes Rives-
du-Rhône.
Dynamique de groupes
Les seize pensionnaires du

foyer Rives-du-Rhône se sont
attachés à mettre en pratique
hier et aujourd'hui leur con-
ception de prévention à
l'adresse de la jeunesse. Les
jeunes du cycle d'orientation
régional ont ainsi participé par
classes à des ateliers animés
par les anciens toxicomanes

du foyer. Des films ont égale-
ment été projetés et commen-
tés, tandis que les adolescents
ont pu entendre des témoi-
gnages d'anciens toxicoma-
nes.
Des discussions ont été ou-
vertes à tous les niveaux entre
les jeunes et les pensionnaires
du foyer. Cette dynamique de
groupes permettra aujourd'hui
à chaque classe de faire
devant les autres la synthèse
du chemin parcouru durant
deux jours. Un spectacle final
réunira tout le monde aujourd'hui
pour clore cette rencontre
dans une ambiance de fête.

Notons aussi que les maîtres
ont préparé une soupe aux lé-
gumes et que les élèves ont
vendu des gâteaux dont le bé-
néfice financier ira au foyer
Rives-du-Rhône.

Attention, dérive!

M. Pierre-Yves Albrecht, di-
recteur des foyers Rives-du-
Rhône, explique ainsi la dé-
marche suivie durant deux
jours par son équipe auprès
des jeunes du collège Derbo-
rence: «Il nous faut leur faire
comprendre que la toxicoma-
nie n'est pas seulement une
affaire de substance, mais un
masque qu'on porte pour se

cacher parce qu'on a peur
d'être ce qu'on est. Les témoi-
gnages des anciens toxicoma-
nes font comprendre aux jeun-
es que la toxicomanie com-
mence bien avant la prise de
drogue, par des tendances,
chez certains adolescents, à
tricher, à mentir, à passer à
côté de la dimension spiri-
tuelle. Les petits gars, avant
de se «shooter», sont touchés
dans la dimension qui donne
un sens à leur vie et cette
perte du sens arrive vers 10 ou
12 ans, sous la forme d'une
fausse vision de la vie. Le
toxicomane, déjà trois à qua-
tre ans avant de prendre de la
drogue, cherche à fuir l'an-
goisse qui dérègle son affecti-
vité.» On notera que les amis
de Rives-du-Rhône ont lancé
avec des politiciens et des
grands sportifs suisses une
initiative fédérale intitulée
«pour une jeunesse sans dro-
gue – non à la légalisation de
la drogue en Suisse». Une ini-
tiative qui demande une poli-
tique visant strictement
l'abstinence, la prévention et
la thérapie en matière de toxi-
comanie. Le problème est
d'actualité si l'on songe que la
drogue a fait ces jours der-
niers une nouvelle victime par
surdose dans le Bas-Valais.

(vp)

En bref

Aux membres du WWF

SION. – A l'occasion de la si-
gnature de la convention
Cleuson-Dixence, pour discu-
ter de choses et d'autres et
passer un agréable moment
ensemble, le WWF Valais in-
vite tous ses membres à se re-
trouver pour partager le ver-
re de l'amitié. Dans la bonne hu-
meur, apéritif et amuse-
gueule vous attendent le ven-
dredi 18 décembre dès
17 heures à la salle du Prado,
place du Midi à Sion.

Soirée dansante

CONTHEY. – Le centre d'ani-
mation La Baraka à Conthey
invite tous les jeunes à une
super soirée dansante, pour
fêter dignement la fin de cette
année. Rendez-vous est donné
le vendredi 18 décembre dès
20 heures à la salle des jeunes
La Baraka. Maison paroissiale
de Conthey, la Baraka abrite
en effet sous son toit une très
belle salle que les jeunes ont
aménagée et dont ils assu-
ment la gestion et l'animation.
Outre des soirées dansantes,
ils y organisent des concours,
des expositions et des con-
certs. Mais le centre-animati-
on La Baraka est aussi actif
en dehors de ses murs, puis-
qu'il propose une sortie à skis
à Evolène, le week-end des 16
et 17 janvier.

Renseignements sur le cen-
tre-animation et sur ses activi-
tés au (027) 36 35 10.

Prélude à la nuit de Noël



Durant une répétition partielle. De nombreuses heures de travail sont consacrées à préparer un concert de très haut niveau.

La Schola des petits chanteurs en concert.

SION. – Fidèle à une bien
agréable tradition, la Schola
des petits chanteurs de Notre-
Dame offre son concert de
Noël, demain soir à 20 h 30 à
l'église du Sacré-Cœur à Sion.
Rendez-vous très attendu de
tous ceux qui, à travers la mu-
sique, désirent enrichir spiri-
tuellement cette merveilleuse
période qu'est l'avent.

L'espace d'une soirée, qua-
rante voix d'enfants et pres-
que autant de voix d'hommes,
soutenues par l'orchestre du
Conservatoire de Sion dirigé
par M. Stéphane Ruha, vont
mettre en valeur avec un en-
thousiasme égal les chants
traditionnels de Noël et de
grandes œuvres des maîtres
de la musique sacrée.

Programme varié

Le programme de la soirée de-
vrait enchanter chacun. Le di-
recteur, Bernard Héritier, a
mis à l'affiche des œuvres
d'une grande diversité. Cha-
que auditeur, mélomane

averti ou profane, y trouvera
assurément du plaisir.

Pièces grégoriennes du
XIII^e siècle, motets latins,
chansons et refrains de Noël,
et même une «Messe brève»
de Mozart pour chœur, solis-
tes et orchestre, tous les élé-
ments semblent avoir été réu-
nis pour que cette soirée soit
un agréable prélude musical à
la douce et sainte nuit de
Noël.

(c/wy)

Les SIS en novembre

Production:
+ 17%.

SION. – Un temps couvert
et surtout pluvieux et des
températures relativement
douces expliquent les in-
versions de tendance en
matière de production et
consommation d'énergie
pour ce mois de novembre
par rapport à la même pé-
riode de l'année dernière.

Ainsi, la production
d'électricité affiche une
hausse de 2833400 kWh,
soit +16,9%. Les apports
d'eau aux aménagements,
dus à une pluviosité excep-
tionnelle, ont été supé-
rieurs à la moyenne mul-
tiannuelle de ces vingt der-
nières années.

A l'inverse, et une fois
n'est pas coutume, la con-
sommation de courant
électrique et de gaz est en
baisse, respectivement de
-0,3% et -3,9%. Il faut re-
lever qu'en dépit de l'au-
tomne pourri de cette an-
née, la température est ra-
rement descendue en des-
sous de zéro: bien
qu'enclenchés plus tôt, les
chauffages fonctionnent
à régime modéré. (c)

Union en musique



Le groupe vocal Trait d'union se produira samedi à Sion.

SION. – Dans l'optique de
Noël qui approche à grands
pas, le groupe vocal Trait
d'union vous invite au concert
qu'il donnera le samedi 19 dé-
cembre à 19 h 15, à l'église
Saint-Théodule à Sion.

issu du chœur mixte de Saint-
Léonard et était né d'une vo-
lonté de rapprochement entre
le chœur d'enfants et celui
des aînés. Il entendait égale-
ment motiver les jeunes à
continuer dans l'art choral.

membres, est dirigé par M.
Guy Jambers. Au programme
de son concert de Noël: des
morceaux signés Kaelin, Mo-
zart, Bovet, Gevaert, Rameau,
Sala, Fauré, Stokine, Lirine,
Bortnianski, Haenni, etc.
L'accompagnement est assuré
par Anne-Lyse Bonvin. En-
trée libre.

(c/dan)

Ce groupe de chant a vu le
jour en 1987. Il était à la base

Le groupe Trait d'union, qui
compte actuellement treize

**Restaurant
La Piscine - Sion**

La famille Tassoni et
son personnel remercient
leur aimable et fidèle
clientèle et l'invitent à la

**TRADITIONNELLE
SOIRÉE DE
FIN D'ANNÉE**

CE SOIR 18 décembre
dès 17 h
choucroute royale
lapin et polenta

**AMBIANCE GARANTIE
AVEC LE TRIO VENETZ**

SION : Agenda culturel
du 18 au 25 décembre 1992

Eglise du Sacré-Cœur
Samedi 19 décembre à 20 h 30:
Concert de Noël de la Schola

Bibliothèque des jeunes
Lundi 21 et samedi 23 décembre à 17 h:
«Contes pour Noël et le temps de l'avent» avec
Catherine Ballestraz, Henri Grange et Albert Mariéthoz.

Galerie de la Grenette
Jusqu'au 23 décembre 1992, ouvert du mardi au di-
manche, 15 h - 18 h 30:
Exposition de Pierre-Alain Zuber, sculpteur.

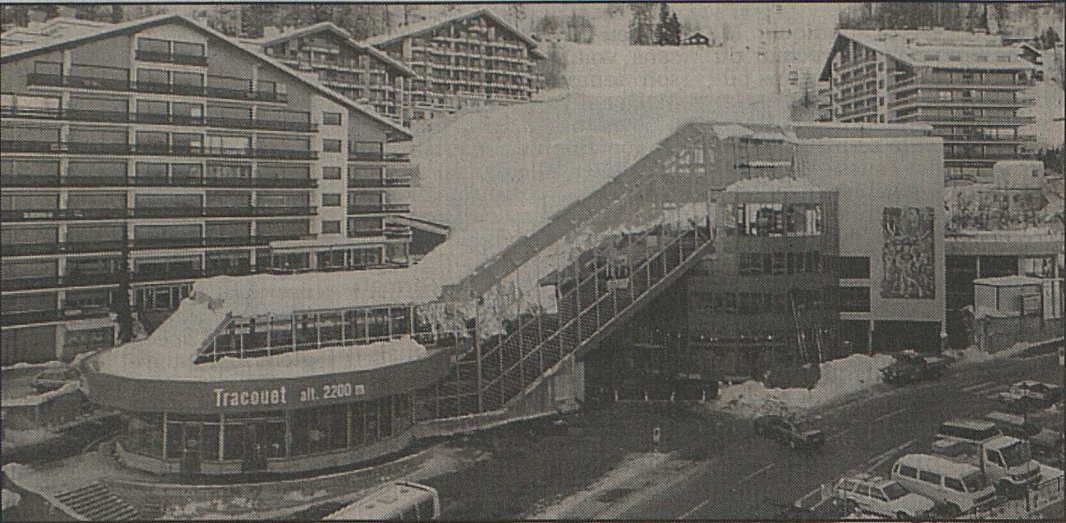
Galerie de la Treille
Jusqu'au 24 décembre 1992, ouvert le vendredi
17 h - 22 h, samedi et dimanche 10 h - 22 h:
Exposition Hugo Spallinger: «L'inutile dans la re-
cherche de l'essentiel», peintures.

Musée cantonal d'histoire naturelle
Vendredi 18 décembre à 20 h:
Conférence de M. Jean-Pierre Schnydrig sur la Pa-
tagonie.
Vente de billets de spectacles par Billetel
(office du tourisme)
Lundi au vendredi: 10 h - 12 h et 14 h - 17 h
Samedi: 10 h - 12 h Tél. (027) 22 85 93

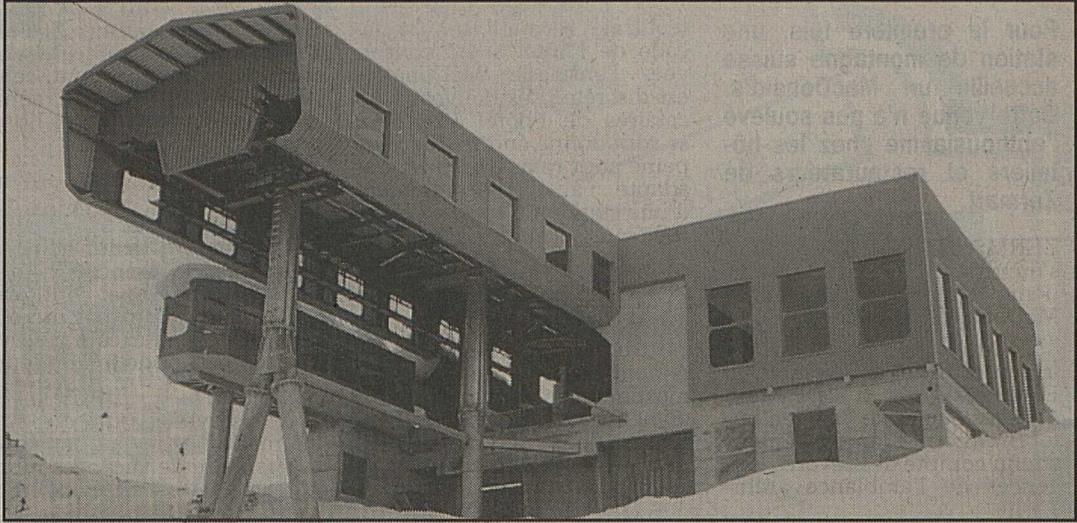
**Horaires d'ouverture de l'office du tourisme de Sion
durant les fêtes de Noël et Nouvel-An:**
jeudi 24 décembre: fermeture à 17 heures
vendredi 25 décembre: fermé
samedi 26 décembre: fermé
dimanche 27 décembre: fermé
jeudi 31 décembre: fermeture à 17 heures
vendredi 1^{er} janvier: fermé
samedi 2 janvier: fermé
dimanche 3 janvier: fermé

**Renseignements: Office du tourisme Sion,
place de la Planta, Sion - Tél. (027) 22 85 86**

Nendaz met le turbo



Le nouveau turbo vers les 4-Vallées, une réussite.



ldd

Nouvelle télécabine Nendaz-Tracouet: confort, rapidité, sécurité.

NENDAZ. – La télécabine Haute-Nendaz - Tracouet, c'était la première installation de remontées mécaniques de Nendaz. Par elle, tout a commencé. Par elle a passé le développement d'un haut village que l'on désertait naguère, devenu aujourd'hui la station dynamique et moderne aux 16000 lits touristiques.

Trente-quatre ans après cette grande première, suivie d'un développement harmonieux de l'ensemble de son secteur, Nendaz met le turbo. En offrant à ses hôtes une nouvelle installation ultramoderne, alliant confort, sécurité, rapidité. De Nendaz à Tracouet, sept minutes et de-

mie de trajet. Et la capacité de transporter quelque 1800 personnes à l'heure au cœur d'un paradis du ski, soit dix fois plus qu'en 1958.

Merveille de la technique

L'engouement pour le ski et les nouveaux sports de neige, l'excellente santé de Télé-Nendaz S.A., le développement continu de la station sont autant d'arguments qui imposent l'option d'une nouvelle génération de remontées mécaniques.

En mettant en service son turbo des 4-Vallées, Nendaz frappe très fort.

La conception de la station inférieure a totalement

changé. Elle permet l'embarquement sur deux niveaux, selon qu'on l'aborde skis aux pieds ou à la descente du car postal. Son architecture futuriste, son envergure lui confèrent une stature conforme à ses ambitions.

Tout en douceur

L'installation transporte 52 cabines à 12 places debout. Embarquement en douceur à Haute-Nendaz, puis trajet à grande vitesse pour rejoindre le promontoire de Tracouet, à 2200 mètres d'altitude, et débarquement en toute tranquillité pour rejoindre les pistes de Prarion, de Tracouet ou du Plan-du-Fou, d'où l'on entre dans le domaine skiable des 4-Vallées, l'un des plus prestigieux en Europe.

«Après bien d'autres, c'est un splendide cadeau que Té-

lé-Nendaz offre à la station», devait déclarer M. Philippe Fournier, directeur de l'office du tourisme, en s'adressant au président et directeur général de la société, M. Georges Lathion. Télé-Nendaz a en effet mis les bouchées doubles pour réaliser cette spectaculaire installation en un temps record. Mise en chantier en avril, la nouvelle télécabine est en service depuis quelques jours déjà.

16 millions d'investissement

Pour M. Georges Lathion et ses collaborateurs, l'effort a été payant. La réalisation force l'admiration, et les chutes de neige du début de la saison permettront de tester le turbo dans des conditions idéales. De plus, le succès dont jouit Télé-Nendaz a permis de financer sans difficultés la construction.

L'investissement de 16 millions de francs sera en effet couvert pratiquement à 50% par la capacité d'autofinancement de l'entreprise, une part de 5 millions par les banques, et le solde par la souscription au nouveau capital.

A relever à ce sujet que le conseil d'administration avait fixé l'augmentation de capital à 2 millions. Or, la souscription a atteint le double de ce chiffre, ce qui est remarquable en une période économique au caractère plutôt morose. Autre satisfaction, le fait que ces capitaux proviennent à raison de 52% de souscripteurs nendards, et à raison de 28% de souscripteurs valaisans.

Vers «l'ouverture»

Une bonne nouvelle ne vient jamais seule. Dès cet hiver, les clients disposant d'un abon-

nement général 4-Vallées pourront découvrir sans bourse délier d'autres domaines de ski durant un ou deux jours, notamment ceux de la vallée d'Aoste ou des Portes-du-Soleil. Un premier pas vers l'abonnement général Valais dont on parle depuis longtemps.

Autre nouveauté, la possibilité d'utiliser diverses cartes de crédit pour s'acquitter du prix d'un abonnement. A coup sûr, Nendaz confirme sa vocation de station internationale.

Le Mont-Fort, puis le télé-siège débrayable de Siviez, étaient des atouts d'importance dans l'offre touristique de Nendaz. Avec la nouvelle télécabine Nendaz-Tracouet, en mettant le turbo, Nendaz prend une longueur de plus sur ses concurrents. Gageons que l'effort sera «payant» à plus d'un titre! *Norbert Wicky*

Les aînés fêtent Noël



Les élèves de Marie-Thérèse Derivaz et Emmanuelle Müller ont séduit les quelque trois cents convives du Noël des aînés de Sion.

L'artisanat en fleurs!

SION. – Le cœur de Sion est en fête. Jusqu'au 24 décembre, les pavés de la rue du Rhône – la «piétonne» par excellence! – laissent libre cours à l'imagination artisanale. Des stands de toutes les couleurs jalonnent cette artère particulièrement... palpitante. Chez Maye Fleurs, par exemple, les arguments décoratifs relèvent de l'exceptionnel. Un Père Noël en manque d'inspiration y trouverait son bonheur. Des arrangements floraux, portant la griffe Maye, confient les rôles principaux à des éléments naturels qui se complaisent dans l'originalité et la brillance. Le goût et le doigté du spécialiste transparaissent au travers de ces petits chefs-d'œuvre qui embelliront votre intérieur durant ces fêtes de fin d'année. Chez Maye Fleurs, bien entendu, Fleurop-Interflora, rue du Rhône 14, tél. (027) 22 03 10 - Fax (027) 22 04 24. (rb)



r. bolli

SION. – Plus de trois cents convives ont participé mercredi à la fête de Noël organisée à leur intention par Pro Senectute et le club des aînés de la capitale. La rencontre s'est déroulée à la salle du Sacré-Cœur, décorée avec beaucoup d'imagination par de nombreux bénévoles.

Accueillis par Mlle Olga Robyr, responsable de Pro Senectute, et Mme Marguerite Gay, présidente du club des aînés, les participants ont pu admirer les productions de l'école de danse de Mmes Marie-Thérèse Derivaz et Emmanuelle Müller-Deviraz, avant d'écouter avec attention les chants de Noël interprétés par le chœur des aînés, dirigé par M. Gabriel Obrist.

C'est ensuite l'abbé Willy Delétraz qui s'est exprimé, avant le partage d'une généreuse collation offerte à tous les aînés présents. Rappelons que ce traditionnel Noël des aînés est offert à tous les citoyens et citoyennes de la commune de Sion ayant atteint l'âge de l'AVS. (wy)

Pour les futurs catéchistes

SION. – Le nouveau parcours de la Fame (Formation aux ministères et services en Eglise), le troisième de ce type dans le diocèse, sera lancé en automne 1993. Formation théologique, biblique et pratique qui s'étend sur trois ans, elle s'adresse aux chrétiens désireux de s'engager au service de l'Eglise comme catéchistes, animateurs de la pastorale ou de la liturgie.

La Fame permet aux candidats de se préparer à enseigner la catéchèse soit dans le cadre scolaire, soit dans le cadre paroissial; d'être actifs en pastorale de paroisse, de mouvement, d'aumônerie et en pastorale de la santé ou d'animer les célébrations liturgiques.

Le parcours dispense sur une période de trois ans un enseignement théorique et pratique: un tronc commun d'initiation théologique et biblique, une formation spécialisée à raison de quatre week-ends par an, un stage pratique dans l'activité choisie, accompagné par un maître de stage et des travaux écrits sur des sujets à choix.

La Fame n'est pas une formation personnelle: l'inscription d'un candidat résulte d'un accord entre la personne et les responsables de la com-

munauté (paroisse, secteur, groupe, mouvement, institution) en fonction de ses besoins pastoraux.

Les inscriptions sont reçues jusqu'à la fin de cette année. Une matinée d'information est prévue le samedi 9 janvier 1993 ainsi que plusieurs ren-

contres de préparation, échelonnés de janvier à mars 1993. La signature du contrat d'engagement se fera pour les candidats en juin. Inscriptions auprès des paroisses ou du chanoine François-Xavier Amherdt, évêché de Sion. (id/cor)

Préparer l'avenir

Vice-présidence de Sion: le schéma du PDC.

Il y a douze ans, M. Gilbert Debons succédait au radical François Gilliard à la vice-présidence de Sion, en l'emportant sur M. Georgy. Quatre ans plus tard, M. Debons accédait à la présidence et M. Georgy à la vice-présidence.

C'est ainsi le schéma de 1984 que suit le PDC cette année en présentant la candidature de M. François Mudry à

la vice-présidence afin de préparer l'avenir et d'assurer une continuité démocrate-chrétienne à l'hôtel de ville à la fin du mandat de M. Debons. Il faut voir là une démarche responsable, et non pas une attitude d'arrogance.

Le Parti socialiste a laissé la liberté de vote à ses militants. Le désistement personnel de Mme Bagnoud en faveur du candidat radical est contrebalancé par le soutien de Gilbert Roh et de Louis Maurer à François Mudry.

Des membres du PDC

P

Beauté captivante.
Matériau inaltérable.

Rado La Coupole 'Céramique'. La beauté élégante avec le verre saphir délicatement bombé et le bracelet en céramique High-Tech. Elle est belle. Reste belle. Et sied comme une seconde peau.

A different world

La Coupole 'Céramique'
Dés Fr. 1'450.-

RADO
Switzerland

Langel

Martigny
Av. de la Gare

LANGEL

Monthey
Rue du Coppet

McDonald's à Zermatt: rude

Le clown américain côtoie le Cervin.

Pour la première fois, une station de montagne suisse accueille un MacDonald's. Cette venue n'a pas soulevé l'enthousiasme chez les hôteliers et restaurateurs de Zermatt.

ZERMATT. - Aujourd'hui s'ouvrira à Zermatt le trentième restaurant familial McDonald's de Suisse.

Ce McDonald's est situé sur la rue centrale de Zermatt, la Bahnhofstrasse. Il s'est établi dans les étages de l'ancien hôtel Breithorn. L'aménagement a tenu compte des sévères exigences de l'ambiance archi-

tecturale zermattoise. La façade de l'hôtel a été conservée, l'enseigne McDonald's est discrète. Les nouveaux locataires de l'hôtel Breithorn se sont donné énormément de peine pour refaire un intérieur adapté à l'environnement d'une station de sports d'hiver telle que Zermatt.

Trois étages

Le restaurant a été aménagé sur trois étages. Il est complètement boisé et rend une atmosphère de refuge de montagne. Les architectes ont placé deux grandes cheminées, au rez-de-chaussée et au premier étage, pour créer

une ambiance intime. Et l'ensemble est convaincant. Le service reste, cependant, celui du McDonald's, avec la même carte que dans les autres libre-service.

Une spécialité a été prévue pour la station: les petits déjeuners. L'un est suisse avec omelette, lard grillé et röstli. L'autre est français, avec croissants, beurre et confiture. Les enfants n'ont pas été oubliés. Ils ont leur coin réservé et décoré en fonction de leurs goûts.

«Nous avons voulu que nos clients se retrouvent dans une atmosphère de vacances montagnardes, tout en étant rapi-

dement servis, indique M. Yves Sohrmann, directeur du marketing et des relations publiques. Nous désirons également correspondre à la tradition de qualité zermattoise, en offrant nous aussi des produits irréprochables.»

Claude et Carole Dizerens, les responsables du restaurant de Zermatt, sont persuadés «que Zermatt aussi avait besoin d'un restaurant offrant des menus sains et rapidement servis dans une atmosphère sympathique et intime».

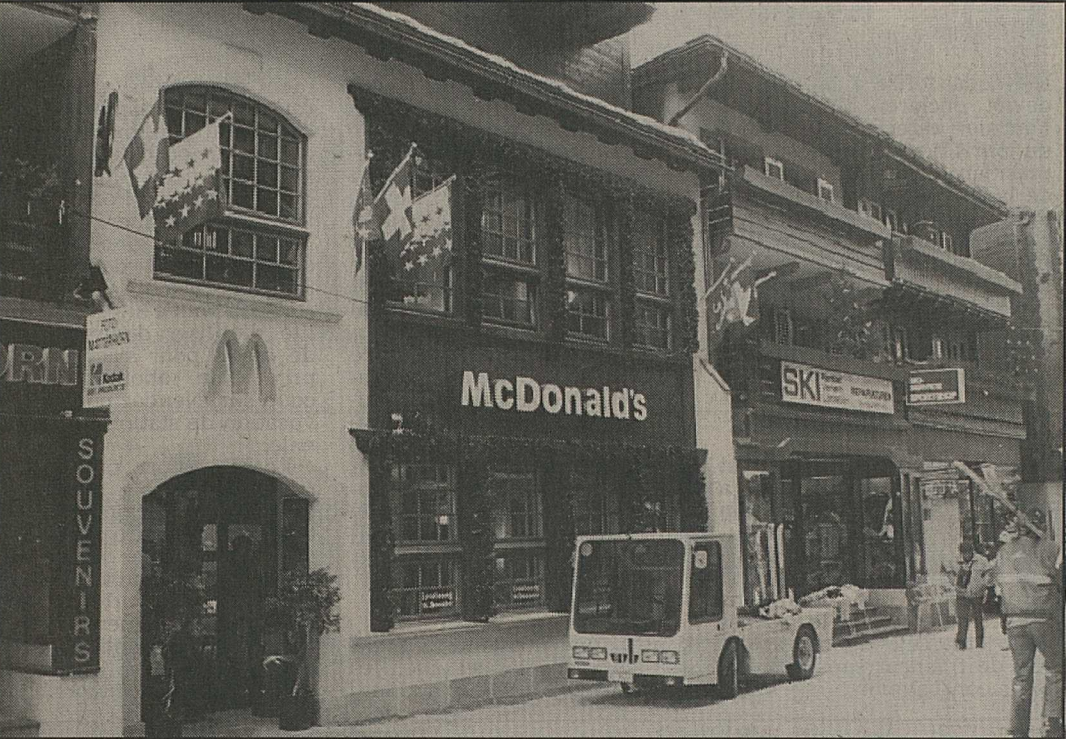
Avis contraires

Ce n'était pas l'avis des hôteliers et restaurateurs zermattois qui ont fait opposition lors de la soumission publique du permis de construire. Ceux-ci estiment que la philosophie d'un McDonald's va à l'encontre des buts recherchés par une station comme Zermatt.

Le village du Cervin se veut

un lieu de repos, prévu express sans voitures, où l'on prend son temps. Le contraire de McDonald's dont la philosophie est basée sur la vitesse et le fonctionnel. «Certains de nos hôtes allemands se plaignent déjà de retrouver chez nous ce qu'ils voulaient quitter chez eux, indique M. Sepp Julen, président de l'Association des hôteliers de Zermatt. Le McDonald's ne sera pas une dangereuse concurrence pour nos restaurateurs, mais il nuit à l'image de notre station. Il va à l'encontre de l'avenir que nous nous étions représenté pour elle.»

Cependant le McDonald's remplissant toutes les conditions de la législation en vigueur, il était impossible d'en interdire l'établissement. Et il convient de ne pas oublier les hôtes de passage et les familles qui seront certainement contents de trouver un endroit où se restaurer à un prix modique. (pc)



Les concepteurs du McDonald's de Zermatt ont fait attention à son intégration dans la rue centrale. ldd

McDonald's d'Afrique

CASABLANCA. - Humphrey Bogart était le légendaire patron du Rick's américain café à Casablanca. Abderrahmane Belhiti est le gérant dans la même ville du premier McDonald's d'Afrique et du monde arabe.

Ce restaurant de 300 places ouvre aujourd'hui, et le gérant espère servir entre 2000 et 4000 clients par jour à des prix qui varieront entre 3 fr. 30 et 8 fr. 40.

Ce sera également la première fois qu'on pourra au Maroc se faire servir en voiture: le fameux service «drive in». D'autres McDo-

nald's pourraient ouvrir dans les principales villes du Maroc si l'opération est concluante.

Roger Lexell, vice-président de McDonald's en charge des opérations internationales, a indiqué que la prochaine ouverture d'un McDonald's dans le monde arabe aurait lieu en décembre 1993 dans le sultanat d'Oman, suivie dans deux ans par l'Egypte.

D'autres projets d'ouverture, a-t-il ajouté, sont à un stade avancé en Arabie saoudite, à Bahrein et au Koweït. (ats/afp)

Rhône Hit

Le hit-parade des auditeurs de Radio Rhône et des lecteurs du «Nouvelliste».

Classement du vendredi 18 décembre 1992.

Du lundi au vendredi, tous les jours à 17 heures, mettez-vous à l'écoute de «Rhône Hit», l'émission de Radio Rhône présentée par Joël Perrier, et réservée au top 30 des auditeurs et des lecteurs du NF.

- | | | |
|---|--|--|
| 1. Felix (0)
«Don't you want me» | 12. My Destiny | 23. «Would I lie to you?» |
| 2. Elsa (0)
«Bouscule-moi» | 13. Luther Vandross & Janet Jackson (0)
«The best things in life are free» | 24. Pascal Rinaldi & Buster Kit (-8)
«Séduire est plus fort que jouir» |
| 3. Double You (0)
«We all need love» | 14. Madonna (-5)
«This used to be my playground» | 25. Sophie B. Hawkins (-1)
«California here I come» |
| 4. Toto (0)
«Don't chain my hart» | 15. Vanessa Paradis (-3)
«Be my baby» | 26. Bobby Brown (-6)
«Good Enough» |
| 5. Bob Marley (0)
«Iron Lion Zion» | 16. Guns n' Roses (11)
«November rain» | 27. Die Fantastischen Vier (new)
«Die, da !?» |
| 6. Genesis (0)
«Tell me why» | 17. Frédéric Berthelot (9)
«Privilege» | 28. Arrested Development (-5)
«People everyday» |
| 7. Annie Lennox (0)
«Walking on broken glass» | 18. Whitney Houston (-2)
«I will always love you» | 29. Prince (0)
«My name is Prince» |
| 8. Michael Jackson (2)
«Jam» | 19. Michael Jackson (11)
«Heal the world» | 30. Zazie (new)
«Sucré, salé» |
| 9. Bon Jovi (7)
«Keep the faith» | 20. Stereo MC's (-2)
«Connected» | 31. Tasmin Archer (-6)
«Sleeping satellite» |
| 10. Keziah Jones (3)
«Rhythm is love» | 21. Undercover (-1)
«Baker Street» | 32. Madonna (new)
«Deeper and deeper» |
| 11. Lionel Richie (-2) | | |

Bulletin de vote

A découper et à retourner avant le mardi 22 décembre à Radio Rhône, case postale 871, 1920 Martigny.

Je vous propose les deux titres suivants pour une entrée dans le Rhône Hit du 25 décembre:

1. _____
2. _____

Notez dans les cases le numéro des titres que vous voulez faire monter dans le Rhône Hit

--	--	--	--	--

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse: _____

NP/Lieu: _____

N° tél.: _____

Notez dans les cases le numéro des titres que vous voulez faire descendre dans le Rhône Hit

--	--	--	--	--

PHILATÉLIE

Bethléem ou Bethlehem

Un nom à l'honneur chaque année à cette période. En plus de la localité où Jésus vit le jour, une bonne dizaine de bourgades des Etats-Unis portent le nom de Bethlehem. En plus du quartier bernois, une cité sud-africaine répond aussi à ce vocable. La chasse aux oblitérations est ouverte...

Par Gérald Théodoloz

En plus des timbres, les philatélistes recherchent également les oblitérations. Une collection thématique consacrée à Noël - le premier timbre du genre fut émis au Canada en 1898 - ne se conçoit donc pas sans oblitérations et autres flammes. Et là, il y a l'embarras du choix.

Noël, Natal ou Navidad

C'est ainsi que l'on trouve des localités à l'enseigne de Noël

dans le Missouri, au Canada, dans le Doubs ou encore en Loir-et-Cher. Sans oublier les Natal brésilien ou indonésien et les Navidad à consonnance sud-américaine. Christdorf (Allemagne) et Christkindl (Autriche) sont également des bureaux de poste très courus. Le second estime délivrer plus d'un demi-million d'oblitérations chaque année.

30620 Bethlehem

Lors d'un séjour dans le sud des Etats-Unis, après avoir admiré la Stone Mountain à proximité d'Atlanta, nous avons pris la route nationale 78 en direction d'Athens. A Monroe, on tourne à droite vers Campton. Après quelques miles, on arrive à Bethlehem (No postal 30620). Au centre du village, au seul feu rouge, il faut prendre à gauche et l'on tombe sur le bureau de poste. La postière est des plus aimables et ne réchigne pas à oblitérer avec soin plusieurs documents postaux.

Chez le Père Noël

Autre oblitération recherchée: SF 99999 Korvatunturi. Il s'agit du bureau de poste du Père Noël sur le cercle polaire, en Finlande. Chaque année, des réponses sont adressées aux 300000 lettres expédiées par des enfants du monde entier. C'est le bureau finlandais de promotion du tourisme qui prend à sa charge l'affranchissement des envois (plus de 100000 francs).

Plus près de nous, le «secrétariat» français du Père Noël, à Libourne, fête cette année son trentième anniversaire. En 1991, il avait expédié 593000 cartes dans 43 pays. Cette année, on pense frôler la barre des 600000 réponses.

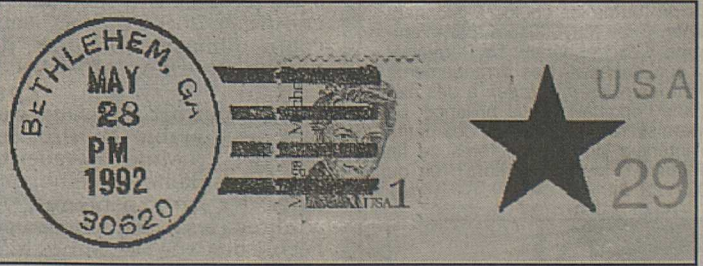
En bref

La manifestation du week-end: la bourse organisée par l'Union philatélique de Genève. Elle se tiendra samedi au centre culturel Coop, 35, rue des Pâquis, de 13 h 30 à 17 heures.

Sedunumphila: dans le cadre de cette exposition, le jury a décerné 46 médailles, soit 5 grand vermeil, 7 vermeil, 9 grand argent, 18 argent et 7 bronze-argent. Par ailleurs, 39 exposants (soit le 84%) ont obtenu leur qualification pour une Régiophil.

Encore Sedunumphila: de son côté, le jury du groupe jeunesse a attribué 29 distinctions, à savoir une médaille d'argent, 13 de grand argent, 5 de vermeil et 10 de grand vermeil. Dans son rapport, le jury constate: «Il est dommage que nos jeunes hésitent à collectionner les pays étrangers.»

La Coupe du monde de «Timbroloisirs» se poursuit. Le Canada et Saint-Pierre-et-Miquelon, l'Islande et Monaco ainsi que la Corée du Nord et la Chine sont les nouveaux qualifiés pour les demi-finales.



En bref

Noël pour tous

VEYRAS. – La société de développement organise ce dimanche à 16 heures à la salle de gymnastique, un Noël pour tous avec production des enfants des écoles. Les autorités communales profiteront de l'événement pour fêter la promotion civique des jeunes Veyrassois.

A vos calendriers

SIERRE. – L'office du tourisme convie toutes les sociétés des communes de Sierre, Salquenen, Varonne et Venthône à une réunion au cours de laquelle sera établi le calendrier des manifestations pour l'année 1993. Toutes les sociétés sont invitées à déléguer leur représentant le lundi 21 décembre dès 18 heures à la grande salle de l'hôtel de ville.

Afin d'assister au mieux la clientèle qui séjournera dans la région sierroise, l'office du tourisme précise qu'il sera ouvert les samedis 19 et 26 décembre ainsi que le 2 janvier de 10 à 13 heures.

Cours OJ

SIERRE. – Le Ski-Club de Sierre organise un cours de surf. Ces journées sportives se dérouleront les samedis 9, 16, 23 et 30 janvier à Veysonnaz, Montana, Zinal et Grimentz. Un week-end est programmé à la cabane Bella-Tola les 6 et 7 février. Inscriptions auprès des magasins de sports de Sierre. Le rendez-vous est fixé, chaque samedi, à la plaine Bellevue, à 10 h 30 pour le premier rendez-vous, puis à 10 h 45 pour les suivants.

A lire

SIERRE. – Carole Klein s'est penchée sur l'analyse de la force du lien qui existe entre une mère et son fils. Vous pouvez en savoir plus en empruntant le livre qu'elle a écrit sur le sujet, auprès du centre de planning familial qui est ouvert tous les après-midi dès 14 heures.

Fête des aînés

LENS. – Les aînés des hameaux, de Lens et de Crans sont invités samedi à leur traditionnelle fête. Celle-ci aura lieu à la salle polyvalente du Louché à Lens. L'apéritif débutera à 11 h 30, le banquet suivra à midi et une partie récréative prendra le relais. Un cadeau sera en sus distribué à tous les participants à cette journée. Celles et ceux qui ne pourront pas y assister sont invités à venir retirer leur présent au bureau communal jusqu'au 30 décembre.

Noël au manège

SIERRE. – Le Noël du manège de Sierre est prévu samedi dès 18 heures. L'école d'équitation dirigée par Pierre et Doris Nicolet présentera des numéros en musique. Ce spectacle qui durera environ une heure sera suivi d'un apéritif à la lumière des bougies. Le Père Noël et son âne seront également au rendez-vous.

RÉDACTION DE SIERRE

☎ (027) 55 91 55/56
55 91 62

Case postale 403
Av. Général-Guisan 13
3960 Sierre

Christian Dayer (dac)

☎ (027) 31 26 83

Cathrine Killé (cat)

☎ (027) 58 41 28



Ils ont besoin de nous...
...nous avons besoin de vous !

Clos de la Fonderie 1 - 1227 Carouge
CCP 12-1808-1

Soleil d'Italie sur la BD

La cité du soleil va se transformer du 10 au 13 juin en ville méditerranéenne. La dixième édition du Festival international de la BD fera en effet la part belle aux auteurs italiens. Cet hommage au pays à la botte s'articulera en trois volets principaux. Détectives, héros voisineront avec le chianti, les pizzas et l'ambiance.

SIERRE. – Le Festival BD soufflera cette année les dix bougies de son gâteau. L'édition 1993 ne sera pourtant pas tournée vers le souvenir mais regardera le présent droit dans les yeux. «Nous n'avons pas souhaité ronronner dans la paresse et présenter une rétrospective», explique la directrice, Béatrice Meizoz. Des invités de marque ont en effet été choisis pour marquer de leur empreinte ce rendez-vous des bédéphiles et des autres. Trois expositions consacrées à la bande dessinée italienne devraient faire le plein de visiteurs. La première mettra en scène les créations de nombreux auteurs qui ont marqué la dernière décennie. Altan, Giardino, Cossu, Pratt, Brandoli côtoieront à cette occasion Bonvi, Zaniboni, Silver ou Casertano. Le phénomène «Valvoline» né en 1982 sera de la partie par le biais d'un second accrochage. Le troisième volet sera axé sur les phénomènes populaires comme Dy-

lan Dog ou Martin Mystère. Ces deux détectives à la physiologie et aux aventures fort différentes ont un succès fou dans les kiosques. Chaque mois, 600000 exemplaires sont achetés et un énorme marché de gadgets accompagne leur notoriété. L'ambiance dans le périmètre de la manifestation se voudra chaude et conviviale. Des concerts rock, des défilés de voitures, des décorations devraient être marqués du sigle de la grande botte.

Maître Rosinski

Etabli à Sierre depuis quatre ans, Grzegorz Rosinski fera également office de vedette lors des festivités annoncées du 10 au 13 juin. L'exposition dédiée à ce maître de la BD d'origine polonaise ne tombera pas dans la banalité avec accrochages de planches à l'appui. Au contraire, le lauréat des sonnailles d'or en 1984 dialoguera avec les visiteurs et présentera sa nouvelle série dont la parution est prévue au printemps. Tous les aspects de la recherche graphique seront mis en exergue et les curieux auront l'opportunité d'assister à des naissances en direct de tribulations. Les concours Nouveaux talents sera reconduit tout comme l'exposition de dessins d'enfants à l'hôtel de ville. Le thème de ce dernier devrait l'être la récupération des déchets ménagers, sous la forme par exemple d'ogres man-

geurs. Quatre prix seront remis lors de BD'93 et les Vingt-Quatre-Heures de la trottinette afficheront leurs lots de roues. Des spectacles de rue charmeront les badauds et la musique rythmera leurs pas. Grâce à un nouveau parrain, une mini-ville sera par exemple montée pour combler les envies des juniors. Pour l'heure, les films sur écran géant ne sont pas compris dans ce menu bédéphile. «A moins d'une bonne surprise», lance la directrice qui précise encore pour les profanes que la BD italienne est aujourd'hui l'une des meilleures.

Année record

Les organisateurs espèrent que cette édition sera du même acabit que BD'92. En juin, le festival avait connu une cuvée exceptionnelle et établi un record de participation. Les Valaisans, les Suisses et les autres ont répondu à l'appel puisque le décompte final s'est soldé par 45741 entrées. Malgré l'absence du soleil et la perte d'un important parrain. «Le monde des rêves» de Winsor Mc Cay, «L'univers inquiétant» d'Arkham Asylum, «Frédéric Back» et «Le chat» de Philippe Geluck ont plu. Pour la première fois, un bénéfice, mineur soit mais plus tout de même, est apparu après amortissement de la dette. Dette qui, comme la relevé Béatrice Meizoz, se gignote peu à peu. (cat)



Un homme mystérieux au chapeau melon accompagnera les pas du 10e Festival BD.

Comme un sou «neuf»...

Par un beau soir de 1983 dans une cave sierroise, une étincelle jaillit dans les pensées d'un homme. Prénommé Bernard, nommé Grand, il proposa sans hésiter à ses acolytes de la Jeune Chambre économique l'organisation d'une manifestation BD. Le premier cri du festival était poussé et les choses s'enchaînèrent tant et si bien que neuf éditions se succédèrent en terre sierroise. La première rencontre fit la part belle à la Chine populaire et 15000 personnes vinrent contempler les jolies risettes du bébé. L'Argentine pris le relais en 1985 et le souvenir de la confection de la morue aux fraises reste vivace dans certains estomacs. Le pays de la reine fut ensuite à l'honneur. Cette année 1986 ne remplit pourtant pas ces promesses

comme 1992 pour la pauvre Elisabeth. En 1987 fort heureusement, l'astre de lumière brillait à nouveau dans la ville et dans les cœurs et l'Inde mena la danse. Le règne de Bécassine et de la Pologne vint ensuite et vodka et fendant firent bon mélange... La BD espagnole de Madrid déferla en juin suivant, accompagnée de flamenco et de paëlla. En l'an de grâce 1990, le musée des ombres de Schuiten et Peeters entraîna les fans dans un univers peu courant. La barre des 40000 spectateurs était franchie. Yann et ses créations, Derib et Matthias Schultheiss présidèrent aux destinées 1991 tandis que les enfants de Christophe Colomb ont débarqué avec le sourire dans l'été de l'Helvétie.

Collaboration aux orties?...

Sierre-Région et la région de Sion aimeraient collaborer pour la construction d'un centre de déchets carnés. L'Etat ne veut pas de ce partenariat. Les responsables vont repartir pourtant à l'assaut pour l'obtention d'une réponse positive.

SIERRE. – La construction d'un centre de déchets carnés de la région de Sierre est prévue à la pointe sud des îles Falcons. A l'occasion de l'assemblée générale de Sierre-Région, le point a pu être fait sur le sujet. Le premier devis mettait en exergue une somme de 330000 francs. Le deuxième, au vu des soumissions, enregistre une augmentation de 10% et le coût de cette réalisation devrait ainsi se monter à 370000 francs. «Les travaux pourraient débuter à la fin janvier ou au début février», a rappelé M. René-Pierre Antille. Mercredi soir pourtant, les membres ont décidé d'entreprendre une dernière démarche auprès des autorités cantonales pour construire avec leur homologues séduinois. L'année dernière, une demande de collaboration avec la région de Sion avait été faite auprès de l'instance compétente. Ce premier refus a été suivi dernièrement d'un deuxième. «Cette régionalisation est stupide», a lancé à ce propos le préfet Charles-André Monnier. «C'est un non-sens absolu», a renchéri le président de Montana. «Il faut monter plus haut et recourir au Conseil d'Etat», a poursuivi M. Jérémie Robyr. La réponse de cette ultime démarche sera communiquée aux communes et une décision pourra être prise lors du prochain rendez-vous en février.

Réactualiser les statuts

Le président de Sierre-Région a insisté dans son rapport sur la nécessité de réactualiser les statuts. «Une commune refuse et on est lié, il y a là un problème à résoudre», a continué M. Monnier. Diverses priorités pour 1993 ont occupé ensuite le devant de la scène de ces assises automnales. «Faire de Techno-pôle un centre de compétence» est l'une d'elles comme l'a précisé M. Bertrand Favre. M. Robyr s'est montré un peu déçu de la tournure prise par les choses

et a parlé de banalisation. Le préfet a à nouveau émis ses regrets face au refus d'accueillir dans le site l'école cantonale d'informatique. «Cette présence aurait donné un coup de fouet», a commenté M. Monnier. «Les objectifs ambitieux n'ont de manière générale pas encore été atteints», a ajouté le secrétaire de Sierre-Région. Le développement d'Icare s'inscrit dans cette optique. Cet institut de recherche en informatique et télématique occupe quatre techniciens de l'ETC et offre

des places de stage. Une reconnaissance cantonale devrait être obtenue et une intensification de la recherche de mandats avec les milieux universitaires pour participer à des programmes nationaux ou européens devraient être recherchées. Lors de l'assemblée de mercredi, la hausse très importante des crédits LIM pour 1993 et 1994 a été relevée. Cette augmentation devrait permettre de donner de bons coups de pouce aux collectivités. Avis aux amateurs. (cat)

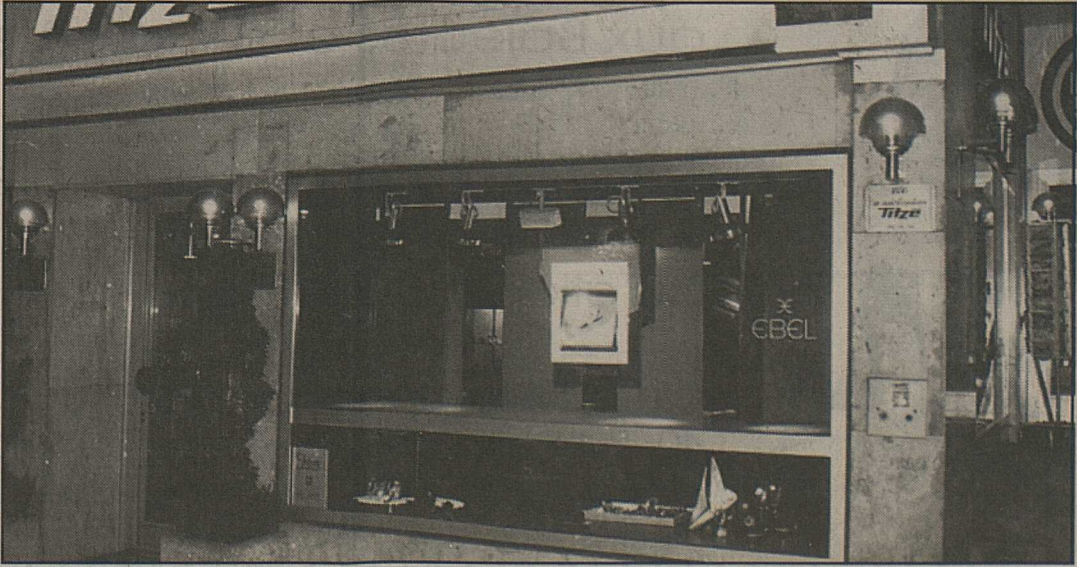
Fric-frac en or à Sierre

Durant la nuit de mercredi à jeudi, deux cambriolages ont été perpétrés au centre de Sierre. Le montant total du butin dépasse 200000 francs.

SIERRE. – Deux fric-frac ont été commis en pleine ville de Sierre dans deux commerces différents. L'un deux a été perpétré dans l'horlogerie-bijouterie François Titzé, magasin sis au carrefour du Centre. Deux des trois vitrines aux aguichantes couleurs noir et rouge ont été vidées de leur précieux contenu dans la nuit de mercredi à jeudi. En cette veille de fêtes, elles étaient naturellement fort bien gar-

nies. Les cambrioleurs sont rentrés par la porte de l'établissement. «Ils ont déjoué le système d'alarme», a commenté hier le bijoutier. «Vraisemblablement en enfonçant le cylindre de la porte, ils ont bloqué le déclenchement de l'alarme», a continué M. Titzé. Les auteurs du forfait se sont montrés ainsi habiles avec le dispositif en place. Une fois à l'intérieur, ils ont cassé les vitrines et se sont appropriés des objets de luxe exposés. Quelque 35 prestigieuses montres Ebel ont disparu ainsi que la collection Omega or et acier. Des bijoux somptueux ont été aussi ravés par les malfaiteurs. Le montant du butin devrait avoisiner les 200000 francs.

Une vitrine seule n'a pas été touchée. Soit parce que les pièces avaient une valeur marchande inférieure à leurs homologues soit parce que le temps a manqué aux voleurs. L'alarme a été donnée le matin vers 7 heures et aucun témoin ne s'est encore annoncé auprès de la police cantonale. Cette importante infraction est la première enregistrée par ce commerce qui existe depuis plus d'un quart de siècle. Les bandits dans cette histoire auront fait preuve d'un culot particulier. De l'autre côté de la rue se dresse en effet le poste de la police municipale mais les brigands ont dû guetter les départs et les arrivées de la voiture de patrouille.



Une cinquantaine de montres et des parures en or ont été emportées par les malfaiteurs.

Soirée Béatitudes

VISSOIE. – Samedi 19 déc. à 19 h 30 en l'église paroissiale la communauté catholique des Béatitudes animera une soirée de louange, de témoignages et d'intercession audacieuse. Le but de ces «soirées Béatitudes», qui ont lieu chaque mois dans une église différente, est de laisser Jésus vivant aujourd'hui manifester la puissance de son amour. Pour ceux qui cherchent le vrai bonheur, rendez-vous samedi 19 h 30 à Vissoie.

Nouvelliste

SPORTS

HOCKEY
BASKETBALL
MARCHE
MOTOCYCLISME

Le tournoi des «Izvestia»	20
Les paniers percés	22
Monthey, une bonne cuvée	26
Le triplé de Rainey	26

LANCIA DEDRA
dès Fr. 22 800.-
de 78 CV à 169 CV



Agent officiel
CARROSSERIE-GARAGE
THEYTAZ FRÈRES S.A.
Rue de Riddes, Sion - Tél. (027) 31 37 47

LES MÉRITES 1992

Steve Locher, meilleur sportif

Les journalistes sportifs valaisans ont désigné leurs lauréats.

Par Jean-Pierre Bähler

En 1964, la section des journalistes sportifs valaisans remettait pour la première fois ses mérites sportifs de l'année. Depuis, chaque année, athlètes et dirigeants furent mis à l'honneur dans les différentes stations du Valais. 1992 fut également une excellente cuvée, car nos sportifs se sont particulièrement mis en évidence, que cela soit en discipline individuelle ou par équipes. Ainsi, pour la vingt-neuvième fois, le Valais a élu ses meilleurs représentants, qui ont défendu bien haut le drapeau aux treize étoiles sur le plan national et international. Une quarantaine de membres ont voté par correspondance pour élire les lauréats de 1992.

Ski et football à l'honneur

Si le Valais est un canton sportif, le tourisme tire profit de nos ambassadeurs outre-frontières, tout spécialement par nos skieurs et footballeurs. La seule médaille olympique conquise à Albertville par Steve Locher (combiné) devait être déterminante pour attribuer au Salinsard le mérite du meilleur sportif valaisan de l'année. Quant aux footballeurs, champions suisses pour la première fois de leur histoire, il était normal que le FC Sion décroche le titre de meilleure équipe. Cette consécration est encore complétée par la coupe du sportif particulièrement méritant qui

est attribuée à Jean-Paul Brigger, pour sa carrière exemplaire. Si Steve Locher a reçu plus de cinq cents voix de plus que ses adversaires, le ski est encore une fois présent par le Sport-Handicap, où Jacques Blanc d'Ayent, médaillé des paralympics à Albertville recevra le prix spécial doté par l'association des journalistes sportifs. En raison des résultats enregistrés, la logique est donc respectée. Avec Steve Locher, la discipline du ski est honorée pour la dix-neuvième fois, alors que le FC Sion recevra son sixième trophée de la meilleure équipe.

Un grand bravo aux lauréats, mais également félicitations aux sportifs classés, qui ont également marqué par leurs prestations l'année sportive valaisanne.

Pour le 100^e anniversaire

La cérémonie officielle de remise des trophées aura lieu cette année sur le Haut-Plateau. En effet, la station de Crans-Montana a souhaité organiser cette manifestation dans le cadre des festivités de son centenaire. En principe, ces réjouissances se dérouleront au printemps, lorsque la saison de ski aura pris fin et que le FC Sion sera sur le chemin du tour final. La rédaction sportive du NF félicite tous les lauréats. Que 1993 soit pour tous une nouvelle étape de confirmation dans leur vie sportive.



Le médaillé olympique Steve Locher succède à Chantal Bournissen au palmarès du meilleur sportif de l'année.

Palmarès

Sportif de l'année (challenge «Nouvelliste»): 1. Steve Locher, médaillé olympique, ski alpin, 1065 points; 2. Brigitte Albrecht, ski nordique, 556; 3. David Martinetti, lutte, 425.

Equipe de l'année (coupe «Walliser Bote»): 1. FC Sion, football, champion de Suisse, 795 points; 2. BBC Monthey, 495; 3. FC Naters, 315.

Sportif particulièrement méritant (coupe «Le Martin»): 1. Jean-Paul Brigger, pour sa carrière de footballeur, 577 points; 2. Jean-Louis Borella, gymnastique, 351; 3. Bruno Zenhäusern, hockey sur glace, 340.

Prix spécial de l'AVSP: Jacques Blanc, médaillé aux paralympics en ski alpin.



Devenu entraîneur, Jean-Paul Brigger a été reconnu comme le sportif particulièrement méritant de l'année.

Le FC Sion, équipe de l'année



Pour la première fois de son histoire, le FC Sion a conquis le titre de champion de Suisse.

Deux carrières remarquables



Jean-Paul Brigger (à droite) et Jacques Blanc, deux carrières remarquables de sportifs exceptionnels.

Football

Paris attend Marseille

Paris Saint-Germain est se-rein avant de recevoir, au-jourd'hui, l'Olympique de Marseille pour le match au sommet de la 19e journée du championnat de France de première division.

Après le revers 1-0 es-suyé la semaine dernière à Nantes, les Parisiens vou-dront reprendre leur mar-che en avant pour attein-dre la pause hivernale sur une bonne note. «Le match contre Nantes ne constitue sûrement pas un coup d'ar-rêt», estime Daniel Bravo. «Le moral est toujours là. Nous sommes encore sur la lancée de notre excellent début de saison.»

Liverpool éliminé

Noire journée pour les clubs phares de Liverpool dans le cadre des huitiè-mes de finale de la coupe de la ligue. Everton, battu par Chelsea (1-0), et Liver-pool, victime de Crystal Palace, vainqueur 2-1 au terme des prolongations, ont en effet été bouté hors de la compétition par les Londoniens. En quarts de finale, Crystal Palace ren-contrera son rival local Chelsea.

Soigneur suspendu

La commission de contrôle et de discipline de la ligue nationale a suspendu de toute activité au sein de la fédération jusqu'à fin avril 1993 le soigneur du FC Schaffhouse, Fritz Köber-lin.

Lors de la rencontre Lo-carno - Schaffhouse du 29 novembre, l'arbitre Dieter Schoch a mentionné dans son rapport le comporte-ment antisportif de Köber-lin à l'encontre des joueurs locarnais Juan Barbas et Daniele Morandi. A la 68e minute de jeu, Köberlin qui avait reçu l'autorisation de pénétrer sur la pelouse pour soigner un Schaffhou-sois, a envenimé la situa-tion par son attitude en-vers Barbas avant d'assener un coup de poing dans l'esto-mac de Morandi.

Durant toute la durée de sa suspension, le soigneur qui devra en outre s'acquit-ter d'une amende de 1500 francs, est interdit de banc et de vestiaire avant, pen-dant et après les rencon-tres.

Porto. - Match aller de la supercoupe du Portugal: Boavista Porto- FC Porto 2-1 (0-1). Buts: 41e Kosta-dinov 0-1. 63e Marlon 1-1. 69e Artur 2-1.

Newcastle. - Tournoi an-glo-italien. 4609 specta-teurs. Arbitre: Quartuccio (It). Newcastle - Cesena 2-2 (1-1) Buts: 8e Hubner 0-1. 38e Paacock 1-1. 64e Pea-cok 2-1. 71e Pazzaglia 2-2.

Coupe d'Afrique 1994

La phase finale de la coupe d'Afrique des nations, CAN 94, sera disputée en Tunisie, du 25 mars au 10 avril 1994, selon un com-muniqué de la fédération tunisienne. Douze équipes se rencontreront pour les quarts de finale au sein de quatre groupes dans quatre villes de Tunisie, Tunis, Sousse, Sfax et Bizerte. La finale sera disputée le 10 avril à Tunis. Le tirage au sort des groupes aura lieu en septembre prochain.

Van Basten en Suisse

Tout auréolé de son titre de ballon d'or, le Hollan-dais Marco Van Basten sera en visite en Suisse, à Saint-Moritz plus exacte-ment, ce vendredi. A cette occasion, le buteur de l'AC Milan, qui n'a pas été ali-gné contre la Turquie mer-credi en raison d'une bles-sure à la cheville gauche, rencontrera le professeur Marty, en compagnie du médecin du Milan AC, le docteur Tavana. Hier Van Basten s'est soumis à une séance de radiographies à Milan, pour établir la gra-vité de sa lésion. (si)

HOCKEY SUR GLACE

Deux points, c'est tout!

Face au Canada, la Suisse confirme... la victoire. La manière, elle...



Le Canada a placé le débat sur un plan physique. Brodman (à droite) et la Suisse ne sont pas tombés dans le piège.

keystone

Suisse - Canada 3-2 (2-1 1-1 0-0)

Patinoire du CSKA, Moscou. 500 spectateurs. Arbitre: Bo-karev (Rus). Buts: 5e Montan-don (Erni, Riva) 1-0. 5e Triulzi (Montandon) 2-0. 14e Lammens (Hlusko, à 5 contre 4) 2-1. 21e Mayer (Sim) 2-2. 33e Lüthi (Fair, Riva) 3-2. Pé-nalités: 6 x 2' contre la Suisse, 10 x 2' contre le Canada.

Suisse: Schöpf; Beutler, Riva; Sutter, Künzi; Tschumi; Leuenberger, Rauch; Triulzi, Montandon, Brodmann; Ton, Thöny, Erni; Wäger, Lé-chenne, Celio; Fair, Lüthi, Ho-wald.

Canada: Muzatti; Mayer, Lammens; Werenka, Premak; Brewer, Lovsin; Harlock; Jean-Yves Roy, Johnson, Hlusko; Morris, Sim, Penny, Laxdal, Parks, Stéphane Roy; Lindros, Amodeo, Bellerose.

Notes: la Suisse sans Bal-mer (malade). Tir sur le po-teau de Mayer (25e).

Tribune libre

Lettre ouverte du Fan's-Club du HCM à M. Normand Dubé.

C'est avec consternation que le Fan's-Club du HC Martigny a pris connaissance des états d'âme de M. Normand Dubé. Or donc, l'entraîneur de no-tre première équipe s'ennuie de Graben et «regrette que les gens de Martigny ne portent pas d'intérêt au hockey».

Sans doute est-ce la nostal-gie qui fait perdre la mémoire à M. Dubé. Sinon comment expliquer qu'il ait déjà oublié que plus de mille Martigne-rains l'avaient porté en triom-phe un soir de mars 1987 du côté de Bülach? Comment ex-pliquer qu'il ait également ou-blié que c'est lui et lui seul qui a souhaité voir disparaître la fameuse guggenmusik parce qu'elle «faisait trop de bruit»?

Plutôt que de s'apitoyer sur son propre sort doré, M. Dubé ferait peut-être mieux de se demander pourquoi le public du Forum éprouve toujours plus de peine à s'identifier à une formation trop sérieuse, trop triste? A-t-il fait, une seule fois dans sa carrière oc-todurienne, un geste en direc-tion de ce public?

Aujourd'hui à la croisée des chemins, le HC Martigny a plus que jamais besoin de sé-rénité. Il doit pouvoir compter sur l'engagement de chacun y compris de l'entraîneur. Le Fan's-Club du HCM, lui, n'a pas d'état d'âme. Il s'est dé-placé à Davos, Rapperswil, Langnau, Thurgovie, etc. Et il continuera à le faire, parce que, lui, a le cœur rouge et blanc.

Pour le Fans's-Club du HC Martigny: le président, Jean-Jacques Travaglini, Olivier Aubin, responsable des déplacements

Pour sa deuxième sortie, l'équipe de Suisse a fêté sa première victoire dans le ca-dre du tournoi des «Izvestia». A Moscou, devant 500 specta-teurs, la formation helvétique a dominé le Canada par 3-2 (2-1 1-1 0-0) grâce à des buts de Gil Montandon, Roberto Triulzi et Fredi Lüthi. Elle af-frontera samedi la Tchécoslo-vaquie avec une place en fi-nale pour la 3e place en jeu.

Débordés en début de partie par la Russie, les Suisses ont entamé de bien meilleure fa-çon leur rencontre face au Ca-nada, puisqu'ils menaient 2-0 après cinq minutes à peine. Montandon et Triulzi avaient mis à profit, en l'espace de trente secondes, les errements de la défense canadienne. Cet avantage initial n'a pourtant pas permis aux Helvètes de s'envoler vers une victoire sans histoire. A la 21e minute, la sélection nord-américaine, bien modeste au demeurant, avait obtenu l'égalisation. Une réussite de Lüthi, à la 33e, scellait le score final.

Ainsi, pour la deuxième fois en moins de quatre semaines, la Suisse a quitté la glace en vainqueur face au Canada. A Lugano, début novembre, les hommes de Gilligan s'étaient imposés 3-1 face à une forma-tion pratiquement identique. Au-delà du résultat, il n'y a cependant pas lieu de tomber dans l'euphorie. D'une part parce que l'équipe canadienne est pour l'essentiel composée de juniors, de l'autre parce que la performance des Suis-ses à Moscou n'a pas égalé celle de la Resega. «Je ne suis pas satisfait de notre jeu. Le Canada s'est créé plus d'occa-sions que nous. Défensivement, nous n'avons pas été bons», estimait Bill Gilligan.

La marque de 2-1 pour la Suisse au terme du premier tiers était quelque peu flat-teuse. Revenus de 0-3 à 4-4 contre la Tchécoslovaquie, les Canadiens semblaient en me-sure de renverser la situation. «Heureusement, notre gardien a évité le pire», constatait l'en-

traîneur national. Pour sa pre-mière cape internationale, Pa-trick Schöpf a effectivement réalisé une bonne prestation, même s'il n'a pas encore la sûreté d'un Tosio et s'il n'est pas sans responsabilité sur le 2-2, obtenu d'un tir à distance par Derek Mayer (ex-Lyss).

La meilleure ligne d'atta-que fut sans conteste le trio em-mené par Lüthi, avec Fair et Howald. Le joueur d'Ambri s'est montré comme toujours à son aise dans une rencontre plus physique que technique et Howald a semblé sur la voie de sa meilleure forme. Néanmoins, le niveau de jeu est demeuré quelconque, au-cune de deux formations ne parvenant véritablement à s'imposer. Les Canadiens se sont montrés très combatifs, mais leurs forces ont décliné dans la seconde moitié de la rencontre. Quant aux Suisses, ils ont éprouvé de grosses dif-ficultés à construire, perdant de nombreux pucks dans la zone intermédiaire. (si)

Russie - Tchécoslovaquie 2-4 (0-1 1-2 1-1)

Stade CSKA, Moscou. 4500 spectateurs. Arbitre: Moreno (S). Buts: 8e Holan 0-1. 25e Kucera 0-2. 37e Kapusta 0-3. 40e Popov 1-3. 42e Kucera 1-4. 45e Bykov 2-4. Pénalités: 4 x 2' contre la Russie, 11 x 2' contre la Tchécoslovaquie.

Deuxième tour

Groupe A (à Moscou) Suisse - Canada 3-2 (2-1 1-1 0-0). Russie - Tchécoslovaquie 2-4 (0-1 1-2 1-1). Le classe-ment: 1. Tchécoslovaquie 2-3. 2. Russie 2-2. 3. Suisse 2-2. 4. Canada 2-1.

Groupe B (à Saint-Pé-tersbourg): Allemagne - Fin-lande 2-6 (1-2 1-0 0-4). Russie olympique - Suède 4-3 (1-1 0-2 3-0). Le classement: 1. Russie olympique 2-4. 2. Suède 2-2. 3. Finlande 2-2 4. Allemagne 2-0.

En cas d'égalité, le résultat des confrontations directes est décisif.

1^{re} ligue

Ce soir

20.00 Yverdon - Nendaz

Classement

1. Chaux-de-Fonds	12	11	1	0	66-24	23
2. GE Servette	13	11	0	2	82-20	22
3. Sierre	13	9	1	3	71-27	19
4. Viège	12	8	1	3	59-31	17
5. Fleuri	13	7	1	5	66-63	15
6. Saas-Grund	11	5	2	4	37-41	12
7. S. Ch.-de-Fonds	12	6	0	6	47-58	12
8. Villars	13	5	2	6	52-51	12
9. S. Lausanne	13	3	1	9	29-59	7
10. Yverdon	12	3	0	9	34-68	6
11. Champéry	12	1	1	10	34-78	3
12. Nendaz	12	0	0	12	29-86	0

Samedi

20.00 Ch.-de-Fonds - S. Ch.-de-Fonds
20.15 Saas-Grund - Champéry

Football

Edouard Fellay se retire



«Doudou»: l'effet de sur-poise. bussion

Après six de présidence, le dirigeant fulliérain passe la main. Surprise.

La nouvelle va sans doute faire l'effet d'une bombe dans le petit monde de la première ligue. Edouard Fellay, «Doudou» pour les footballeurs, quitte la pré-sidence du FC Fully. Sa démission sera officialisée lundi soir prochain à l'oc-casion d'une assemblée ex-traordinaire du club qui se tiendra à la halle polyvalente à partir de 20 heures. Pour la suite de la saison, un directoire de trois per-sonnes, toutes membres du comité actuel, devrait lui succéder. M. Fellay, qui occupe également le poste de trésorier du FC Sion, justifie sa décision par la période favorable pour opérer ce changement prévu par lui depuis un certain temps déjà. «La pause hivernale, bien plus longue que celle d'été, per-met, en effet, une passa-tion de pouvoirs en dou-ceur. J'ai rempli ma mis-sion et le moment est venu de céder ma place», précise le dirigeant fulliérain avec une pointe d'émotion. Nous reviendrons évidem-ment sur cet événement local dans l'une de nos pro-chaines éditions. (rap)

Hasler en cavale!

Ruedi Hasler, 31 ans, mi-lieu de terrain du FC Wil (4 buts à son actif durant le tour de qualification) ne rencontrera certainement pas Grasshopper ni les au-tres adversaires du club saint-gallois au printemps 1993 dans le tour de pro-motion-relégation LNA-LNB. Le joueur a en effet disparu depuis samedi der-nier, avec dans ses poches une somme importante dé-tournée de la Caisse Raif-feisen de Münchwilen où il était employé. La banque n'a pas voulu révéler le montant exact du délit. (si)

Le retour de Clausen!

C'est officiel. Nestor Clau-sen est de nouveau Sédu-nois. L'Argentin d'Ernen et les dirigeants du club valaisan ont signé un con-trat pour une saison. Cha-cun a fait un pas financier vers l'autre. Résultat: le FC Sion espère que Clausen, actuellement encore en rééducation, soit apte au service à l'heure de la re-prise printanière. En atten-dant, bonnes fêtes! (mic)



Clausen: à nouveau Sédu-nois! mamin

Unique en Valais:

Un choix de jeux vidéo littéralement géant!

SEGA



Console Mega Drive 16 bits.

325.-

Prix Mafioly



Avec SONIC II.

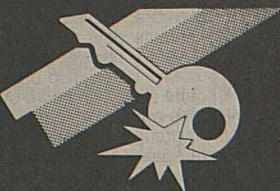
MAFIOLY

IMAGE ET SON
INFORMATIQUE

CAP
DE
VILLE

SION: Centre Cap-de-Ville. 23 78 00.
A deux pas de la gare.



VEHICULES AUTOMOBILES



La clé d'une occasion sûre!

A. ANTILLE

GARAGE OLYMPIC



Golf Syncro 1,8, 4 p.	bleue	87	91 000 km	11 000.-
Golf Syncro 1,8, 5 p.	grise	88	47 500 km	14 300.-
Golf Syncro 1,8, 5 p.	bleue	89	36 000 km	18 700.-
Golf Syncro 1,8, 5 p.	bleue	87	91 000 km	12 200.-
Golf Syncro 1,8, 5 p.	grise	91	38 500 km	18 800.-
Golf GL 1,8, 5 p.	brune	87	59 000 km	12 800.-
Golf Champion 1,8, 5 p.	grise	89	111 000 km	9 800.-
Golf Plus Ultra 1,6, 5 p.	blanche	90	52 000 km	14 200.-
Golf GTi 16V, 3 p.	rouge	89	25 000 km	22 500.-
VW Jetta CL, 4 p.	bleue	86	83 000 km	10 500.-
Audi 80 1,8, 4 p.	beige	88	74 000 km	12 500.-
Audi 90 2,3, 4 p.	grise	89	60 000 km	23 800.-
Audi 90 Quattro 20V, 4 p.	rouge	89	22 000 km	34 500.-
Audi 100 V6 Quattro, 4 p.	rouge	91	48 000 km	40 500.-
Audi V6 Quattro, 4 p.	rouge	89	81 000 km	41 900.-
Opel Kadett GSi, 4 p.	blanche	89	54 000 km	15 900.-
Seat Ibiza 1,5, 5 p.	bleue	88	26 500 km	10 300.-
Mercedes 300 E 4-Matic, 4 p.	noire	88	65 000 km	48 500.-
Ford Sierra 4x4 2,0, 4 p.	bleue	91	21 000 km	20 800.-
Mitsubishi Cordia turbo, 3 p.	grise	89	51 000 km	12 700.-
Lancia Delta turbo, 4 p.	grise	89	70 000 km	13 600.-
Alfa 33 1,7 i.e., 4 p.	rouge	89	30 000 km	10 500.-
Alfa 33 16, 4 p.	rouge	90	40 000 km	14 800.-

GARAGE OLYMPIC SION - Tél. (027) 23 35 82

Représentants:
Christian MICHELLOD
J.-F. CLAUSEN

Tél. (027) 36 53 24
Natel (077) 28 37 24
Tél. (027) 27 27 88

A vendre
Ford Escort 1300
très bon état, expertisée, garantie.
Fr. 3500.-
Tél. (027) 22 04 00, ou (027) 27 31 02.
036-056210

A vendre
Golf CL Plus-Ultra
1990, 42 000 km.
Garage Hediger, Sion
Ø (027) 22 01 31.
036-056154

A vendre cause double emploi
Mercedes Benz 250 automatique
90 000 km, air climatisé, toit ouvrant, limousine rouge. Prix à discuter!
Ø (027) 86 13 26.
036-056157

A vendre
Mitsubishi Colt 1200
boîte de vitesses et embrayage révisés, peinture neuve. Expertisée, garantie. Fr. 3500.-
Tél. (027) 22 04 00, ou (027) 27 31 02.
036-056211

A vendre
Nissan 100 NX Targa
bordeaux métal., 39 900 km, direction assistée, ABS, vitres élec., Fr. 22 000.-
Tél. (027) 63 18 71.
036-056087

A vendre
Vectra 2000 4x4, 16V
1990, 45 000 km.
Garage Hediger, Sion
Ø (027) 22 01 31.
036-056153

Opel Omega break
1988, exp.
Fr. 12 900.- ou 308.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-792802

A vendre
Fiat Panda IE Sisley 4x4, 1989, 30 000 km, Fr. 8500.-.
Subaru Justy 4x4, 1988, 81 000 km, Fr. 7500.-.
Subaru Justy Si 121 4x4, 1991, 16 000 km, Fr. 12 800.-.
Subaru Justy Si 121 4x4, 1992, 4000 km, toutes options, Fr. 14 800.-.
Honda Shuttle 4x4, 1990, 28 000 km, Fr. 14 500.-.
Honda Civic 161 16, 1989, 17 000 km, Fr. 13 500.-.
Honda Civic 151 16 aut., 3 portes, 1990, 45 000 km, Fr. 13 800.-.
Ø (026) 44 20 03 ou (027) 86 18 68.
036-055065

Cabriolet Opel Kadett
édition 2000, avec capote automatique, voiture neuve, cédée avec un important rabais. (Prix de fin d'année).
Tél. (025) 81 15 16.
036-054539

Opel Vectra 4x4 16 V
modèle luxe, roulé uniquement 25 km, cédée avec important rabais. (Prix de fin d'année).
Tél. (025) 81 15 16.
036-054538

Toyota Celica 4WD
1989, blanche, plus options, en parfait état
Camry 4WD
1989, bleu métal., en parfait état.
Garage Impérial Blatter S.A. Renens
(021) 635 50 31.
22-072404

VEHICULES AUTOMOBILES

A-1

L'OCCASION

expertisée et garantie

Exposition ouverte le samedi matin

Künzi Ulysse
Privé (027) 31 36 05
Vergères Eric
Privé (027) 36 21 33
Philippe Jean-Jacques
Privé (026) 22 73 55

Audi Quattro 100, blanche	1986	12 800.-	Opel Kadett 1,6 GT, rouge	1984	6 700.-
BMW 325, anthracite	1989	20 500.-	Opel Vectra 2,0 GL, blanche	1991	18 900.-
Citroën BX 19 TRI, blanche	1987	9 800.-	Range Rover inj. Vogue, blanche	1985	18 900.-
Fiat Tipo 1,4, gris mét.	1990	12 400.-	Subaru 1,8 turbo 4WD, gris mét.	1988	12 800.-
Lancia Prisma 1,6, gris mét.	1984	4 200.-	VW Golf 1,8 CL Syncro, bleue	1986	11 300.-
Mazda 323 4WD, blanche	1988	14 300.-	VW Polo 1,3 Fancy, bleu mét.	1989	9 300.-
Nissan Patrol 4WD, blanche	1988	11 800.-	Fiesta 1,1 S, rouge	1984	5 700.-
Opel Ascona Sprint 1,8, blanche	1986	6 700.-	Escort 1,6 GL STW, gris mét.	1983	4 700.-
Opel Ascona 1,8, blanche	1985	7 700.-	Escort 1,6 Saphir, rouge	1988	10 500.-
Opel Calibra 16V, blanche	1990	24 800.-	Sierra 2,0 GL, brun mét.	1985	8 300.-
Opel Corsa 1,3, blanche	1988	8 800.-	Sierra 2,0 GL, mercury grey	1987	9 300.-
Opel Corsa 1,6 GSi, blanche	1989	9 800.-			

Grand choix véhicules marque FORD

Kaspar Sa

Ford

Sion, (027) 22 12 71 Martigny, (026) 22 63 33

A vendre
bus Subaru 4WD ED 12
3500 km, avril 1992, Fr. 15 200.-

VW Scirocco Scala
90 000 km, 1988, Fr. 10 900.-
Garage Calabrais, tél. (027) 55 05 00.
036-056320

Véhicules 4x4
Honda Civic 91 16 800.-
BMW 325i X, climat. 87 22 500.-
BMW 528i ABS 84 8 800.-
Garage de la Cave
Riddes - Tél. (027) 86 16 01 ou (077) 28 49 52
36-056473

4x4 Opel Vectra GLi
15 000 km, valeur neuve Fr. 30 000.-, cédée Fr. 21 000.-. (Prix de fin d'année).
Tél. (025) 81 15 16.
036-054535

Privé vend
Audi 200 turbo avant
1987, 140 000 km, couleur bleue, ABS, climatisation, toit ouvrant, radio, int. cuir. Disques, plaquettes, amortisseurs et turbo neufs, pneus été-hiver en parfait état, exp., vente cause double emploi. Fr. 19 000.-.
Ø (026) 85 16 87.
036-056280

Occasions 4x4
- Range Rover, 66 000 km, Fr. 26 800.-
- Nissan Sunny Wagon, 99 000 km, Fr. 7900.-
- Daihatsu Applause, neuve + accessoires net Fr. 19 000.-, val. neuve Fr. 24 000.-
- Peugeot 405 Mi 16, options, Fr. 20 900.-.
Ø (077) 28 24 43.
036-056232

VW Golf GTi
5 portes, t.o., exp. Fr. 6900.- ou 160.- par mois.
Tél. (037) 45 35 00.
17-792807
A vendre
Fiat Panda Sisley 4x4
1989, 65 000 km. Prix: Fr. 7500.-, exp. Ø (027) 81 34 84.
036-056445

GARAGE DU BUGNON Claude Ducret
1803 Chardonne - Tél. (021) 921 07 63
A vendre
Audi coupé 2,3 E
rouge, 1989, 3 portes, ABS, toit ouvrant, roues neige, radio.

Puch 4x4 230 GE
neuve, avec boîte de vitesses automatique, 4 rapports. Cédée avec important rabais sur l'ancien prix. (Prix de fin d'année).
Tél. (025) 81 15 16.
036-054540

A vendre
Renault 5 GTL
48 000 km, 1984, bon état, expertisée. Fr. 4700.-.
Garantie.
Tél. (027) 22 04 00 ou (027) 27 31 02.
036-056213

Voitures de service Peugeot 106 XT
1991, 9000 km, équ. hiver, RK7, Fr. 14 500.-
Peugeot 106 XT
1991, 9000 km, blanche, RK7, Fr. 14 500.-
Peugeot 106 XN
1992, 6000 km, équ. hiver, RK7, Fr. 37 900.-.
GARAGE CHARLES HEDIGER, tél. (027) 22 01 31.
036-056416

A vendre
Toyota Camry 2,0 GLI
grise, 1987, 98 000 km, expertisée, garantie, prix Fr. 11 800.-. Equipement été-hiver.
Tél. (027) 31 50 50, int. 24.
036-055407

TOUT LE MONDE PEUT AIDER!



DONNEZ DE VOTRE SANG SAUVEZ DES VIES



HARLEY-DAVIDSON

Du 21 au 26 décembre :
- EXPOSITION - VERREE DE FIN D'ANNEE -
Représentation exclusive pour le canton :
Philippe COUDRAY - 1963 VETROZ - 027 / 36 25 01
MOTOVALERE

PRENEZ VOS PRÉCAUTIONS: PNEUS D'HIVER MIGROL.

MIGROL

AUTO SERVICE

RIEN NE SERT D'ATTENDRE.

1950 Sion, Rue de Lausanne 100, 027/22 98 45 - 1920 Martigny, Rue des Avouillons 3, 026/22 97 70

EN BREF

Ski nordique

Les journées de Davos

Les 19es journées internationales de Davos, qui auront lieu ce week-end, seront placées comme les précédentes sous le signe de la coupe des Alpes. Les espoirs suisses (cadre B) auront l'opportunité de s'y mesurer, dans une course-poursuite (15 km en style libre samedi, 15 km en technique classique dimanche), à des adversaires venus de Norvège, de Suède et de Finlande, ainsi qu'à l'ex-champion olympique des 15 km Mikhail Deviatarov (Rus) et aux Allemands Uwe Hellmann et Holger Bauroth. (si)

Ski alpin

Retour de Wasmeier

L'Allemand Markus Wasmeier sera de retour sur les pistes avant Noël. Wasmeier avait été victime d'une chute lors d'un entraînement à St-Vigil (Aut) et souffrait d'une fracture de la malléole et d'une commotion cérébrale. Il devrait prendre le départ du super-G de Bad Kleinkirchheim (Aut) le 22 décembre.

Quatrième de la descente olympique, Wasmeier a rehaussé ses skis mercredi et jeudi à Dorfgastein (AUT), et a estimé être suffisamment remis pour reprendre la compétition. (si)

Saut à skis

Rathmayr, Duffner et Okabe en forme

Vainqueur des deux premières manches de la coupe du monde à Falun, l'Autrichien Werner Rathmayr (116,5 m), l'Allemand Christoph Duffner (113) et le Japonais Takanobu Okabe (118,5 m) ont signé les meilleurs sauts des trois premières séances d'entraînement, en vue de l'épreuve de coupe du monde sur le petit tremplin de Sapporo (Jap).

Des quatre Suisses engagés, le Bernois Bruno Reuteler a été le meilleur. Membre du cadre C, Reuteler a sauté respectivement 97, 100 et 101,5 m et s'est classé 13e, 22e, 33e. Christof Birchler, 19 ans, a obtenu pour sa part une 18e place avec 106 m. (si)

Tennis

Pat Cash blessé

L'ancien vainqueur de Wimbledon, l'Australien Pat Cash, a déclaré forfait lors d'un tournoi exhibition à Melbourne, en raison d'une blessure au genou, dans la partie qui l'opposait à son compatriote Carl Limberger alors qu'il était mené 6-4. Cash ne désespère toutefois pas de figurer dans le cadre de l'équipe de coupe Davis qui doit affronter fin mars le tenant du titre, les Etats-Unis, au Kooyong Stadion.

Dans le giron de cette exhibition, le Russe Alexander Volkov a pris la mesure de l'Australien Jason Stoltenberg 6-4 2-6 7-5. (si)

Tom Gorman reconduit

La Fédération américaine de tennis a décidé de reconduire Tom Gorman comme capitaine de son équipe nationale de coupe Davis, tenante du titre.

Cette décision a été prise malgré le souhait des trois principaux joueurs, André Agassi, Jim Courier et Pete Sampras, de voir le poste occupé par John McEnroe. Ce dernier s'était déclaré disposé à occuper le poste mais il avait déclaré qu'il ne s'opposerait pas à Tom Gorman. (si)

Hockey sur glace

Retour de Gretzky en février

«Je me sens très fort et je n'ai plus de douleurs dorsales.» C'est en ces termes que la vedette des Kings de Los Angeles, Wayne Gretzky, 31 ans, a annoncé son prochain retour à la compétition.

Depuis le début de la saison de NHL, l'attaquant de tous les records n'a pas encore été aligné, en raison d'une blessure tenace au dos. Dans le courant de la semaine, Gretzky s'est astreint à un entraînement de quarante minutes, sans violents contacts. L'entraîneur Barry Melrose espère bien récupérer sa vedette d'ici deux à trois semaines pour les entraînements avec ses coéquipiers: «J'ai constaté qu'il est en excellente condition physique.» (si)

Course VTT à Villars

Une folie devenue tradition!

La première fois - c'était en 1989 - que les organisateurs de la coupe de la Saint-Sylvestre ont fait connaître leur volonté de mettre sur pied une course de VTT (vélo tout terrain) le dernier jour de l'an, à Villars, les «collectionneurs» de poudre blanche les ont regardés de travers, craignant que ces sportifs ne viennent user leurs flocons. Aujourd'hui, le succès de la manifestation a supplanté cette opinion défavorable et même les adversaires les plus acharnés ont dû réviser la leur. Le 31 décembre prochain, la sta-

«Calendrier du ski populaire FSS»

Cette publication constitue un guide pour les skieurs de loisir qui entendent participer à des courses.

Pour le début de la saison d'hiver, la Fédération suisse de ski a édité, cette année également, «Le calendrier du ski populaire». Il a été élaboré de concert avec le Crédit Suisse et l'«Argauer Tagblatt» à Aarau. Il est destiné aux fondateurs, de même qu'aux adeptes du ski alpin et du ski d'excursion. Il contient, sur soixante-quatre pages, de nombreuses informations et conseils, qui permettent aux intéressés de planifier leur saison. L'offre porte sur les manifestations du sport de loisir organisées par la FSS, en particulier les épreuves Loppet du Crédit Suisse, environ huitante courses populaires de fond, les descentes populaires et les épreuves pour familles. Il faut également mentionner les concours masters, destinés aux seniors, de même que la cinquième journée suisse du ski de fond pour la jeunesse (Adelboden). La palette offerte par la Fédération suisse de ski a de quoi satisfaire tout le monde, jeunes et moins jeunes.

Le «Calendrier du ski populaire» peut être obtenu gratuitement, auprès de toutes les agences du Crédit Suisse et des assurances Elvia, de même qu'auprès du secrétariat de la Fédération suisse de ski, Worbstrasse 52, 3074 Muri.

SKI-NEIGE-GLACE

Activité des sociétés

SC Monte-Rosa, Martigny. - Sortie CAS de Martigny, le dimanche 20 décembre. Sortie de ski de fond: à Champex. Départ place de Rome, à 8 h 30. Inscription chez Christophe Morand, tél. (026) 22 66 58.

Eliminatoires OJ Valais central. - Date: dimanche 3 janvier. Organisation: GC Noble-Contrée. Lieu: Aminona. Epreuve: slalom géant, deux manches, comptant pour deux courses. Inscriptions et renseignements: sur formulaire FSS N° 4, auprès de Guy Berclaz, 3973 Venthône, tél. 56 16 32 pour le 28 décembre. Tirage des dossards: mardi 29 décembre, à 19 h 30, restaurant Bellevue, à Venthône. Remise des dossards: de 7 h 30 à 8 h 30, restaurant Ratrak à Aminona. Reconnaissance du parcours: de 8 h 30 à 9 h 30. Premier départ: à 10 heures. Deuxième départ: trente minutes après la fin de la première course. Résultats: trente minutes après la fin de la course, restaurant Petit-Mont-Bonvin, Aminona. Catégories: OJ 1 et 2, 1977, 1978, 1979, 1980 et juniors. Renseignements: tél. 180 dès 6 heures le jour de la course.

Eliminatoires OJ Valais central. - Organisation: SC Vex-Les-Collons-Thyon. Date: samedi 9 janvier 1993. Lieu: Les Collons-Thyon, piste de la Muraz. Epreuve: slalom géant deux manches comptant comme deux courses. Inscriptions: sur formule FSS pour le mercredi 6 janvier 1993, à adresser à M. Jean-Yves Rudaz, 1981 Vex. Tirage des dossards: jeudi 7 janvier 1993, café de la Place, Vex. Remise des dossards: de 7 h 30 à 8 h 30, salle sous le restaurant La Cambuse, Les Collons. Reconnaissance: de 8 h 30 à 9 h 30. Premier départ: 10 heures. Deuxième départ: une demi-heure après la fin de la première course. Catégories: OJ 1 et 2, 1977, 1978, 1979, 1980 et juniors, 1974, 1975, 1976. Renseignements: avis régional, tél. 180, dès 6 heures, le jour de la course.

Eliminatoires OJ 1 et OJ 2 du groupement du Bas-Valais. - Organisation: SC Val-d'Ille. Date: dimanche 20 décembre. Lieu: Les Crosets. Piste:

selon conditions. Course: deux slaloms géants. Inscriptions: jusqu'au mercredi 16 décembre auprès de M. Jean-Pierre Formaz, chef OJ du Bas-Valais. Tirage des dossards: jeudi 17 décembre, à 18 h 30 à l'hôtel communal de Val-d'Ille. Remise des dossards: hôtel de la Télécabine, aux Crosets, de 8 à 9 heures. Reconnaissance du parcours: de 8 h 30 à 9 h 30. Départs, première manche: 10 heures; deuxième manche: quarante-cinq minutes après la fin de la première manche. Participants: OJ1 et OJ 2. Résultats: trente minutes après la seconde manche, à l'hôtel des Portes-du-Soleil. En cas de renvoi, le 180 vous renseignera à partir du samedi 19 décembre, dès 16 heures.

SC Ardon, cours OJ. - Le cours OJ de la saison 1992-1993, placé sous la responsabilité de M. Raphaël Dela-love, chef OJ, se déroulera les 26, 27, 28 et 29 décembre, sur les pentes de Thyon. Les enfants déjà un peu indépendants peuvent y participer à la troisième primaire. Le ski-club organise à nouveau cette saison un cours de ski à l'intention des adultes, en parallèle au cours OJ. Un groupe de fans de snowboard pourra également se joindre aux skieurs, en toute liberté. Les départs pour Thyon auront lieu chaque matin, devant les caves coopératives Provins, à 8 h 30.

P.-S. Parents, veuillez marquer les sacs et contrôler l'équipement de vos enfants.

En cas de temps incertain, le numéro de téléphone 180 vous renseignera dès 7 h 15. Un appel est lancé à la population afin de trouver de nouveaux «anges gardiens» pour soutenir et réconforter nos jeunes sportifs lors de ce cours.

SC Val-Ferret. - La course de ski de fond de la Saint-Sylvestre (régionale B) aura lieu le dimanche 27 décembre, à La Fouly (toutes catégories). Inscriptions jusqu'au 25 décembre à Georgette Tissières, tél. (026) 83 23 82.

OÙ IRONS-NOUS SKIER?

Anzère: 30-180 cm, neige poudreuse à neige dure, pistes bonnes. Cinq installations fonctionnent. Piste de fond 15 km. Curling.

Bettmeralp: 90-110 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, quinze installations fonctionnent. Piste de fond 4 km. Piscine dès le 19 décembre.

Blatten-Belalp: 30-200 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, six installations fonctionnent. Piste de fond 3 km.

Bürchen-Törbel-Ronalp: 20-80 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Six installations fonctionnent. Piste de fond 25 km.

Champéry-Planachaux: 5-80 cm, neige dure à neige poudreuse, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, trente-cinq installations fonctionnent. Centre sportif, centre fitness.

Champex: 50-100 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, trois installations fonctionnent. Piste de fond 15 km.

Col des Planches: 30-50 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Deux installations fonctionnent. Piste de fond 20 km. Piste de fond illuminée.

Les Collons-Thyon 2000: 90-130 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, dix installations fonctionnent. Piscine dès le 19 décembre.

Crans-Montana - Aminona: 40-350 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Dix-huit installations fonctionnent. Piste de fond 15 km. Ski de randonnée 12 km, promenades pédestres, tennis, squash, centre équestre, patinoire, curling, piscines.

Erner-Galen: 30-120 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Trois installations fonctionnent.

Evolène: 40-200 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, sept installations fonctionnent. Piste de fond 15 km. Patinoire aux Haudères.

Fiesch - Kühboden - Fieschertal: 15-98 cm, neige dure, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, dix installations fonctionnent. Tennis, centre fitness et piscine.

Grächen: 35-100 cm, neige poudreuse à neige dure, pistes bonnes. Neuf installations fonctionnent.

Grimentz: 40-110 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Dix installations fonctionnent. Piste de fond 34 km. Patinoire, piscine, curling, luge, mur d'escalade.

Jeizinen-Feselalp: 40-80 cm, neige poudreuse à neige dure, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, quatre installations fonctionnent.

Loèche-les-Bains: 40-160 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Sept installations fonctionnent. Pistes de fond 10 km. Centre thermal, centre fitness, curling, patinoire, tennis, squash.

Lauchernalp - Lötschental: 50-290 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Cinq installations fonctionnent. Piste de fond 20 km.

Les Marécottes - La Creusaz-Salvan: 30-220 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Cinq installations fonctionnent. Patinoire dès 19 décembre, chemin de luge, zoo, piscine.

Mayens-de-Riddes - La Tzoumaz: 60-140 cm, neige poudreuse à neige dure, pistes bonnes. Neuf installations fonctionnent.

Morgins: 20-60 cm, neige dure à neige poudreuse, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, vingt-cinq installations fonctionnent. Stade de slalom, patinoire, tennis.

Nax: 40-180 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Quatre installations fonctionnent.

Nendaz - Mont-Fort: 50-210 cm, neige poudreuse à neige dure, pistes bonnes. Quinze installations fonctionnent. Piste de fond 6 km.

Obergoms: piste de fond 85 km. **Oberwald-Hungerberg:** 60-115 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Trois installations fonctionnent.

Ovronnaz: 40-250 cm, neige poudreuse à neige dure, pistes bonnes. Huit installations fonctionnent. Piste de fond 17 km. Bains thermaux, abonnement ski, bains.

Randa: 40 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Une installation fonctionne. Piste de fond 10 km. Chemins pédestres.

Riederalp: 60-90 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Onze installations fonctionnent. Piste de fond 4 km.

Rosswald: 30-60 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Trois installations fonctionnent.

Rothwald: 20-90 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Deux installations fonctionnent.

Saas-Fee: 55-200 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Dès le 19 décembre, quatorze installations fonctionnent. Piscine, patinoire, curling.

Saas-Gründ: 40-150 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Cinq installations fonctionnent. Piste de fond 26 km. Patinoire.

Simplon-Pass: 40-50 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Une installation fonctionne.

Super-Saint-Bernard: 50-150 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Deux installations fonctionnent. Piste de fond 5 km à Bourg-Saint-Pierre. Piste italienne 10 km, piscine à Bourg-Saint-Pierre.

Täsch: 40 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Les installations fonctionnent. Piste de fond 7 km. Patinoire.

Torgon: 20-80 cm, neige poudreuse à neige dure, pistes bonnes. Six installations fonctionnent. Patinoire, curling.

Unterbach-Brandalp-Ginals: 20-80 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Cinq installations fonctionnent.

Val Ferret-La Fouly: 50-120 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Trois installations fonctionnent. Piste de fond 15 km. Skating.

Verbier - Mont-Fort: 50-210 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Vingt-huit installations fonctionnent. Piste de fond 2 km.

Vercorin: 50-100 cm. Huit installations fonctionnent. Piste de fond 2 km. Luge, curling, patinoire.

Veysonnaz: 50-150 cm, neige poudreuse à neige dure, pistes bonnes. Huit installations fonctionnent. Piscine.

Zermatt: 60-165 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Septante installations fonctionnent. Piste de fond 4 km. Piscines, promenades pédestres, curling, tennis, squash.

Zinal: 40-150 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Neuf installations fonctionnent. Piste de fond 12 km. Tennis, piscine, patinoire.

Alpes vaudoises

Villars: 30-60 cm, neige poudreuse, pistes bonnes. Quatre installations fonctionnent. Piste de fond 25 km. Descentes jusqu'à la station: fermées. Liaison avec Les Diablerets: fermée.

Leysin: 10-70 cm, neige dure à neige poudreuse. Sept installations fonctionnent.

BASKETBALL

Résultats - Classements

Championnat

Deuxième ligue

Résultat	
Hélios 2 - Brigue	74-42
Classement	
1. Hélios 2	5 4 1 69 8
2. Bagnes	5 3 2 - 4 6
3. Hélios 1	5 3 2 27 6
4. Leytron 1	6 4 2 39 6
5. Brigue	5 2 3 -44 4
6. Sierre 1	5 2 3 -26 4
7. Troistorrents 1	5 0 5 -61 0

Troisième ligue

Résultat	
Leytron 2 - Sierre 2	52-49
Classement	
1. Agaune	5 5 0 94 10
2. Monthey 2	6 5 1 77 10
3. Collombey 2	5 3 2 11 6
4. Leytron 2	5 3 2 35 6
5. Saillon	5 1 4 - 69 2
6. Hélios 3	5 1 4 -114 2
7. Sierre 2	5 0 5 - 34 -2

Promotion féminine

Résultat	
Leytron - Saillon	48-55
Classement	
1. Hélios	6 6 0 267 12
2. Saillon	6 5 1 116 10
3. Leytron	6 4 2 8 6
4. Monthey	5 1 4 - 70 2
5. Collombey	5 1 4 -120 2
6. Brigue	5 1 4 - 87 2
7. Sierre	5 1 4 -114 0

Cadets

Résultat	
Monthey - Sierre	90-44
Classement	
1. Monthey	6 6 0 243 12
2. Martigny	6 5 1 213 10
3. Sion WB	6 4 2 92 8
4. Hélios	6 3 3 27 6
5. Sierre	5 2 3 - 8 4
6. Saint-Maurice 1	5 2 3 - 11 4
7. Collombey	6 1 5 -214 2
8. Leytron	6 0 6 -342 0

Cadettes féminines

Résultats	
Martigny 1 - Collombey	62-40
Martigny 2 - Hélios	61-59
Saillon - Troistorrents	17-96
Collombey - Martigny 2	48-56
Troistorrents - Sierre	96-30
Sion WB - Saillon	105-20
Classement	
1. Troistorrents	6 6 0 413 12
2. Sion WB	6 6 0 352 12
3. Martigny 1	6 4 2 83 8
4. Martigny 2	7 4 3 -143 6
5. Saillon	7 3 4 -165 6
6. Hélios	6 2 4 - 74 4
7. Collombey	6 0 6 -169 0
8. Sierre	6 0 6 -297 -2

Scolaires masculins

Résultats	
Martigny 2 - Sierre	28-111
Martigny 1 - Monthey	45-105
Sion WB 2 - Martigny 1	28-86
Classement	
1. Monthey	6 6 0 272 12
2. Sierre	6 4 2 19 8
3. Martigny 1	6 4 2 95 8
4. Sion WB 1	4 2 2 70 4
5. Hélios	5 2 3 - 50 4
6. Martigny 2	6 1 5 -292 2
7. Sion WB 2	5 0 5 -114 -4

Scolaires féminines

Classement	
1. Martigny	5 5 0 285 10
2. Sion WB	5 2 3 14 4
3. Agaune	5 2 3 -110 4
4. Monthey	5 1 4 -189 2

Minimes

Résultats	
Bagnes - Troistorrents	25-40
Martigny 1 - Sion WB	52-22
Collombey - Bagnes	65-37
Sion WB - Sierre	25-96

Propagandes

Résultat	
Hélios - Sion WB	56-52
Classement	
1. Martigny 1	2 2 0 78 4
2. Hélios	2 2 0 6 4
3. Martigny 2	2 1 1 - 61 2
4. Sion WB	3 0 3 - 80 0
5. Monthey	3 1 2 57 -2

Les arbitres en assemblée



Loris Faganello: un sourire qui cache des soucis...

Lundi soir, à Martigny, les arbitres étaient convoqués pour une séance administrative.

Lors de cette réunion, le délégué de l'arbitrage de l'AVsBA, Loris Faganello a rappelé le rôle délicat du directeur du jeu et l'importance de sa tenue lors des matches. Malheureusement, il constate un laxisme dans l'exercice périlleux de l'arbitrage tant sur le plan administratif que technique. Il doit insister pour que chacun fasse un effort pour le deuxième tour.

Le chef des cours, Christian Lebègue, remarque également que ses élèves n'ont pas assimilé le règlement. La gestuelle laisse à désirer. Un sérieux effort est nécessaire.

Enfin le président de l'AVsBA, M. Jean Picard, déplore également la tenue de la feuille de match. Irrégulement celle-ci demande un travail de titan pour le service de l'homologation.

tion vivra donc la quatrième édition de cette épreuve.

L'initiative de cette coupe de la Saint-Sylvestre, nouvellement baptisée coupe Alpinstars, remonte à une idée de créer un événement hors du commun dans la station de Villars. Depuis lors, ce que d'aucuns prétendaient être une folie est devenu une tradition.

D'envergure pour Villars, cette compétition de VTT peut sans conteste être considérée comme une des classiques de ce sport en plein essor. En effet, la manifestation attire du monde, du beau monde: en moyenne deux cents concurrents par édition. Parmi eux, les meilleurs du moment (ex. Roland Champion de Saint-Maurice, champion du monde de descente, Philippe Perakis de Moudon, vainqueur du kamikaze downhill, Jean-Michel Colson ou Guy Lugin dont la renommée n'est plus à faire), séduits, eux aussi, par l'originalité de cette course populaire et néanmoins périlleuse.

Où s'inscrire?

Ouverte à toutes et tous, jeunes ou vétérans, simple amateur ou «élite», cette épreuve est organisée par la société vildardoue Touristika. Les inscriptions sont à envoyer à: Touristika S.A., case postale 172, 1884 Villars, tél. (025) 37 17 17 ou fax (025) 37 15 14 (les inscriptions sur place sont acceptées moyennant une finance supplémentaire).

Grimentz accueillera les championnats de Suisse de ski-handicap

La station anniviarde de Grimentz accueillera du printemps prochain, les 25, 26 et 27 mars, les championnats de Suisse open de ski-handicap, toutes catégories. Cette compétition comptera également pour la finale de la coupe des Alpes. Plusieurs nations y prendront part avec trois épreuves alpines au programme. Nous aurons l'occasion d'y revenir.

NUMISMATIQUE RIVIERA - CHABLAIS

Tél. (037) 55 15 09 - (025) 71 63 04 - (077) 22 84 45 - Stuber - Beneyton

VENTE MONNAIES SUISSES

Séries complètes:

Fr. -05 1898-1949 Fr. 98.-
Fr. -10 1900-1970 Fr. 68.- (sans laiton)
Fr. -20 1881-1950 Fr. 68.-
Fr. -50 1903-1967 Fr. 98.-
Fr. -50 1898-1967 Fr. 185.-
Fr. 1.- 1898-1967 Fr. 200.-
Fr. 2.- 1903-1967 Fr. 235.-
Fr. 2.- 1874-1967 Fr. 650.-
Fr. 5.- 1931-1969 Fr. 295.-

Fr. 5.-

commémoratives
1936 à Fr. 95.-
1939 à Fr. 370.-
1939 à Fr. 1390.-
1941 à Fr. 240.-
1944 à Fr. 215.-
1948 à Fr. 35.-
1963 à Fr. 20.-

1974-1990 Fr. 8.50/pièce

ÉGALEMENT TOUTES PIÈCES AU DÉTAIL À PARTIR DE 1850
PRIX SANS CONCURRENCE

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

Coteau de Sion

A louer
villa contiguë
6 pièces, dont 4 chambres à coucher, jardin privatif, grand garage. Loyer à débattre. Faire offres sous chiffre C 036-56010 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-056010

Chandoline, Sion

A louer
dépôt en sous-sol locaux commerciaux
de plain-pied. Libres dès 1993.
Rens. (027) 23 34 95.
036-053162

Fully, à louer

appartement 2 pièces
Fr. 600.-, charges comprises.
Ø (026) 46 24 45.
036-056441

A Sion

à louer
chambrette mansardée indépendante
bien chauffée, meublée, centre ville.
Fr. 310.- + charges
Fr. 30.-
Tél. (021) 653 25 66 le soir ou week-end.
22-71760

A louer à Sion-Platta

dans maison familiale
joli 2½ pièces
49 m², balcon et réduit. Libre dès le 1.2.93 ou à convenir. Fr. 800.- charges comprises.
Tél. (027) 23 38 48, ou (027) 23 38 69.
036-056254

A louer à

Châteauneuf-Conthey appartement 2½ pièces
place de parc, cave. Fr. 900.- charges comprises.
Tél. (027) 22 95 35, ou (027) 36 54 36.
036-056317

On cherche à acheter

à Martigny appartement 2½ pièces
et
appartement 4½ pièces
Ecrire sous chiffre Y 036-56408 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-056408

Sion-Ouest

Joli 4 pièces
enseiellé, balcon, cave, place de parc, lave-vaisselle, Fr. 1150.- ch. c. Libre à convenir. Ø (027) 86 65 26.
036-056507

A louer à Sion, appartement 2½ pièces

Fr. 800.- charges comprises. Libre dès janvier 1993. Janvier gratuit.
Pour visiter: Petit-Chasseur 61, Sion.
036-056479

A louer

boutique agencée 50 m²
avec vitrines, centre commercial, Casino 19, Sierre. Libre janvier 1993 ou à convenir. Tél. (027) 56 17 97.
036-055853

Martigny, à louer

2½ pièces
avec pelouse. Libre dès le 1er janvier 1993. Fr. 650.-, charges comprises.
Ø (026) 22 73 49, la journée.
036-055888

Martigny, rue de la Fusion, à louer studio
cuisine séparée, grand balcon et place de parc. Libre dès le 1er janvier. Prix à discuter.
Ø (026) 22 72 54 ou (026) 22 44 73.
036-056022

SION,

A vendre
appartement 3½ pièces
Fr. 220 000.-.
Ecrire sous chiffre D 036-56456 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-056456

A louer à Sion dans immeuble neuf à la rue de Loèche (à deux pas du Grand-Pont)
joli studio
2e étage. Fr. 650.- par mois charges comprises. Pour renseignements: tél. (027) 22 42 02.
036-056251

A louer à Sion, dans un petit immeuble récent
2 pièces meublé
Fr. 860.- + charges. Libre au 1er janvier 1993.
Ø (027) 22 66 23.
036-055447

Sierre-Centre

Forum des Alpes
joli studio
meublé. Fr. 735.- net. Libre tout de suite. Tél. (027) 86 65 26.
036-048848

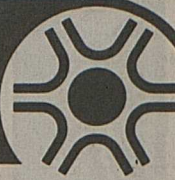
Les donneurs de sang



SAUVENT DES VIES



Centre Commercial



MAURICE MÉTRAL

dédicace son nouveau roman



et les autres titres de son œuvre

à

NOËS

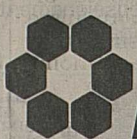
Samedi 19 décembre de 9 h à 12 h

et

SION

Samedi 19 décembre de 14 h à 17 h

NOËS-SIERRE



PLACETTE

SION

pianos

de 35.- à 150.- p.m.
pianos à queue de 90.- à 400.- p.m.
très grand choix neufs + occ. des marques internationales - des pianos électriques - Keyboards
Heutschi Piano SA
Beme, 031/441082 (depuis 1950)

Service de location

Grand choix, robes cocktail, smokings, fracs. Déguisements, accessoires compris.
Ø (027) 22 03 59.
E. Cheseaux, Sion.
036-053067

Stampo S.A.

FABRIQUE VALAISANNE TIMBRES CAOUTCHOUC
Dateurs - numéroteurs Gravure Encre spéciales
Tél. 027/22 50 55 FAX 027/22 96 31
SION - Tourbillon 40

Massages sportifs, relaxants, reflexologie

Tél. (027) 56 15 48.
036-056470

TOP VOYAGES Super offres à des prix super

Tél. 027/22 66 04

OPÉRATION « PORTES OUVERTES »

Derniers jours

du 10 au 19 décembre 1992

Venez visiter la plus grande exposition romande de lits, matelas et sommiers.

Démonstration et conseils par techniciens d'usine. Prix et conditions d'achat exceptionnels!



GRATUIT

Notre 1^{er} cadeau aux 100 premiers visiteurs: cet oreiller en plume d'oie à venir retirer au magasin. Sans obligation d'achat.

**Lits
Sommiers
Matelas**

**CONFORT
LITERIE**

Le N° 1 du sommeil

Confort-Literie 1870 Monthey Tél. 025 71 69 11 En face de la Placette

DES TAPIS D'ORIENT A DES PRIX FOUS!

Bactiar Iran 200/300 seul. **Fr. 1500.-**
Népal extra 306/208 seul. **Fr. 1580.-**
Chinois 5/8 274/183 seul. **Fr. 1800.-**

Fermé le lundi

Qui dit mieux?

GAMGOUM

Le grand spécialiste du tapis d'Orient
CHATEAUNEUF-CONTHEY
Route des Rottes, à côté Conforama
Tél. (027) 36 51 66
Atelier de réparations soignées

MASSONGEX (VS)

mi-distance Sion-Lausanne.
A vendre direct. du propriétaire
magnifique appart. résid.
neuf 4 1/2 pièces
ascenseur, 113 m², cachet, cuisine
chêne agencée, lave-vaiss., 2 salles
d'eau, cheminée salon, grand bal-
con, cave, place de parc privée.
Fr. 360 000.- (poss. garage indép.
Fr. 20 000.-), éventuellement loc.
Fr. 1680.- y c. charges (gar. 120.-).
Tél. (025) 71 26 53 (repas et soir)

EVOLUTION 4

Nous vendons
à Monthey

RAVISSANTS APPARTEMENTS

situés dans le calme
et la verdure

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces
dès Fr. 125 000.-

Conditions financières
très avantageuses.

MONTHEY (025) 71 81 23
LAUSANNE (021) 36 17 45
36-050065

SAINT-MAURICE

Dimanche
20 décembre 1992
à 15 heures

LOTO de Noël

Fanfare municipale L'AGAUNOISE

5 séries royales
à Fr. 1000.-

Les 5°, 10°, 15°, 20° et 25°

1 bon d'achat de Fr. 600.-
1 bon d'achat de Fr. 200.-
1 bon d'achat de Fr. 100.-
1 bon d'achat de Fr. 100.-

Abonnements
au même porteur

1 carte Fr. 25.-
2 cartes Fr. 40.-
3 cartes Fr. 50.-
illimitées Fr. 60.-

Transports gratuits par cars :
ÉVASION
SAINT-MAURICE S.A.

EN MULTIPLEX:

Café du Simplon
(carnotzet non-fumeurs)
Café de la Place
Manoir Rhodanien
Rest.-Pizzeria Le Napoli
Café-Pub du Commerce
Café des Cheminots

Pizzeria Romana La Forge
Cinéma Roxy
Salle de la bibliothèque
(derrière le Café de la Place)

36-053723

AFFAIRES IMMOBILIERES

BCB S.A.

Construction générale
1957 Ardon

A VENDRE

● **ARDON**
appartement 3 1/2 pièces
dans immeuble 4 appartements.
Zone villa. Terrasse et pelouse
privée, cave, réduit, couvert à
voitures, place de parc.

● **VÉTROZ**
villa jumelle 4 1/2 pièces
130 m², cave, réduit + disponible
de 22 m², couvert à voitures,
place de parc.
Possibilité d'exécuter des tra-
vaux de second-œuvre soi-même
appartement 4 1/2 pièces, 110 m²
dans immeuble, 3e étage, cave,
place de parc.
Fr. 240 000.-. Garage éventuel.

● **HAUTE-NENDAZ**
chalet-villa 4 1/2 pièces, 110 m²
terrasse, garage. Parcelle de 570
m².

● **MAYENS-DE-RIDDES**
parcelles zone chalets
650 à 800 m². Compris autorisa-
tion de construire et plans d'exé-
cution. Mandats non réservés.

chalet en construction
sur parcelle de 900 m²
(gros-œuvre).

A ÉCHANGER

● **CONTHEY**
attique 4 1/2 pièces
110 m² + 100 m² de terrasse,
cave, couvert à voiture

contre

immeuble à rénover, maison
familiale, terrain, appartement.

Tél. (027) 86 17 33
ou (077) 28 02 49.

36-053361



SION OUEST

Ensemble résidentiel

A VENDRE SUR PLANS
Finitions au gré du preneur

APPARTEMENTS

2 1/2 p. 63,00 m² dès Fr. 195 000.-
3 1/2 p. 83,50 m² dès Fr. 255 000.-
4 1/2 p. 113,00 m² dès Fr. 337 500.-

Financement possible avec aide fédérale

Renseignements
directement auprès du constructeur

TEG Constructions
Case postale 762 - 1951 SION

A Anzère pour Noël

Dans petit chalet de 6 app. j'offre
Fr. 50 000.- à acheteur ou vendeur
de mon appartement de 3 pièces
duplex, 85 m², neuf.

Fr. 325 000.-.

(077) 22 45 68
(021) 861 12 68, dès 19 h.

22-070959

Achetez au centre de Sierre
avec Fr. 25 000.- + 570.- par mois

BEAUX STUDIOS

loués ou non, bon rendement.

Tél. (027) 86 65 26

36-056506

Sion-Ouest

4 1/2 pièces

spacieux, 115 m²

A vendre: Fr. 2800.-/m² soit
Fr. 310 000.- ou loyer mensuel:
Fr. 1200.- + charges. Libre tout
de suite.

Tél. (027) 22 42 01.

036-055704

A louer à Granois,
dans immeuble neuf,

superbe 4 1/2 pièces

Fr. 1188.- + charges.

Libre tout de suite.

Renseignements et visite sans
engagement:



GÉRANCE LOCATIVE
ADMINISTRATION IMMOBILIÈRE
Tél. 027-22 66 23
RUE PRÉ-FLEURI 2 A
1951 SION



DUC-SARRASIN & CIE S.A.

SION

A louer

– 3 1/2 pièces Fr. 1090.-
– 4 1/2 pièces Fr. 1180.-
ac. s/charges compris.

1 mois de loyer gratuit
pour toute réservation
avant le 25 décembre 1992.

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE

MARTIGNY - (026) 22 63 21

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

DIE STELLE L'EMPLOI IL POSTO

Stellenanzeiger
des Bundes

Bulletin
des places
vacantes de la
Confédération

Bollettino dei posti vacanti
della Confederazione

Herausgegeben vom Eidgenössischen Personalamt, 3003 Bern · Erscheint wöchentlich.
Abonnement: Stämpfli + Cie AG, Graph. Unternehmen, Postfach, 3001 Bern (Tel. 031/276342)
durch Vorauszahlung auf PC 30-169-8. Preise Inland: Fr. 28.- für 2 Monate, Fr. 34.- Halbjahr,
Fr. 43.- Ganzjahr.

Edité par l'Office fédéral du personnel, 3003 Berne · Paraît chaque semaine.
On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli + Cie SA, case postale, 3001 Berne
(n° de tél. 031/276342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le c.c.p. 30-169-8.
Prix pour la Suisse: 28 fr. pour 2 mois, 34 fr. pour 6 mois et 43 fr. par an.

Publicato dall'Ufficio federale del personale 3003 Berna · Esce settimanalmente.
Abbonamenti: Stämpfli + Cie SA, Casella postale, 3001 Berna (tel. 031/276342) previo
pagamento anticipato sul ccp 30-169-8. Abbonamento Svizzera: per 2 mesi fr. 28.-, semestre
fr. 34.-, anno fr. 43.-.

APPRENTISSAGE



La Direction des télécommunications de Sion offre
3 places d'apprentissage pour la profession d'

employé(e)s de commerce

Prestations offertes:

- une formation pratique variée et approfondie
- un bon encadrement professionnel
- un aperçu de la technique des télécommunica-
tions.

Qualités attendues:

- une bonne formation scolaire
- le sens de la collaboration
- l'aptitude à fournir un travail soigné et précis.

Durée de l'apprentissage: 3 ans.

Entrée en service: septembre 1993.

Les jeunes gens et jeunes filles intéressé(e)s adre-
seront leurs offres de service, accompagnées des
photocopies du livret scolaire du cycle d'orienta-
tion, jusqu'au 16 janvier 1993 à la Direction des
télécommunications, division du personnel, rue de
l'Industrie 10, 1951 Sion.



REGIE IMMOBILIÈRE
VOGEL

VOGEL JEAN-NOËL
Régisseur et courtier
diplômé fédéral
3979 Grône
(027) 58 21 10

A LOUER

GRÔNE

grand 3 1/2 pièces,
avec garage, 1000.-/mois
y c. charges

GRÔNE

2 1/2 pièces meublé,
680.-/mois y c. charges

RÉCHY

4 1/2, 3 1/2, 3 1/2 pièces avec
pelouse, garage.

36-056495



R. KÜNZLE S.A.
FIDUCIAIRE
GÉRANCE
AVENUE DE LA GARE 24
CASE POSTALE 152
1870 MONTHEY 1
TEL 025-70 61 90
FAX 025-71 70 74

Très jolis 2 1/2 pièces à louer à Monthey

Résidence LE CRISTAL à l'avenue de
l'Industrie 29a, tout près du centre ville et
des grandes surfaces commerciales, cui-
sine habitable, parquet dans les cham-
bres, dès Fr. 834.-, charges non compri-
ses.

Places de parc à disposition.
Libres tout de suite ou à convenir.

A vendre du propriétaire

bel appartement neuf de 5 pièces, rive droite

créé dans les combles, env. 130 m², poutres appa-
rentes, chauffage indépendant.

Fr. 490 000.-.

Pour tout renseignement:
tél. (022) 328 99 90 et 321 92 45.

18-040471

A vendre dans immeuble rénové, rive droite,
directement du propriétaire

bel appartement de 7 pièces rénové en nom, environ 170 m²

2 salles d'eau, grande cuisine, salle à manger, 2
salons, 3 chambres à coucher, 2 balcons.
Utilisation professionnelle en partie.
Fr. 690 000.-.

Pour tout renseignement:
tél. (022) 328 99 90 et 321 92 45.

18-040470

AFFAIRES IMMOBILIERES

Troistorrents/Es-Cortaz, à louer
chalet indépendant
comprenant
appartement 4½ pièces
surface hab. 115 m², y c. caves et ancienne étable. Chauffage central à mazout, fourneau pierre ollaire, cuisine équipée et linge. Terrasse et possibilité de jardin. Libre tout de suite.
Fr. 1150.-/mois + charges.
Tél. (025) 71 25 91 (heures bureau).

036-055195

A louer à la rue du Mont à Sion
appartement 2 pièces
Libre tout de suite. Loyer Fr. 770.- + les charges.
Pour tout renseignement: agence Martin Bagnoud S.A., tél. (027) 55 42 42.

036-055762

A louer dans centre commercial l'Etoile à Sion
magnifique bureau de 3 pièces
Libre tout de suite.
Pour tout renseignement: agence Martin Bagnoud S.A., tél. (027) 55 42 42.

036-056580

Sion
Sortie autoroute, à louer **1000 m² env.**
dans halle équipée pour **commerce, dépôts, expositions.**
Faire offres sous chiffre M 036-56420 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-056420

A vendre à Vétroz
Sous-Maison
garages individuels

Renseignements: (027) 22 19 64.

036-052386

Appartement 3½ pièces

100 m², av. de France, véranda, cheminée, lave-sèche-linge, construction récente, location: Fr. 1150.- sans les charges, garage Fr. 100.-.

Tél. (027) 38 13 92.

44-784862

A louer à MONTHEY
chemin d'Arche 51

magnifiques appartements de
3½ pièces

Cuisine entièrement équipée avec lave-vaisselle, grand balcon.

Garages-box à disposition.

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72

1870 MONTHEY

Je cherche à acheter
vieux moulin

à démonter pour récupération et nouvel aménagement.

Ø (027) 58 19 03

Ø (027) 58 19 66 privé.

036-055490

A louer à Sion
Rue de Lausanne 146, bâtiment Joli-mont,

bureaux 110 m²

Places de parc à disposition, libre tout de suite ou à convenir, loyer mensuel Fr. 1100.-.

Tél. (027) 22 31 21 dès le 22.12.1992.

036-056602

Sierre-Centre
Forum des Alpes pour 1 ou 2 pers.

joli 2 pièces

meublé.
Fr. 1100.- net.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.

036-048850

Fully

A louer

joli 2½ pièces

avec grand balcon.
Libre immédiatement.

Ø (025) 76 10 74.

036-056315

Ovronnaz

A louer à l'année

studio

Fr. 450.- par mois.

Ø (027) 86 30 61.

036-056403

A louer à Haute-Nendaz

pour période de Noël

chalet 4½ pièces

5-7 lits.

Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.

036-056043

A louer à Sion
bureau 2 pièces 51 m²

Prix de location: Fr. 625.- + Fr. 75.- de charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

bernard rodut gérances

LICENCE SC.ECON.ET SOCIALES
PRE-FLEURI 9-CH-1950 SION
TEL 027/22 34 64-22 90 02



A VENDRE
Châteauneuf
4½ pièces 140 m²

3 salles d'eau, cheminée, garage, Fr. 360 000.-

XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 55

A louer à Sion

av. Maurice-Troillet

appartement 4½ pièces

balcon, place de parc, cave. Fr. 1060.-
Libre dès 15 janvier 1993.

Tél. (027) 23 60 95.

036-056017

Granois-Savièse

A louer dans maison 2 étages

appartement 2½ pièces

meublé, cave, places parc. Fr. 850.- charges comprises.

Tél. (027) 25 33 32, dès 18 heures.

036-056216

A louer

à Conthey

superbe studio

neuf, 40 m², avec garage, à 200 m du nouveau centre Migros-Conthey. Fr. 600.- y compris garage.

Tél. (027) 22 12 79.

036-055783

A vendre à Diolily-sur-Sion
superbe villa

en construction, endroit calme, vue exceptionnelle, plein sud, accès facile. Cuisine, 3 chambres + living, 2 salles d'eau. Matériaux de 1er choix. Garage fermé.

Prix très intéressant (des années 1980). Possibilité d'aide fédérale et de terminer certains travaux soi-même.

Ecrire sous chiffre Y 036-55933 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-055933

A vendre du propriétaire
Mayens-de-Sion (Vex)
chalet 5½ pièces

140 m² habitables. Parcelle 880 m².

Fr. 295 000.-

Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.

036-056046

A louer près de la gare, à Sion

chambre indépendante

meublée, avec salle de bains. Libre tout de suite.

Tél. (027) 22 15 58.

036-056434

A louer à Châteauneuf-Conthey

appartement 2½ pièces

meublé. Libre dès le 1er janvier 1993. Fr. 1000.-.

Ø (027) 36 10 26 ou 81 25 03.

036-055959

Bramois,

à vendre dans petit immeuble

superbe duplex

en attique, 3½ pièces, 140 m², grand standing, 2 salles d'eau, finition marbre-granit. Séjour avec cheminée, très ensoleillé, place de parc.

Tél. (027) 23 43 83, 036-055274

A louer à Sierre, près du centre, dans maison ancienne

joli studio meublé

avec WC, douche, cuisine. Fr. 500.- tout compris. Convendrait aussi à retraités. Libre 1er janvier.

Tél. (027) 55 02 82 (h. des repas).

036-056219

Sion

A louer

studios

Libres tout de suite.

Tél. (077) 22 01 08.

036-055206

A louer à Sion

à l'ouest de la ville, à ménage soigneux et stable, **magnifique appartement neuf**

4½ pièces

128 m², 3 chambres à coucher, 2 salles d'eau. Fr. 1330.- + charges. Places de parc gratuites.

Tél. (027) 22 30 86, ou (027) 22 44 61.

036-055930

TOUJOURS DES PETITS PRIX !

FRISCO Bûche de Noël surgelée, 720 gr ~~6.90~~ **5.90**

FRISCO Tourte au kirsch surgelée, 10 portions ~~15.10~~ **11.90**

DÉCORATION de Noël à suspendre ~~15.10~~ **12.80**
Prix MAGRO

NOUVEL HORAIRE À UVRIER

Pendant tout le mois de décembre le centre commercial MAGRO sera

ouvert sans interruption dès 9h. le matin (alimentation dès 8h.)

NOCTURNE Le **22** décembre jusqu' à 22 h.



MAGRO

Toujours des petits prix !

VOTRE CENTRE COMMERCIAL UVRIER

SION, à vendre JOLI 4½ P.

avec cheminée, grand balcon, garage indépendant. Fr. 345 000.-
Tél. (027) 22 86 07, dès 11 heures.

36-055481

A louer pour le 1er janvier

petite maison

meublée, 2-3 pers., à Vison-Charrat. Par mois: Fr. 700.-.

Tél. (037) 39 13 92.

05-14855

Valais central

à vendre

chalet 4½ pièces

sur plans **dès Fr. 240 000.-** clés en main 500 m² terrain. Livraison: été 1993.

Tél. (077) 22 45 68

22-70952

A louer à Chalais

appartement

salon-cuisine, 3 chambres, W.-C. douche, W.-C. bains, cave, buanderie.

Tél. (027) 58 17 29.

036-056417

A louer à 7 km de Sion ou Sierre à Grône dans petit immeuble

appartement 4½ pièces

Long bail possible. Fr. 1020.- + 120.- charges. Situation calme, ensoleillée.

Agence immobilière Xavier Allégoire S.A. Ø (027) 23 42 28 (027) 58 21 35.

036-054682

A vendre au centre de Sierre, directement de l'entrepreneur

appartement 2½ pièces

+ garage, au 3e étage, 56 m². Fr. 254 000.-

Tél. (027) 56 23 50 ou 55 06 69.

036-045838

A louer à Sierre dans l'immeuble résidentiel Le Manoir

magnifique appartement 4½ pièces

Fr. 1500.-, charges et garage compris.

Ø (027) 21 61 67, heures de bureau.

036-056117

A louer à Sion

2½ pièces 3½ pièces

Disponibles janvier 1993. Loyer intéressant.

Ø (027) 31 15 36, heures des repas.

036-056394

A louer

appartement 3 pièces

à Granges.

Tél. (027) 58 41 94.

036-056436

Vigneron diplômé prendrait

vignes

en location, achat pas exclus: à Sailion, Leytron, Chamoson, Riddes, Saxon.

Ø (026) 44 11 77.

036-055994

A louer à Martigny

garage dans parking collectif

Libre tout de suite ou à convenir.

Ø (027) 22 34 64.

036-049244

CUISINES
MAJO
MAJO SA 1907 SAXON TEL 026/ 44 35 35

Remplacez votre ancien plan de travail par du

GRANIT

devis rapide sans engagement

CUISINES
MAJO
MAJO SA 1907 SAXON TEL 026/ 44 35 35

DIMANCHE 20 DÉCEMBRE.

La ruée vers l'or...gue !

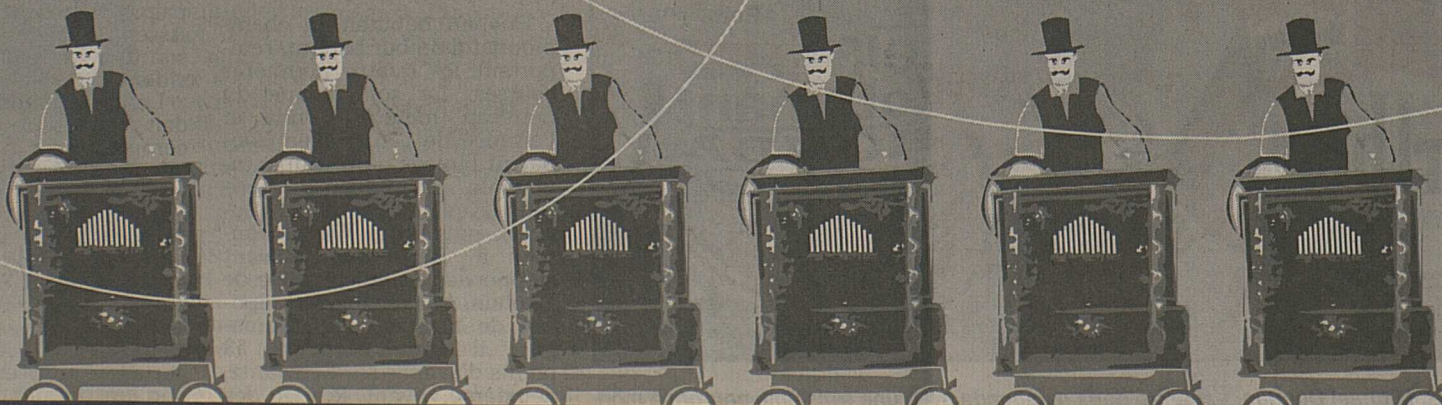
Dimanche 20 décembre prochain de 14 h à 18 h, Montreux joue les grandes orgues. Et vous pouvez déjà vous réjouir.

Plus de 10 orgues de barbarie et l'orchestre de jazz les "Macadam Swingers" mettront une ambiance magique

dans votre shopping de Noël. Imaginez la "bastringue" dans les rues de Montreux. C'est Noël avant Noël. Venez nombreux !

Magasins ouverts

MONTREUX.



SICOM



L'année sportive internationale

La voile s'est rapprochée des côtes

Il y a peu de points communs entre la coupe de l'America et la voile olympique, entre un «Class America» qui coûte des millions, et un «soling» qui vaut moins de 50 000 francs. Et pourtant, ces deux extrêmes de la voile sportive se rejoignent de plus en plus, surtout quand les hasards du calendrier font coïncider, ou presque, ces deux événements.

Disputée au mois de mai au large de San Diego, en Californie, la coupe de l'America a tenu les amateurs en haleine, autant par la qualité du spectacle offert au monde entier grâce à la télévision, que par la personnalité des barreaux en présence. Et pour la première fois dans l'histoire des Jeux olympiques, les régates ont eu lieu dans la ville même des JO, et sur un plan d'eau assez proche de la côte pour que, outre les téléspectateurs, des spectateurs puissent (certes avec des jumelles), suivre les évolutions des petites embarcations.

Depuis quelques années, en effet, poussée par la réussite de certaines épreuves hauturières (voile «open» très médiatisées, la voile «classique» s'est rapprochée des côtes. L'Américain Bill Koch, qui a réussi, à grand renfort de millions de dollars, à conserver la vieille aiguière d'argent dans la vitrine du San Diego Yacht Club était presque considéré par ses rivaux comme un «marin d'eau douce», un millionnaire du Kansas, féru de technologie et qui prétendait en outre barrer son voilier!

Tous issus de la voile olympique

Pourtant, «America 3» a écrasé son adversaire, «Il Moro di Venezia» (4 victoires à 1). Sans doute un peu grâce à ses voiles, révolutionnaires dans leur conception et dans leur composition, et dont les plaisanciers et les régatiers olympiques profiteront à leur tour d'ici quelques années.

Mais le succès des Américains a aussi été construit grâce au talent d'un vieux loup de la régate, Buddy Melges, ancien champion olympique qui avait gardé, à 62 ans, tout son «toucher de barre». Les challengers n'avaient d'ailleurs pas fait d'autres choix: du Français Marc Pajot («Ville de Paris») au Néo-Zélandais Rod Davis («New Zealand»), en passant par l'Américain Paul Cayard («Il Moro di Venezia») ou le Néo-Zélandais Chris Dikson («Nippon»), tous étaient issus de la voile olympique.

A Barcelone, les Espagnols (quatre médailles d'or, une d'argent) ont sans doute forgé leurs armes pour faire en 1995 une meilleure campagne de la coupe de l'America qu'en 1992, tandis que les Français (deux médailles d'or), ont confirmé qu'ils savaient toujours prendre le vent.

Mais en Catalogne, c'est le Danois Jesper Bank, vainqueur en «soling», qui a eu la possibilité de se rapprocher le plus, dans l'esprit, de la coupe de l'America. Pour la première fois, en effet, des régates olympiques se sont achevées comme la vieille compétition: par un match-racing (duel à un contre un), près du bord, beaucoup plus facile à suivre et à comprendre pour les spectateurs. (si)

MARCHE

Monthey, une année exceptionnelle

Un titre de champion de Suisse interclubs.

Décidément, le club de marche de Monthey truste régulièrement les titres et les records, et de plus, la relève au sein des compétiteurs est assurée. Cela démontre une belle santé et surtout une excellente conduite du club sur le plan technique. Le président Roland Michellod et le chef technique Daniel Pasche peuvent être fiers, car 1992 fut une année euphorique pour les marcheurs montheyensans.

Titres et records

1992 restera dans l'histoire du club du Bas-Valais. Jugez plutôt: champion suisse interclubs, quatre titres de champions suisses individuels, vainqueur de la coupe de Suisse des écoliers, deux meilleures performances cadets A, huit records valaisans dont cinq furent de nouveaux records cantonaux. Qui dit mieux? Sur l'ensemble de toutes ces prestations, les marcheurs montheyensans ont réalisé un exploit de club sous la direction des entraîneurs Michèle Steiner, Sébastien Genin, Michel Martin, Sylvestre Marclay et Daniel Pasche.

Qui sont-ils?

Faisons plus ample connaissance avec ceux qui ont apporté ce titre tant convoité de champion suisse interclubs, avec un total de 4076 points.

Urbain Girod, 508 points, champion suisse aux 100 km, 6e aux 50 km, Jérôme Genet, 1014 points, champion suisse 10 km cadets et juniors, Olivier Bianchi, 584 points, champion suisse 20 km juniors et 6e en côte, Mireille Pasche, 486 points, 5e aux 3 km cadette B, et 6e aux 5 km cadettes A, Joseph Fossierat, 408 points, 3e aux 5 km cadets B, Sébastien Genet, 308 points, 8e aux 20 km élites et en côte, Michèle Steiner, 276 points, 2e GP des Ecureuils à La Tour-de-Peilz, Sylvestre Marclay, 198 points, 4e aux 50 km élites, Frédéric Bianchi, 180 points, 3e aux 20 km élites, Tanja Padlina, 114 points, 5e aux 5 km juniors.

Des performances de choix

Il faut également souligner les prestations individuelles et les dix médailles remportées. C'est ainsi que Jérôme Genet a remporté deux médailles d'or aux 10 km, cadets A et ju-



La relève est assurée au club de marche montheyensan. Ce groupe a remporté la coupe de Suisse des écoliers.

l'dd



Ils sont champions de Suisse interclubs 1992. Une belle récompense pour les dirigeants et entraîneurs.

l'dd

niors, Olivier Bianchi aux 20 km juniors et Urbain Girod aux 100 km élites.

Les médailles d'argent furent l'apanage de Jérôme Genet, 20 km juniors, Michèle Steiner, 5 km dames, et 5 et 10 km lors des championnats d'Europe.

Quant aux deux médailles de bronze, elles furent remportées par Joseph Fossierat, 5 km cadets B et Cedric Pasche, 10 km cadets A. Ce dernier et Jérôme Genet ont tous deux signé la majorité des records valaisans ainsi qu'une meilleure performance suisse du 5 km, cadets A, battue à deux reprises. Pour être complet, il faut mentionner que Christian Grandjean, Sandra Ançay, Daniel Grandjean, Claudy Besse, David Navarro, ainsi que les toujours jeunes Loulou Marquis et Raymond Girod ont réalisé de meilleures performances personnelles dans les différentes compétitions.

Et la relève?

Lorsque les locomotives existent pour motiver la jeunesse, la relève prend forme.

Ainsi les jeunes Montheyensans n'ont pas voulu rester en retrait avec les aînés. Ils ont tout simplement suivi la trace en remportant la coupe de Suisse des écoliers, totalisant 462 points, avec Sébastien Riesle, Patrick Grandjean, Mireille Pasche, Fabian Barman, Sandrine Amey, Bruno Grandjean et Cédric Amey, sous la direction de leurs entraîneurs Sébastien Genet et Michèle Steiner. Tous ont également, en cours de saison, établi de nouveaux records valaisans. A souligner, la première participation d'une écolière A, Mireille Pasche, aux championnats suisses d'athlétisme sur 5 km dames.

Ainsi, le club de marche montheyensan a réalisé une saison exceptionnelle. Ceci qui est réjouissant, l'avenir s'annonce très prometteur grâce au recrutement qualitatif de la jeunesse. Alors, souhaitons que 1993 soit également un bon millésime. (peb)

MOTOCYCLISME

Le triplé de Rainey et Yamaha

L'Américain Wayne Rainey, fidèle à Yamaha depuis ses débuts en compétition, a rejoint les grands noms de l'histoire de la moto en recevant

pour la troisième année consécutive la couronne mondiale dans la catégorie reine des 500 cm³. Au grand dam de Honda, qui a enregistré un

nouvel échec, le blond Californien (32 ans) s'est glissé dans la légende du Continental Circus, aux côtés de ses illustres prédécesseurs auteurs

du triplé, Giacomo Agostini, Mike Hailwood, John Surtees et autre Kenny Roberts.

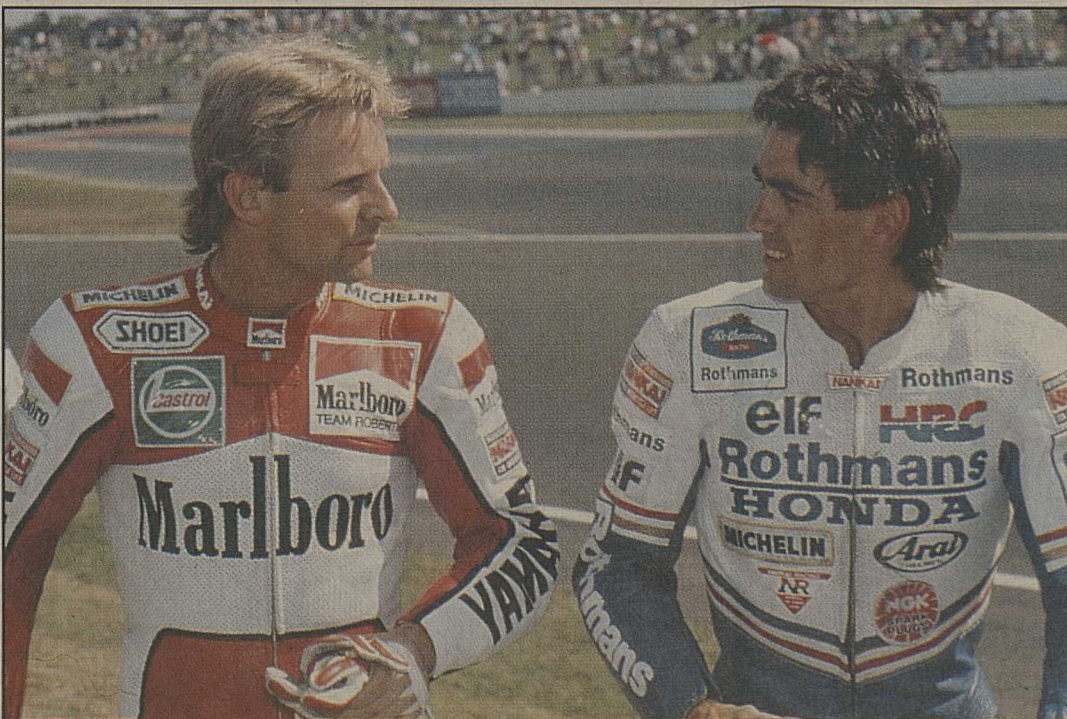
Tout semblait pourtant réuni cette année pour un succès de Honda, constructeur N° 1 dans le monde: une nouvelle moto présentant des évolutions techniques et électroniques déterminantes, une structure disposant du soutien du bureau d'études de l'usine et un pilote de 27 ans, l'Australien Michael Doohan, ayant atteint sa pleine maturité. De plus, le principal adversaire, Wayne Rainey, entamait la saison encore meurtri par une fracture d'un fémur à la suite d'une chute durant l'hiver.

Doohan débutait le championnat tambour battant, remportant les quatre premières courses. Le son rauque du nouveau moteur Honda et l'aisance de l'Australien donnaient l'image d'un couple invincible. En Italie, l'Américain Kevin Schwantz (Suzuki), puis enfin Wayne Rainey à Barcelone, allaient stopper la série victorieuse de Doohan. Mais celui-ci s'imposait de nouveau en Allemagne: il comptait alors 53 points d'avance sur Schwantz, deuxième, avant le GP des Pays-Bas.

L'accident qui change tout

Dans l'un des temples de la moto, à Assen, Doohan était victime d'une chute à faible allure durant les essais mais qui entraînait des conséquences dramatiques pour l'Australien. Une infection venait en effet s'ajouter aux multiples fractures à la jambe droite. Doohan évitait l'amputation du pied droit mais il allait vivre un véritable calvaire, subissant notamment une greffe de peau entraînant douze jours d'immobilisation, les jambes cousues l'une à l'autre... Après Wayne Gardner, une jambe brisée en début de saison, Rainey main cassée en essais privés en Espagne, Schwantz, bras cassé à Assen, le leader connaissait à son tour les malheurs de l'accident.

Le championnat se débrida alors tout à coup pour compter à la fin sept vainqueurs différents - du jamais vu - en treize courses. Même Cagiva, avec Eddie Lawson, décrochait une première victoire. Le grand bénéficiaire était cependant Wayne Rainey qui, après avoir repris un à un les points à son adversaire cloué sur un lit d'hôpital, remportait le titre en Afrique du Sud lors du tout dernier grand prix. (si)



Wayne Rainey, ici avec Michael Doohan, est entré dans la légende avec une troisième couronne mondiale.

ipa

Nouvelliste

SERVICES

ANTENNES	Gruyère ou emmenthal	28
TÉLÉVISION	Tous les programmes	29
BIEN-ÊTRE	Lutte contre le froid	32
URGENCES	Adresses utiles	32

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

ÉVASION

S.O.S. sans frontière

Sauter de Champéry à Avoriaz, passer de Châtel à Champoussin, quitter Torgon ou Morgins pour flirter avec Montriond ou Morzine... l'aventure n'est aujourd'hui qu'un jeu. Au nom du ski, la France et la Suisse ont effacé leur frontière. Résultat: les 224 remontées mécaniques que comptent les Portes-du-Soleil pointent chaque saison quelque 35 millions de passages!

Par Michel Pichon

Cinq stations suisses, huit françaises: d'un côté comme de l'autre, on vante le plus grand domaine skiable d'Europe. En précisant que la sécurité y joue un rôle prépondérant. Patrouilleurs et conducteurs de chiens d'avalanche se sont en effet attachés au fil des années à mettre en place un système de sécurité qui conjugue avec une rare efficacité prévention et inter-

vention. Qu'un Suisse vienne à se casser la jambe à Avoriaz et Air-Glacières intervient sans problème. Idem pour la compagnie hélicoptérée française qui peut venir récupérer ses ressortissants à Champoussin ou à Planachaux. Il va de soi que les mêmes dispositions s'appliquent aux hôtes étrangers résidant dans les hôtels ou appartements situés de part et d'autre de la frontière.

Mais, dans les faits, comment cela fonctionne-t-il?

La compréhension des douanes

Directeur des remontées mécaniques de Champéry-Les Crosets, Raymond Monay l'explique: «La sécurité nous a toujours préoccupés. C'est pourquoi il était inconcevable d'imaginer que, dès la frontière franchie, les skieurs venant de Suisse risquaient de se retrouver dans un hôpital savoyard. Le cas inverse posait le même problème.»

La compréhension des douanes a permis au fil des années d'améliorer l'efficacité



A l'image de leurs collègues de Champoussin, Morgins et Torgon, les patrouilleurs de Champéry-Les Crosets sont prêts pour la saison 1992-1993.

des interventions: «Chaque fois, on lance un coup de fil ou on envoie un fax aux douaniers suisses de Saint-Gingolph. L'hélico peut alors se poser sans problème à Monthey, à Aigle ou au CHUV. On fait appel pour le transfert à la base d'Air-Glacières de Colloby.»

Mais, pas question de prendre l'hélico «comme ça» ainsi que le relève Jean-Paul Es-Borlat, chef de piste, patrouilleur depuis vingt-cinq ans: «C'est nous qui décidons en fonction de la gravité de la blessure ou de la chute. Nos collègues français travaillent en étroite collaboration avec nous. On a des contacts permanents par téléphone.»

Contacts, il y a tantôt sur France, tantôt sur Suisse. Il s'agit de séances de travail et d'échanges de vue qui tiennent compte précisément des questions posées par la vocation internationale du secteur. Chefs de pistes, médecins, pilotes, douaniers, gendarmes s'y côtoient dans la bonne humeur et la compréhension.

Rapidité et efficacité

Ce qui prévaut en cas de gros pépin - avalanche par exemple - c'est la rapidité avec laquelle les services de secours doivent intervenir. Un exemple. Il y a deux ans, aux Mossettes, une avalanche balayait une zone se trouvant en direction du lac Vert ensevelissant une personne. «En moins d'une heure, rappelle, Jean-Paul Es-Borlat, soixante-neuf personnes venant de France et de Suisse étaient sur place appuyées par deux hélicoptères d'Air-Glacières et un appareil français. Au coude à coude, on trouvait des patrouilleurs, des conducteurs de chiens, des moniteurs de ski. Les uns étaient accourus de Champéry, des Crosets, de Champoussin, de Morgins, les autres d'Avoriaz et de Morzine.»

«C'est cela la vraie collaboration, c'est surtout cela l'esprit des Portes-du-Soleil», note encore Raymond Monay qui tient à faire la relation entre le nombre de passages enregistrés par les différentes remontées du complexe (35 mil-

lions) et le chiffre d'interventions effectuées en une saison (2162 blessés transportés en hélico, en ambulance ou en luge l'hiver 1991-1992). S'y ajoutent des soins bénins dont ont bénéficié 400 personnes.

Jean-Paul Es-Borlat conclut: «La saison 1992-1993 a commencé. Tout se passe bien...»

Idem pour Zermatt

Sur le secteur Zermatt-Cervinia, la couverture répond aux mêmes impératifs. Là encore, la présence d'Air-Zermatt joue un rôle crucial. Un téléphone aux douanes permet de rapatrier les skieurs blessés. La compagnie haut-valaisanne confirme les bons contacts qu'elle a avec sa consœur italienne qui prend le relais lorsque le versant valaisan se trouve sous le brouillard.



Quand on est de l'autre côté, le secours de l'hélico valaisan est rassurant.

INFORMATIQUE

Du côté des utilitaires

Double Density

Le problème de place sur le disque dur... Même les chanceux qui possèdent une machine haut de gamme, hyperpuissante de l'ordre d'un 486 DX 50 ou 66 Mhz avec 120 à 240 mega de capacité de stockage sur le disque dur finissent tôt ou tard par éprouver une envie certaine de se sentir plus à l'aise encore. Que dire dans ce contexte de ceux qui ne disposent que de 80 ou pire que de 40 mega? Entre le DOS, Windows, un programme de traitement de texte, un utilitaire indispensable genre Beckertools... il ne

reste plus grand-chose. Alors si par-dessus le marché l'utilisateur éprouve la nécessité d'installer un tableur, une PAO (mise en page assistée par ordinateur), une gestion de dessin ou un logiciel permettant de scanner des images (fort gourmand en mémoire) les capacités du disque dur fondent comme neige au soleil.

Des solutions existent. La première consiste à changer de disque dur pour passer à la peinture supérieure. Une fuite en avant qui se révèle beaucoup trop onéreuse. Alors reste la mise en application de logiciels de compression. Les éditeurs spécialisés en informatique n'ont pas lésiné pour mettre sur le marché des produits qui ont pour effet de multiplier les mega à disposition. Parmi les titres existants, «Double Density» se distingue par son prix défiant toute concurrence. Pour autant que vous n'ayez pas bourré votre ordinateur de programmes exotiques, «Double Density» fonctionne sans qu'on puisse le remarquer. Il reconnaît aussi bien les applications DOS que Windows et la plupart des titres qui existent dans les différents secteurs passent sans problèmes. Une seule restriction peut-être, avec certains jeux plus élaborés ou graphiquement plus denses, «Double Density» a eu

quelques peines à fonctionner sans «bug». Pour le reste il fallait être au courant de sa présence pour y faire attention. Facilité d'exécution, aucun conflit constaté... Et l'immense avantage de ne pas avoir à purger le ou les secteurs que l'on souhaite améliorer. Prévu pour augmenter jusqu'à deux et plus la capacité du disque dur, «Double Density» tient ses promesses. Présentation: 9/10

Prise en main: 7/10

Convivialité: 8/10

Un produit Micro Application diffusé en Suisse par Micro Distribution à Veyrier-Genève.

Doors

Avantages et inconvénients du DOS... Avec l'arrivée sur le marché PC des bécanes 32 bytes, le DOS fait figure de diplodocus. Même si Windows est venu en application graphique singulièrement améliorer ce reliquat des années quatre-vingt. C'est dire si les utilisateurs attendent avec impatience la petite révolution que nous promet Microsoft avec son NT... Bref vivement que l'on puisse jeter cette ennuyeuse limitation des 640 K aux orties...

De son côté, Micro Application arrive depuis quelques mois sur le marché avec un

soft intéressant qui pallie quelques manques notables du DOS et de Windows. «Doors» - le clin d'œil des «portes» aux célébrités «fenêtres» - ne va pas sans évoquer une philosophie à la Mac. Une fois installé, «Doors» se présente comme un bureau avec immédiatement à portée de la main les lecteurs de disquettes reconnus et une icône du disque dur et des éventuelles partitions ainsi que d'un CR-rom si celui-ci existe dans la configuration. Tous les fichiers apparaissent sous forme de classeurs que l'on peut mettre en couleurs et auxquels on peut

rajouter des lignes de commentaire. Une corbeille accueille tout ce que l'utilisateur estime devenu inutile. D'une convivialité simple, «Doors» peut aussi être chargé directement à l'écran. La gestion de fichiers dans ce contexte devient un jeu d'enfant. A remarquer aussi la possibilité de compacter des fichiers et de les verrouiller. «Doors» s'avère ainsi plus qu'un gadget et donne la mesure de son importance en tant qu'outil.

Antoine Gessler

Présentation: 9/10

Prise en main: 8/10

Convivialité: 9/10

Un produit Micro Application distribué en Suisse par Micro Distribution à Veyrier-Genève.



Chaque semaine de l'informatique dans

LE

MAG

Cinéma

Hommes à l'honneur



Cruise en uniforme. L'est-y pas beau?

fox

Les féministes pures et dures doivent en frémir d'indignation. Il n'y a a décemment que pour eux. Eux? Les hommes! Certains savent se faire discrets, comme Chevy Chase dans «Les aventures d'un homme invisible». Mais d'autres ne se privent pas d'occuper tout l'écran. Comme les militaires mis en scène dans «Des hommes d'honneur», le nouveau film de Rob Reiner, en Valais dans le courant de la semaine prochaine. Le réalisateur de «Quand Harry rencontre Sally» s'offre un casting de rêve: Jack Nicholson et Tom Cruise côté hommes, et Demi Moore dans le rôle de la femme-alibi (il en fallait bien une). On entend d'ici les fans se pâmer devant le beau Tom dans son uniforme si seyant...

Voir page

30

**** CONSEIL ENERGIE ****

TEMPERATURES MOYENNES HEBDOMADAIRES

période: du 10.12 au 16.12.92

°C

Les Giettes

-0.6

Massongex

+2.5

Saxon

+0.9

Sion

+2.5

Les Agettes

-0.1

Turtmann

+0.1

Eggerberg

+1.6

Brigerbad

+0.4

Ces températures permettent d'établir un diagnostic de la consommation de votre chauffage

Le conseil de la semaine:

Des courants d'air désagréables peuvent provenir de l'inétanchéité des fenêtres ou des portes d'entrée, entraînant une diminution du confort et un gaspillage d'énergie. Demandez notre fiche-conseil expliquant en détails comment remédier à ces défauts d'étanchéité.

Service de l'énergie

027 / 21 68 89

Centre d'information Martigny

026 / 22 64 06

ANTENNES

Gruyère ou emmenthal, le fossé!

«Niklaus et Sammy» (TSR - 20.40) envoie les Welches buter contre le mur de röstis.

Après une exploitation éclair au cinéma, «Niklaus et Sammy» rencontre son public sur le petit écran. Des péripéties qui tombent à pic après les votations du 6 décembre.

Sur son vélo, Julia se fiche bien des priorités de droite! Pas Niklaus, routier suisse allemand. Sa conduite respectueuse envoie Julia valdinguer dans un ruisseau. Penaud, après cet accident, Niklaus enlève en douce des morceaux d'herbette agglutinés sur le guidon. «La meilleure scène du film!» assure son réalisateur, Alain Bloch. Les rebondissements de «Niklaus et Sammy» se taillent aux mesures du trio amoureux: Clémentine Célerié, Jean-Luc Bideau et Emile Steinberger. «Nous avons déplacé deux fois le tournage pour avoir Clémentine qui venait d'accou-



«Julia est à moi comme les trous au gruyère, inséparables!» assène Sammy.

cher», continue Alain Bloch. La mise en pellicule «bénéficia» de vingt-sept jours de pluies diluviennes sur trente-huit. A mi-chemin du montage, le producteur dépose son bilan. Sans une rallonge de la TSR, ce long métrage serait resté inachevé. La faillite du principal argentier se répercute sur l'exploitation. «Niklaus et Sammy» tient cinq semaines à Genève puis disparaît de la circulation. Cette suite de tuiles n'en laisse pas moins un souvenir amusé au cinéaste. «Durant le tournage, nous avons refait le 80% des dialogues. Certaines scènes sont nées spontanément et nous avions cinq fins à disposition! Au bout de trois semaines, nous avons demandé à Clémentine qu'elle choisisse



«Faux, les trous sont dans l'emmenthal!» rectifie Niklaus.

celle qui lui convenait le mieux. Les rapports entre Emile et Jean-Luc Bideau se poursuivaient bien au-delà des prises de vues. Ce jeu permanent faisait qu'on avait parfois de la peine à différencier la réalité du scénario. Cela m'est aussi arrivé! Quand nous préparions le film, j'étais chez Emile à Lucerne. Au bout d'une heure, nous commençons à nous engueuler sur un match de foot entre Lausanne et Lucerne! Je n'avais pas non plus mesuré l'ampleur de la popularité d'Emile en Suisse allemande. Nous avons filmé, sans aucune forme d'annonce, dans les rues de Bienne. Le premier soir, cela se passe sans problème. Le lendemain, nous avons dû mettre des barrières pour ne pas être dérangés par les fans!» se souvient Alain Bloch. Une partie de l'action se situe dans un relais routier, dans la région de Morat, en pleine frontière linguistique. «Cet établissement existe et nous avons juste transformé son arrière-salle afin de ne pas gêner le service. Dans la réalité, routiers suisses allemands et romands se parlent peu car ils mangent dans deux pièces séparées. Où j'avais certaines idées reçues, c'était dans le physique. Je m'attendais à des routiers baraqués avec des tronches pas possibles. En fait, maintenant, tout est assisté dans un camion et l'expérience d'un conducteur tient plutôt sur sa résistance nerveuse. Il y a même des femmes toutes chétives qui conduisent ces monstres. Mais, ça, je n'ai pas osé le mettre dans «Niklaus et Sammy» parce qu'on m'aurait accusé d'exagération!» rigole Alain Bloch. *Propos recueillis par Joël Cerutti*



Clémentine Célerié.

Porte entrouverte



Des réfugiés bosniaques témoignent.

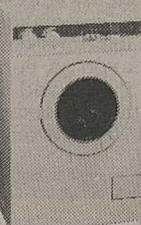
Le froid, la faim et la guerre menacent de mort un demi-million d'hommes, de femmes et d'enfants musulmans en Bosnie. Au nom de la «purification ethnique», les Serbes rasent leurs villages, massacrent et dispersent leurs familles.

Face à ce drame, la Suisse entrouvre sa porte. Elle laisse entrer 70000 ressortissants de l'ex-Yougoslavie, logés chez des parents. Elle accueille aussi quelques milliers de réfugiés bosniaques, mais uniquement pour quelques mois. La Croix-Rouge héberge ces rescapés de la violence dans ses foyers. «Tell quel» (TSR - 20 h 10) recueille leurs témoignages.

Devant la détresse bosniaque, un vaste mouvement de solidarité s'organise. Notre pays pourrait faire plus, il existe quelque 10000 places vides dans les centres d'accueil. Mais le Conseil fédéral et Arnold Koller ne veulent pas s'engager. (tsr)

ANNONCES DIVERSES

GASSER



en direct
Fabrication
allemande



Exposition
Gd-Pont 29
Sion

Location/vente!
Super!

Saint Nicolas

Père Noël
Père Fouettard
+ barbes et perruques.

☎ (027) 22 03 59.
036-050052

POUR FAIRE ACCORDER
VOTRE PIANO DROIT
OU À QUEUE,

vous ne devriez faire appel qu'à un
spécialiste chevronné. Alors,

à quand le plaisir de votre appel?

Hug Musique

Rue de Conthey 15, 1950 Sion

Téléphone 027/22 10 63

Nouveau PROMATIC FOX

ENTRAÎNEMENT ELECTRIQUE POUR PORTES DE GARAGE

- ultra silencieux
- technique Prometa
- Egalement adaptable sur anciennes portes toutes marques

Prometa
Fabrique - Portes de Garage et entraînements électriques

A un prix sans concurrence

Prometa
Plus Andenmatten
CP 10 - Route de la Germin
3960 Sierre - (027) 55 16 23

Nouveau à Saxon
ce samedi 19 décembre

ouverture

de la boulangerie-pâtisserie
RARD Jean-Joseph
bâtiment de la Majorie

Pain au levain naturel, plus de 20 sortes chaque jour, pâtisserie fine, choix de desserts personnalisés, «apéritifs» de mariages, etc.

Depuis plus de 50 ans, au service de la population de Fully, la famille Rard espère mériter également votre confiance par la qualité de ses produits.

Une attention attend chaque client.

036-056169

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12

A 17 h - 14 ans

La mort vous va si bien
de Robert Zemeckis, avec Meryl Streep, Bruce Willis.

A 21 h - 14 ans

L'inconnu dans la maison
de Georges Lautner, avec Jean-Paul Belmondo, Renée Faure.

Sierre

Bourg (027) 55 01 18

A 20 h 30 - 7 ans - Première
Encore un Noël de folie pour Kevin!
Maman, j'ai encore raté l'avion...
Et je suis perdu dans New York, la ville la plus excitante et la plus magique de la planète.

Casino (027) 55 14 60

A 20 h 30 - Sans limite d'âge
Un feu d'artifice de poésie et de magie, le dernier-né des Studios Walt Disney

La belle et la bête
«... un chef-d'œuvre de grâce, d'amour, d'humour et de chansons.»
Deux oscars 1992 meilleure bande originale, meilleure chanson.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 7 ans

Maman, j'ai encore raté l'avion
de Chris Columbus, avec Macaulay Culkin, Joe Pesci et Daniel Stern. Il a raté l'avion, mais pas la cible, cette fois-ci, le héros blondinet se perd dans New York. Au programme un peu moins de sirop que prévu et une rafale de gags. On aime bien...

Capitole (027) 22 32 42

A 20 h 30 - 12 ans

La mort vous va si bien
de Robert Zemeckis, avec Meryl Streep, Bruce Willis, Goldie Hawn, Isabella Rossellini. Deux femmes prêtes à tout pour retrouver la beauté de leur jeunesse. Une comédie noire d'un genre totalement nouveau délectante et truffée d'effets.

Lux (027) 22 15 45

A 20 h - Sans limite d'âge
La belle et la bête
de Walt Disney. Un univers plein de vie, de couleurs et de musique. Un enchantement... Un film merveilleux.
A 22 h - 12 ans
Les aventures d'un homme invisi-

ble de John Carpenter, avec Chevy Chase et Daryl Hannah. Action, réflexion et humour.

Martigny

Casino (026) 22 17 74

Nos grands spectacles de fête!
Ce soir vendredi à 19 h, samedi et dimanche à 14 h 30, 17 h et 19 h - Sans limite d'âge

La plus belle histoire d'amour jamais contée

La belle et la bête
Le nouveau triomphe de Walt Disney qui ravira les adultes autant que les enfants.

Exceptionnel: deux oscars 1992 (Musique et chanson originales)
Vendredi, samedi et dimanche à 21 h 14 ans

Première suisse
Originale et bourrée d'effets spéciaux, la nouvelle comédie de Robert Zemeckis («Roger Rabbit»), avec Meryl Streep, Bruce Willis, Goldie Hawn et Isabella Rossellini

La mort vous va si bien
Ce n'est pas drôle de rester toujours jeune...

L'éternité c'est bien, mais c'est long!

Corso (026) 22 26 22

Nos grands spectacles de fête!
Vendredi à 20 h 30, samedi à 14 h 30 et 20 h 30, dimanche à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 - 7 ans

Encore plus drôle!
Encore plus divertissant!
Encore un Noël de folie pour Kevin!
Maman, j'ai encore raté l'avion
... et je suis perdu dans New York, de Chris Columbus, avec Macaulay Culkin, Joe Pesci et Daniel Stern.

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

Méga-succès! Admis dès 12 ans
En grande première suisse!
Ce soir à 20 h 30

Encore un Noël de folie pour Kevin!
Maman, j'ai encore raté l'avion
Et je suis perdu dans New York, de Chris Columbus, avec Macaulay Culkin, Joe Pesci et Daniel Stern.

Plaza (025) 71 22 61

A 20 h - Sans limite d'âge
Première
Demain samedi et dimanche à 14 h 30, 17 h et 20 h
La belle et la bête
Le nouveau grand dessin animé de Walt Disney. Deux oscars 1992. Un

chef-d'œuvre de grâce, d'amour, d'humour et de chansons. Un film merveilleux.

A 21 h 30 - Admis dès 12 ans
En grande première suisse
Des effets spéciaux incroyables. La nouvelle supercomédie de R. Zemeckis («Retour vers le futur», «Qui veut la peau de Roger Rabbit?»)
La mort vous va si bien
avec Meryl Streep, Bruce Willis, Goldie Hawn.

THÉÂTRE

Monthey

Crochetan (025) 71 62 67

Dimanche 20 décembre, à 17 h
Farces de Molières à Dario Fo
Compagnie Jean-Louis Hourdin.
Places Fr. 35.-, étudiants et apprentis 30% de réduction.

Sion

Théâtre de Valère

MERYL STREEP BRUCE WILLIS GOLDIE HAWN

La nouvelle comédie du réalisateur de «Retour vers le futur» et «Qui veut la peau de Roger Rabbit?»

La Mort Vous Va Si Bien

Death Becomes Her

MERYL STREEP BRUCE WILLIS GOLDIE HAWN

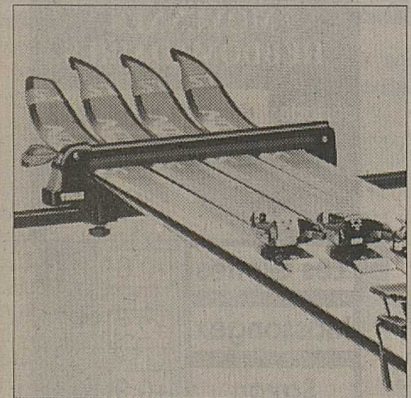
La nouvelle comédie du réalisateur de «Retour vers le futur» et «Qui veut la peau de Roger Rabbit?»

La Mort Vous Va Si Bien

Death Becomes Her

THULE

C'est vos loisirs que vous transportez sur le toit, avec les systèmes de porte-charges THULE tels que porte-skis, porte-snowboard ou coffres à skis pratiques d'un design moderne. Pour tous les plaisirs des vacances, THULE a toujours la meilleure solution. Les systèmes de porte-charges THULE pour le sport et les loisirs.



Les revendeurs sont le commerce automobiles spécialisé ou votre distributeur officiel THULE:

KAPP PARTNER ROH & CONSTANTIN SA

rite, de la Drague
1950 Sion
Tél: 027 22 40 39

Importateur général pour la Suisse:

KAPP KAPP SA
AUTO + INDUSTRIE CH 8112 Otelfingen

Pour que votre bonheur soit unique
découvrez

EMOTION

Rencontre - Amitié - Mariage

et réalisez le rêve d'Une Vie à Deux.

Oubliez votre solitude et jouez la carte gagnante en prenant contact immédiatement et sans engagement.

Nom, Prénom _____
Rue No _____
NP, Ville _____
Tél. _____

EMOTION 021 312.82.10

Case postale 52 - 1000 Lausanne 4

Suisse Romande

- 8.40 Journal canadien
8.59 La lettre du jour
9.00 Top models
9.20 Les feux de l'amour
10.05 Vive les animaux
7. Le monde sauvage: les colonies du golfe de Californie.
10.30 En appel
Rousseau (2).
11.00 Pique-notes
Le Chœur mixte Perce-Neige, sous la direction de Charly Morand.
11.50 Docteur Doogie
Série.
Les apparences sont souvent trompeuses.
Elena Spencer, qui patronne les étudiants, énerve Doogie.
12.15 Madame est servie
Les colocataires.
Samantha décide de prendre un appartement hors campus avec un copain.
12.45 TJ-midi
13.10 Le droit d'aimer
89/160. Série.
13.35 L'inspecteur Derrick
Série.
Le diplomate.
Depuis de nombreuses années, le convoyeur Paul Seibach effectue son travail pour le compte d'un supermarché, sans savoir que Harald, étudiant ambitieux, a élaboré un plan presque parfait pour voler le vénérable vieil homme.

14.35 Jocelyn

- 85' - France - 1951.
Film de J. de Casembroot, d'après Alphonse de Lamartine. Avec: Jean Desailly, Simone Valère.
En 1786, afin d'assurer la dot de sa sœur, Jocelyn lui abandonne sa part d'héritage et entre au séminaire.
16.00 Têtes en stock
16.10 Le Saint
Série.
Les amateurs d'art.
17.00 Les Babibouchettes et le kangouroule
17.05 Les Volbecs
17.10 Robin des Bois
17.35 Les six compagnons
17.45 La petite maison dans la prairie
Série.
La rentrée (1/2).
18.35 Top models
1170. Série.
19.00 Journal romand
19.15 Téléchance
19.30 TJ-soir
20.00 Météo.

20.10 Tell quel

Réfugiés bosniaques: la porte entrouverte.
Des centaines de milliers de civils sont en danger de mort en Bosnie. Sans abri, fuyant la guerre, la faim et le froid. La Suisse a accueilli quelques milliers de réfugiés de la violence. Mais, face à cette détresse, notre pays pourrait faire plus: il y a dix mille places vides dans les centres d'accueil.
Un reportage de Marc Schindler et Olivier Paul.

20.40 Niklaus et Sammy

- 82' - Suisse - 1991.
Film d'Alain Bloch. Avec: Jean-Luc Bideau, Emile, Clémentine Célerié.
22.05 Femmes: l'obsession de la minceur
23.05 TJ-nuit
23.15 La loi de Los Angeles



0.00 Bulletin du télétexte

TF1

- 6.00 Passion
6.30 Le destin
du docteur Calvet
7.00 TF1 matin
7.20 Club Dorothée - Avant l'école
8.25 Télé-shopping
9.00 Hôpital central
9.20 Haine et passions
10.00 Les enquêtes
de Remington Steele
10.45 Marc et Sophie (R)
11.15 Tournez... manège
11.50 La roue de la fortune
12.15 Côté enfants
12.20 Le juste prix
12.55 A vrai dire
13.00 Journal
13.30 Trafic infos - Météo - Bourse.
13.35 Les feux de l'amour
Leanna a peur que l'on découvre qu'elle est l'auteur du livre. Brad essaie de se faire engager par Lauren.
14.30 Pour l'amour du risque
Aventures à Rhodes.
En vacances à Rhodes, Jonathan et Jennifer vont rendre visite au docteur Nicolas Kalvos. Ils ignorent qu'il enquête sur un meurtre.

15.20 Hawaii, police d'Etat

Escroquerie en famille.
Arnold et sa femme imaginent un scénario qui leur rapportera de quoi vivre. Ils font participer leur fillette.

- 16.10 Club Dorothée
17.25 Une famille en or
17.55 Hélène et les garçons
18.25 Santa Barbara
18.55 Coucou, c'est nous!
19.50 Le bébéte show
20.00 Journal
20.35 Météo. 20.40 Trafic infos.

20.45 Les marches de la gloire

La fuite de gaz. Le courage à 4 ans. Laisse béton.

- 22.25 Que faire ce week-end?
22.30 En quête de vérité
Les Français du goulag.
Pendant la Seconde Guerre mondiale, des milliers de Lorrains et d'Alsaciens sont enrôlés de force dans l'armée allemande. Envoyés sur le front russe, bon nombre d'entre eux seront faits prisonniers par l'Armée rouge et parqués dans des camps de transit.

- 23.40 Arthur: émission impossible
0.40 Le bébéte show
0.45 TF1 nuit
0.50 Histoires naturelles (R)
1.45 TF1 nuit (R)
1.55 Enquêtes à l'italienne (R)
2.50 TF1 nuit (R)
2.55 Histoires naturelles (R)
3.25 TF1 nuit (R)
3.30 Histoire des inventions (R)
4.30 TF1 nuit (R)
4.40 Musique
5.05 Le vignoble des maudits

ARTE

- 19.00 Je suis fou, je suis sot, je suis méchant
Tout à la fois impressionniste, réaliste et visionnaire, James Ensor est considéré comme un des grands précurseurs de l'art moderne.
19.55 KYTV
20.30 8½ journal
20.40 Transit
22.10 Les enfants du dragon
1/2. Téléfilm de Peter Smith. Avec: Bob Peck, Linda Cropper, Gary Sweet.
En mai 1989, le chirurgien américain Will Flint arrive en Chine.
23.45-0.55 Lueur d'étoile
Dans la galaxie de la nouvelle génération de danseurs à l'Opéra Garnier, Monique Loutch brillait d'un éclat qui n'appartient qu'à elle.

France 2

- 5.55 La vallée des peupliers
6.20 Popeye
6.30 Télématin
8.30 Amoureusement vôtre
8.55 Amour, gloire et beauté
9.15 Eve raconte
9.30 Matin bonheur
Thème: l'île d'Oléron.
11.20 Flash info
11.25 Motus
11.50 Pyramide
12.25 Que le meilleur gagne
12.55 Le téléjack
13.00 Journal - Météo
13.40 INC
13.45 Tatort
Le courrier du cœur.
15.30 La chance-aux chansons
Le top des téléspectateurs.
16.25 Des chiffres et des lettres
16.50 Beaumanoir
Une ambulance pour Beaumanoir.
Le drame est partout. Alex, agressé par des inconnus, accuse Bruno. Sylvio se bat contre des forces qui lui sont supérieures. Mitou est amenée d'urgence à l'hôpital.
17.15 Giga
18.25 Le téléjack
18.30 Le jeu
19.20 Que le meilleur gagne plus
19.55 Le téléjack
20.00 Journal
20.35 Journal des courses.
20.40 Météo.

20.45 Les cinq dernières minutes

- Téléfilm.
Le faux nez.
22.25 Sportissimo
Boxe: Championnat d'Europe poids plume à Clermont-Ferrand. Fabrice Benichou affrontera Maurizio Stecca.
23.45 Le journal des courses
23.50 Journal - Météo
0.00 Visages d'Europe
0.05 Made in USA
Film de Jean-Luc Godard. Avec: Anna Karina, Jean-Pierre Léaud, Lázlo Szabó.

- 1.35 Envoyé spécial (R)
3.30 Patagonie force 10
4.25 Dessin animé
4.30 24 heures d'info
4.45 La chance aux chansons (R)
5.35 Dessin animé
5.40 Beaumanoir (R)

M6

- 6.45 6 minutes
7.15 Contact 6
7.20 Dessins animés
8.15 Boulevard des clips
9.10 M6 boutique
9.25 Boulevard des clips
10.45 M6 express
10.50 Cagney et Lacey
11.45 M6 express
11.50 Papa Schultz
En avant toutes.
12.20 Ma sorcière bien-aimée
Humour, quand tu nous tiens.
12.50 Cosby show (R)
13.20 Drôles de dames
Au secours!
14.15 Destination musique
17.00 Multitop
17.30 Tintin
18.00 Equalizer
L'engrenage.
19.00 Les routes du paradis
20.00 Cosby show
Soyez romantique.
20.35 Capital
20.45 Mannequin
sous haute protection
Téléfilm de Neal Israel. Avec: Julia Duffy, Dinha Manoff, David Carradine.
22.30 Mission impossible, vingt ans après
Regrets de Bogota.
A Bogota, les rois de la drogue ont déclaré la guerre au gouvernement...
23.30 Emotions
0.00 Culture rock
0.25 6 minutes
0.30 Rapline
0.55 Capital (R)
1.00 Boulevard des clips
2.50 Le glaive et la balance (R)
3.40 Documentaire
4.35 Fréquentstar (R)
5.30 Documentaire
6.25 Boulevard des clips

France 3

- 7.30 Bonjour les petits loups
8.00 Continentales
9.30 Les entretiens d'Océaniques
10.25 Parole d'école
10.55 Espace 3 entreprises
11.00 Carré vert
11.15 Le jardin des bêtes
11.30 Confidentiel femmes
11.45 La cuisine des mousquetaires
12.00 Les titres de l'actualité
12.45 Journal
13.00 Isaura
13.30 Dona Beija
13.55 Français si vous parliez
14.45 Dynastie
Rendez-vous à Singapour.
Krystle accompagne Blake à Singapour pour ramener Steven, mais il lui rappelle qu'il n'est pas sûr que Steven soit son fils.
15.35 La croisière s'amuse
Vive la famille (1/2).
Une grande star du cinéma retrouve un journaliste à bord du Pacific Princess.
16.25 Zapper n'est pas jouer
17.55 Une pêche d'enfer
18.25 Questions pour un champion
18.55 Un livre, un jour
L'étudiant étranger - Un été dans l'Ouest - Le petit garçon, de Philippe Labro (Ed. Coffret Folio/Gallimard).

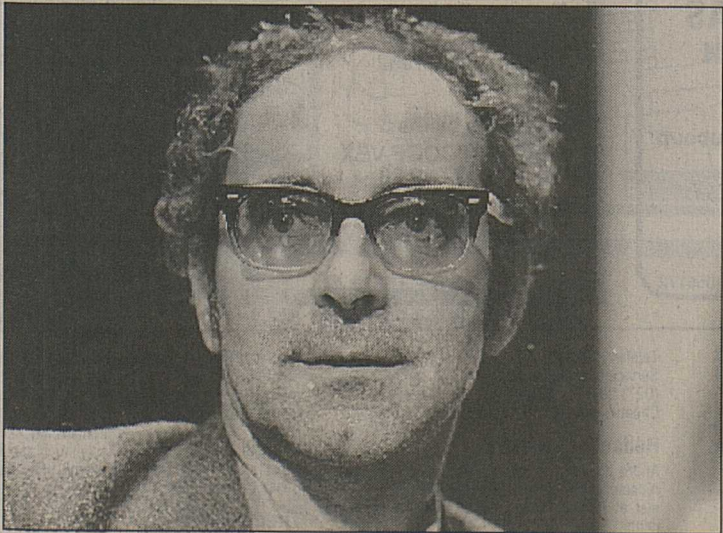
- 19.00 Le 19-20
20.05 Hugo délire
20.15 La classe
20.35 INC
20.40 Hugo délire

20.45 Thalassa

- Manhattan Parade.
21.50 Caractères
22.55 Soir 3 - Météo
23.15 Traverses
2 et fin. L'étreinte du samouraï
0.10 Continentales
0.55-1.15 Portée de nuit

TV5

- 7.00 Journal F 2
7.40 Méthode Victor
7.55 Flash TV5
8.00 Journal canadien
8.30 Le jardin des bêtes
8.45 Confidentiel femmes
9.00 Temps présent (R)
10.00 Entretiens (R)
10.30 Découverte (R)
11.00 Les paysans du Disneyland
12.00 La chance aux chansons
12.45 Journal suisse
13.15 Le parc des braves
13.40 La maison du canal (R)
Série Simonon.
14.40 Ramdam (R)
15.10 La bande des six (R)
16.00 Journal TV5
16.15 Vision 5
16.30 Une pêche d'enfer
16.55 Confidentiel femmes (R)
17.05 Comment ça va?
17.30 Gourmandises
17.45 Méthode Victor
18.00 Questions pour un champion
18.30 Journal TV5 et météo
19.00 Clin d'œil
19.05 Le jeu des dictionnaires
19.30 Journal belge
20.00 Strip-tease
21.00 Journal F 2 et météo
21.30 Fort Boyard
22.45 Journal Soir 3
23.05 Médiasud
23.20 A découvrir
23.50-1.00 Le cercle de minuit



Cycle Godard - France 2 - Vendredi 18 décembre 0 h 05.

Autres chaînes

- Suisse alémanique
14.00 Schulfernsehen Politik aktuell. 14.30 Pfahlbauzeit. 2. Franziska vor 5000 Jahren. 15.00 City Trends 16.00 Tagesschau 16.05 Reihen-Programm Ratgeber. 16.35 Tele-Gym. 16.50 Kinder- und Jugendprogramm Ich auch - Kinderyoga. 11. De Vogel. 16.55 Spielfilmzeit. Drei Haselnüsse für Aschenbrödel (2/2). 17.40 Gutenacht-Geschichte - Tino Tatz. 17.55 Tagesschau 18.00 Laura und Luis 4/6. Weihnachtsserie. 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 Flucht auf dem Highway 87 - USA - 1981. Spielfilm von Roger Spottiswoode. Mit Robert Duvall, Treat Williams, Kathryn Harold, Ed Flanders, Paul Gleason, Cooper Huckabee. 21.25 A la carte 21.50 10 vor 10 22.20 Die Freitagssrunde 23.05 Dona Beija 46/63. Fernsehserie. Mit Maitê Proença, Graciando Jr., Marcelo Picchi, Maria Fernanda, Mayara Magri, Mario Cardoso, Renato Borghi. 23.55 Nachtbulletin 0.00-1.30 Friday Night Music: Michael Jackson Dangerous Tour Aufzeichnung eines Live-Konzerts in Bukarest.

■ Suisse italienne

- 6.30 Textvision 12.10 Cartoni a mezzogiorno C'era una volta... l'America: Cortés e gli Aztechi. 12.30 Marina (53) 13.00 TG tredici 13.10 T.T.T. Tesi, temi, testimonianze: Croce d'Oriente. 14.05 Tatort Film. Una pentola di soldi. 15.40 Textvision 15.45 Ordine e disordine d'altri canti 6. L'osteria. 16.25 Rebus 17.00 Senza scrupoli (156) 17.25 Tutùviva? 18.00 Harry e gli Henderson Telefilm. La notte di Halloween. 18.25 Di che segno sei? Capricorno. 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.30 Centro 21.30 Il commissario Kress Telefilm. Un giovane irrequieto. 22.30 TG sera 22.45 Siora e siori bonasera 23.10 Istantanea dell'assassino Film di David Winning. Con: M. Emmet Walsh, John Pyper-Ferguson, Krista Erickson, Michael Ironside. 0.45- 0.50 Textvision

■ ARD - Allemagne 1

- 6.00 Morgenmagazin. 9.03 Das Buschkrankenhaus. 9.45 Tele-Gym. 10.03 Wunderbare Welt. 10.50 Hundert Meisterwerke. 11.03 Fröhliche Weihnachten. 11.35 Der Kongress tanzt. Spielfilm. 12.55 Presse-schau. 13.00 Tagesschau. 13.05 Mit-tagsmagazin. 13.45 Wirtschafts-Tele-gramm. 14.02 Sesamstrasse. 14.30 Nationalparks der USA (4). 15.15 Tages-schau. 15.20 Die Bernsteinlibelle. 15.35 Schneemänner mit Herz. Komödie. 17.00 Punkt 5 - Länderreport. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regionalprogramm. 20.00 Tagesschau. 20.15 Liebling, ich habe die Kinder geschrumpt. Spielfilm. 21.50 Verdrängen, verschweigen, vertuschen? 22.30 Tagesthemen. 23.00 Golden Girls. 23.25 Sportschau. 23.50 Palermo vergessen. Spielfilm. 1.30 Tagesschau. 1.35-1.40 Z.E.N.

■ ZDF - Allemagne 2

- 6.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 13.45 EURO. 14.30 Es lebe die Liebe. Spielfilm. 15.50 ZDF - Ihr Programm. 16.03 Verschwörung auf der Themse. 17.00 Heute -Sport. 17.15 Länderjournal. 17.55 Ein Heim für Tiere. 19.00 Heute. 19.20 Forsthaus Falkenau. 20.15 Der Alte. 21.15 Die Reportage. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Rote-Couch-Geschichten. 22.45 Die Sport-Reportage. 23.15 Der verrückte Professor. Spielfilm. 0.55 Heute. 1.00-2.35 Ator - Herr des Feuers. Spielfilm.

■ RAI - Italie 1

- 6.00 Grandi mostre. 6.50 Unomattina. 10.00 TG1. 10.05 Sci: Free Style. 11.05 Passione mia. 12.00 Servizio a domicilio. La TV porta a porta. 13.30 TG1. 14.00 Prove e provini a Scommettiamo che...? 14.30 Cronache italiane. 14.45 L'albero azzurro. 15.15 L'amico di legno. Telefilm. 15.40 Cose dell'altro mondo. Telefilm. 16.10 Big! 17.55 Oggi al Parlamento. 18.10 Italia: Istruzioni per l'uso. 18.45 Ci siamo. 20.00 TG1. 20.40 L'incredibile avventura. Film. 22.00 Speciale Roma Imago Urbis. 22.50 Caffè italiano. 0.00 TG1. 0.40 Mezzanotte e dintorni. 1.10 Mutazioni. Film. 2.40 TG1. 2.55 Il mostro della palude. Film. 4.25 TG1. 4.40 Stazione di servizio. 5.10 Divertimenti. 5.45 Grandi mostre. Michelucci.

■ EUROSPOORT

- 9.00 Aérobie. 9.30 Equitation. 10.30 Trans World Sport. 11.30 Aérobie. 12.00 Football. 13.30 Basket-ball. 15.00 Karaté. 16.00 Snooker. 17.00 Football. 19.00 International Motorsport. 20.00 Football. 21.30 Euro-sportnews 1. 22.00 Boxe. 23.30 Kick Boxing. 0.30- 1.00 Eurosportnews 2.

La Première

Info Pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30 et 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00.

- 6.00 Journal du matin. Avec notamment à 6.20, 7.20 et 8.20 Matin Pratique. 6.12 Coup de projecteur. 6.16 Le chèque et le choc. 6.24 La question du jour. 6.28 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres de 7.00. 6.42 Clin d'œil et coup de cœur. 6.50 Journal des sports. 6.58 A fleur de temps. 6.59 Dons du sang. 7.12 Le kiosque. 7.25 Commentaire d'actualité. 7.30 Journal. 7.38 Le chèque et le choc. 7.40 Coup de projecteur. 7.47 La question du jour. 7.50 Jeu Règle de trois. 7.57 Bloc-notes économique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le kiosque alémanique. 8.25 Le billet d'humeur. 8.30 Journal et cours des monnaies. 8.35 Journal des sports. 8.41 Clin d'œil et coup de cœur. 8.45 Propos de table. 8.50 A l'affiche. 8.58 Accueil de Patrick Ferla. 9.05 Petit déjeuner. Par Patrick Ferla. OM 10.05-12.00 La vie en rose. FM 10.05 5 sur 5. Avec entre 11.00 et 12.00 Jeu Règle de trois. 10.05 La tête au carré. 11.00 Info pile + bulletin boursier. 11.05 5 sur 5 (suite). 12.05 SAS Service Assistance Scolaire. Le (021) 653 70 70 répond aux écoliers en panne. 12.30 Journal de midi. 12.50 Les cahiers du spectacle. 13.15 Après-midoux. Avec le jeu Règle de trois. 17.00 Info pile + bulletin boursier. 17.10 Les cinq sous de Lavarède. 17.30 Journal du soir. 17.45 Bulletin d'enneigement. 17.49 Journal des sports. 17.55 Promotion de Forum. 18.00 Journal du soir. Edition principale. 18.22 Forum. 19.05 Baraka. Avec le jeu Règle de trois. 22.05 Les cacahuètes salées. 0.05-6.00 Programme de nuit. Relais de la Télédiffusion ligne 6 (Light).

Espace 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00.

- 0.05 Notturmo. 6.10 env. Matin pluriel. Avec notamment à 6.40 Clé de voûte. 7.30 Memento culturel. 8.10 env. Matin complice. 9.05 Demain la veille. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Les temps qui courent. 11.30 Entrée public. La crée des arts et spectacles. 13.05 Helvétiques. 14.05 Clairière. 14.15 Musique d'abord. Vocalises. 17.05 Espace 2: magazine. 18.05 A l'affiche. 18.15 En quête de disques. 19.05 JazzZ. Bleus. 20.05 Plein feu d'Antoine Livio. 20.30 Un strapontin pour deux. Orchestre de Chambre de Lausanne. 22.30 La marche de l'histoire. Le légat d'Henri Dunant. 23.50 Novitads (en romanche). 0.05-5.59 Notturmo.

Radio Rhône

- 5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). 6.45 Info Rhône matin. 7.30 Le journal des sports. 7.45 Info Rhône matin. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla. 10.00 C'est la vie (Pierre-Alain Roh). 12.15 Info Rhône midi. 12.30 Le journal RSR 1. 13.00 Vanille framboise (Maggy). 16.00 Tea time (Bertrand). 16.45 Rhône hit (hit-parade, Joël). 17.50 Le journal de RSR 1. 18.20 Info Rhône soir + l'invité du journal. 19.00 Enfentillage (Jean-Luc Ballestraz). 19.15 L'émission religieuse: Père Lucien Favre, missionnaire au Congo. 20.00 Un invité, un programme: Daniel Thurre à propos de son livre sur le trésor de l'abbaye de Saint-Maurice. 22.00 FM & Compagnie (Michel Mayor). 24.00 Info pile + RSR 1.

CINÉMA

Les existences chimériques

«Les aventures d'un homme invisible».

Une fable sur notre société contemporaine qui se plie et contourne à la fois les règles du genre.

Avec «Les aventures d'un homme invisible», John Carpenter réussit un exploit rarissime. Sa copie filmée dépasse en saveur, en rythme, en concision et en logique sa matière première ou littéraire, «Les mémoires d'un homme invisible». Comparé au roman de H.F. Saint, le réalisateur prend des libertés qui rehaussent l'intérêt final. Il laisse l'aspect visuel décrire les sentiments et aplanit le cheminement narratif en le rendant beaucoup moins alambiqué.

Ces raccourcis n'appauvrissent aucunement l'éveil adulte de Nick Halloway. Le drame de son invisibilité lui casse son ego enfantin et égo-centrique. Absent dans les yeux des gens, il doit se faire une place dans leurs cœurs asséchés. Car ces «Aventures» cultivent autant les rebondissements que les tiroirs secrets. L'absence de son héros nous confronte à notre rapport avec

les êtres, avec les objets dont la routine chimériquement immuable rend invisible leur particularité. Hors du circuit financier, Nick Halloway passe presque pour un mort aux yeux de ses collègues. Tel un esprit, il récolte les jugements, les ragots qui le concernent. Cette âme en peine ne trouve le repos ou la liberté que dans un simulacre de mort. En filigrane, Carpenter se sert d'une déviation physique pour livrer un résumé de nos existences. Cet abrégé métaphysique tourne en ridicule les appétits de puissance des organismes officiels... et même les soifs de «box-office» des studios américains. Comme Altman dans «The Player», Carpenter adopte les baromètres qualitatifs édictés par le public-cible: action, effets spéciaux, humour, gros budget. Son «produit» normalisé glisse hors de cette forme matérialiste pour désarçonner l'auditoire. Il lui manque un soupçon de sel supplémentaire pour que ses suppléments de série «B» passent à un cran supérieur. *Joël Cerutti*



Une illusoire vacuité.

Vite vu

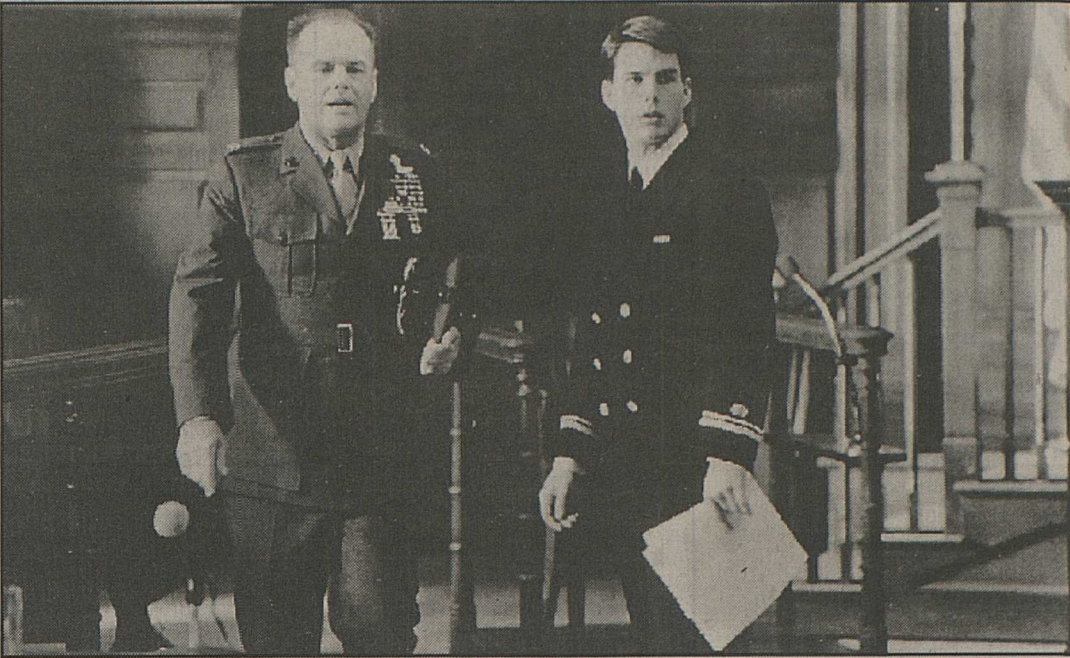
«Maman, j'ai encore...»
Avec la même équipe que le numéro un, nanti d'un scénario à 99% pareil au moule original, «Maman, j'ai encore raté l'avion» est présent dans toutes les salles valaisannes. Le remuant Kevin se perd, cette fois, dans les rues de New York. Pour son prochain film, Macaulay Culkin impose aux studios sa volonté de camper une petite teigne. Y a-t-il une réelle différence?

«La mort vous va si bien»
Zemeckis, après la trilogie des «Retour vers le futur» et «Roger Rabbit», se complaît dans une comédie noire. Pour «La mort vous va si bien», deux femmes recherchent la beauté et la vie éternelles. Un chirurgien esthétique se charge d'arranger les dégâts. Le distributeur de l'œuvre a placé les projections de presse à des heures impossibles. A croire qu'il ne souhaite pas que la critique en parle trop.

«La belle et la bête»
On ne va pas vous faire l'affront de vous résumer «La belle et la bête». Cet avant-dernier Disney, auréolé par deux oscars, concilie maestria technique et message humanitaire. Une ode à la tolérance sans aucune limite d'âge. Les longs métrages décrits dans cette rubrique restent à l'affiche durant toutes les fêtes. De ce fait, et pour deux semaines, cette demi-page prend des vacances. Que tous les vœux touchant Noël et l'an 1993 vous accompagnent donc! Profitez de vos temps libres pour fréquenter les salles obscures, on vous le conseille vivement. *(jc)*

Des hommes, des vrais

«Des hommes d'honneur».



Le meilleur moment du film: l'affrontement final Nicholson-Cruise.

Un film carré, à l'image de la morale qu'il véhicule et des mâchoïses de ses virils protagonistes.

Rob Reiner s'ingénie à enchaîner des films dont aucun ne ressemble au précédent. Le bonhomme a lorgné du côté des adolescents («Stand by me»), tâté du merveilleux («Princess Bride»), donné dans la comédie romantique («Quand Harry rencontre Sally») et fait frissonner le bon peuple («Misery»). Avec son dernier-né, il plonge dans l'univers impitoyable des marines pour signer une espèce de thriller en uniforme.

Le générique laisse augurer le meilleur. Un régiment en grand uniforme parade en maniant les armes. Ce ballet

réglé comme du papier à musique est hilarant tant il semble vide de sens et exécuté par des marionnettes. Tiens, se dit-on, enfin un film qui parle d'armée sur le mode léger. Il faut vite déchanter. Les militaires que l'on verra seront machistes, assez bas du bonnet, et dépourvus de tout humour. Ils n'auront qu'un mot à la bouche: honneur. C'est que celui du corps des marines est en jeu. Au cours d'une action disciplinaire occulte, deux jeunes militaires tuent l'un de leurs camarades. La hiérarchie, colonel Jessep en tête, tente d'étouffer l'affaire en donnant comme défenseur aux accusés un jeune avocat nonchalant, Kaffee, plus fou de baseball que de boulot. La ténacité de son adjointe (la femme-alibi du film)

va pousser Kaffee à se battre jusqu'au bout pour ses clients. Il osera désigner les vrais coupables, tout en se débarrassant au passage de l'ombre castratrice d'un père brillant, illustre avocat de la marine. «Des hommes d'honneur» est un film bien carré, à l'image de l'univers qu'il décrit, et doté d'une solide morale. Il met en scène des hommes, des vrais, le port de tête fier, le bouton d'uniforme ripoliné. Les mauviettes, connaissent pas... Le film vaut surtout par la scène du tribunal, qui voit s'affronter sans merci Jessep et Kaffee, c'est-à-dire Jack Nicholson et Tom Cruise. Face au monstre sacré, le «jeunot» atteint une intensité dont on ne le croyait pas forcément capable. *Manuela Giroud*

SION: CAPITOLE
MONTHEY: PLAZA
MARTIGNY: CASINO

La nouvelle comédie du réalisateur de "Retour vers le futur" et "Qui veut la peau de Roger Rabbit?"
MERYL STREEP **GOLDIE HAWN**
BRUCE WILLIS
La Mort Vous Va Si Bien
Death Becomes Her

Pour Noël un abonnement

CINÉ-FIDÉLITÉ

25 entrées pour

Fr. 175.-

WALT DISNEY Pictures présente

La Belle et la Bête
Beauty and the Beast

© The Walt Disney Company
DISTRIBUÉ PAR WARNER BROS. (TRANSFORMATION) INC.

Distributed by WARNER BROS.

SION: LUX
MONTHEY: PLAZA

SION: ARLEQUIN
SIERRE: BOURG
MONTHEY: PLAZA
MARTIGNY: CORSO

ANNONCES DIVERSES

Faites vos achats de Noël AU BON DÉBARRAS
Casernes 25, 1950 SION
Tél. (027) 31 66 65.

Vous en ferez plus pour beaucoup moins cher.
Possibilité d'offrir des bons cadeaux.
Nous sommes heureux de votre visite.

036-055172

ALAIN MORISOD & SWEET PEOPLE
CONCERT DE NOËL

VEX
Eglise catholique
Mercredi 23 décembre 1992 à 20 h 30

Vente des billets: MAGASIN COOP VEX
Tél. (027) 27 19 28 et MAGASIN DENNER VEX
Tél. (027) 27 19 25

A Chessel en décembre...

«Soirée raclette» (mardi mercredi, jeudi) dès 18 h 30
Raclette, p. de terre, salade à discrétion. Fr. 22.-

Tous les jours
Moules marinières, pommes frites «A gogo» Fr. 19.-

Et aussi
(pierrades, filets de perches meunières, menus, carte, etc.)

Il est prudent de réserver!
Auberge de la Poste
Tél. (025) 81 11 52.

22-065866

Combinez la pratique avec l'agréable par un poêle cheminée

SKAN THERM

JK SERVICE, POÊLES
Visitez notre exposition à Conthey Les Rottes
Natal (077) 222 888

Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.
Administration et rédaction
André Luisier, directeur général
et éditeur responsable
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511

Téléfax (027) 297 565
Service des abonnements
(027) 297 525-526
Chèques postaux 19-274-0

Rédaction centrale
André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fournier et Roland Puippe, rédacteurs en chef adjoints; Roger Germanier, éditorialiste et analyste; Jean-Paul Riondel, rédacteur de nuit;

Michel Masserey, Michel Pichon, Gérald Théodoloz, Jean-Marc Theytaz, Jean-Cosme Zimmermann, rédacteurs de jour; Xavier Duroux (stagiaire); Jean-Pierre Bahier, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, Blaise Cravolini, rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste.

Tirage contrôlé
44 221 exemplaires. REMP base 1991.

Réception des annonces
Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.
Téléfax (027) 23 57 60

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution

jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)

Renseignements techniques
Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité
Annonces: Fr. 1.055 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 50 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 35 le millimètre.
Publirapportage: 2 fr. 05 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 45 le millimètre (colonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Administration intercommunale
de Montana et Randogne

Mise en postulation

L'administration intercommunale de Montana et Randogne met en postulation

un poste d'ambulancier

dans le cadre de l'organisation du service des urgences sur le Haut-Plateau.

Cette fonction requiert une grande disponibilité au service du public et comporte des activités variées, en parallèle, dans le cadre d'horaires irréguliers.

Conditions initiales:

- jouir d'une bonne santé (dos, vue) et d'une bonne réputation
- être titulaire d'un permis de taxis.

Conditions à remplir (en cours d'emploi):

- CFC ou équivalent
- cours de samaritains, 30 heures ou équivalent
- cours d'ambulancier auprès de l'école F. Martignoni, Lausanne
- stage d'un mois dans un service d'urgence d'un hôpital (ou similaire).

Traitements: équivalents aux barèmes de l'hôpital d'arrondissement de Sierre, selon règlements et statuts du personnel de l'Etat du Valais.

Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir.

Tous renseignements pourront être obtenus auprès de M. Charpiot, bâtiment Cécil, 3962 Montana, tél. (027) 41 81 81.

Les offres manuscrites avec curriculum vitae, photo et certificats doivent être adressées à:

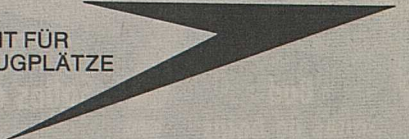
ADMINISTRATION INTERCOMMUNALE
DE MONTANA ET RANDOGNE
à l'att. de M. CHARPIOT
Case postale 291
3962 MONTANA

jusqu'au 10 janvier 1993.

L'administration intercommunale

36-056274

BUNDESAMT FÜR
MILITÄRFLUGPLÄTZE



Das zivile Dienstleistungsunternehmen
der Flieger- und Fliegerabwehrtruppen

Suchen Sie eine neue Herausforderung?
Als neuer

CHEF unserer Oberwalliser Dienststellen

und verschiedener Werkstätten des Betriebes Sion können wir Ihnen einen vielseitigen und interessanten Arbeitsplatz bieten, der Führungs- und Planungsaufgaben sowie Personalführung beinhaltet.

Wenn Sie über eine höhere technische Ausbildung als Ingenieur HTL, Meister oder evtl. Betriebsfachmann verfügen; gut Französisch sprechen, evtl. einen militärischen Grad haben, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen.

Unser Personaldienst gibt Ihnen gerne telefonisch weitere Auskünfte.

BUNDESAMT FÜR MILITÄRFLUGPLÄTZE
Betrieb Sion
Personaldienst
1951 Sion
Tel. (027) 24 21 11.

220-014954

Pour mettre le maximum de chances de mon côté, je cherche

professeur ou étudiant

pour cours particuliers en mathématiques. Je suis étudiant en 3e année de collège socio-économique et j'attends votre appel aux heures des repas ou le soir au (027) 36 22 19 et du 24 décembre au 6 janvier (026) 36 22 22.

036-056155

Restaurant de station cherche

filles de cuisine

permis à disposition.

Tél. (027) 81 25 55.

036-056440

Valais central

Médecin-dentiste cherche

technicien-dentiste diplômé

Entrée à convenir.

Faire offres avec prétentions de salaire sous chiffre G 036-56177

Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-056177

Café-restaurant La Croix-Fédérale à Sion

cherche

sommelière

si possible connaissant les 2 services.

Tél. (027) 22 16 21.

036-056573

Salon Coiff'Sport à Sierre

cherche

remplaçante coiffeuse hommes

pour février 1993.

Ø (027) 56 22 54.

036-056212

Secrétaire

qualifiée, bilingue, avec expérience, cherche poste stable et varié. Région de Sierre.

Faire offre sous chiffre Y 036-56250

Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-056250

Cherchons


personnes motivées

pour la vente.

Gain intéressant.


Ø (026) 23 21 24 ou (077) 28 51 34.


036-056164



DONNEZ
DE VOTRE SANG
SAUVEZ DES VIES

Prière de ne pas stationner sur le trottoir





TROPICAL'S
Fitness


CENTRE GRAND-CHAMPSEC 12
SION
Tél. 31 43 31

JOURNÉE PORTES OUVERTES

Samedi 19 décembre 1992
de 9 à 14 heures

Vol en montgolfière avec le Père Noël

Enfants jusqu'à 10 ans + tous les membres du Tropical's Fitness gratuit
Non-membres: Fr. 10.- le vol.



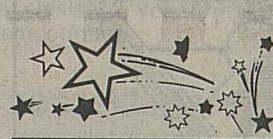
CONCOURS en direct avec de 9 h à 12 h 30

Radio Rhône FM 104.2


Nombreux prix à gagner pour tous les visiteurs (vols en avion, abonnements de fitness, bons pour repas, etc.)

Offre anniversaire 20% de réduction sur tous les abonnements fitness et remise en forme





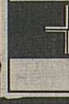
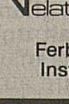
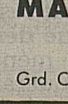
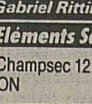
Les commerçants du centre vous offriront raclette, grillades, verre de l'amitié.




CENTRE
Grand Champsec




SION

 QUINCAILLERIE A. WALPEN 1959 SION - Ø (027) 31 45 55 Articles de cave et laiterie et de travail.	 PUBLICITE ENSEIGNES PUBLIENSEIGNES SION - Tél. (027) 31 42 60	 Marbre Sion Fabrication artisanale de marbre reconstitué Tél. (027) 31 41 95 Fax (027) 31 47 12	 CENTRE DE BILLARD SION - Tél. (027) 31 38 88
 DANY BARRAS SION Grand-Champsec 12	 Velatta Frères sa sion Ferblanterie couverture Installations sanitaires	 MAGASIN EUROPE Spécialités Portugaises Grd. Champsec 12 SION 027-31 61 82	 Gabriel Rittiner Eléments Sanitaires SA Grand-Champsec 12 Tél. (027) 31 46 56 1950 SION Fax (027) 31 39 55

Bonnes fêtes et bonne année 1993!

**Europcar**
Location de véhicules

**Inter Rent**
Location de véhicules


NOUVEAU LAVAGE ULTRA MODERNE

8 programmes de Fr. 6.- à Fr. 13.-

Ouvert 7/7 jours de 6 h à 22 h

GARAGE DELTA, SION - Tél. (027) 22 34 69

Michel Luyet - Rue de Lausanne 148

**ARAL**

BIEN-ÊTRE

Lutter contre le froid



Important de bien se protéger...

Par Maria Gessler

Température glaciale, brouillard pénétrant, frimas intense... pour lutter contre la froidure hivernale et éviter les complications qu'elle engendre, il faut penser à se bien protéger... Magiquement, le corps met en marche divers mécanismes d'économie de chaleur:

- La vasoconstriction ou contraction des vaisseaux sanguins périphériques réduit le débit de la circulation. La surface de la peau, les extrémités (doigts, pieds, nez, oreilles) sont moins irriguées; les échanges de chaleur avec le milieu extérieur sont moins importants;

- le réflexe horripileur ou chair de poule provoque le redressement des poils, mais contrairement à l'animal dont la fourrure hérissée forme un

matelas isolant, cette réaction n'a que peu d'utilité chez l'homme;

- le frisson est une contraction réflexe des muscles pour réchauffer le corps: elle peut produire une chaleur équivalente à quatre fois celle d'une personne au repos, mais elle est limitée dans le temps.

Les conséquences du froid... Son action n'est pas uniquement liée à la température. Elle peut être aggravée par l'humidité, la vitesse du vent, l'altitude, l'épuisement, la durée de l'exposition. Si

les organes vitaux sont bien maintenus au chaud, les extrémités et les organes périphériques sont bien moins oxygénés. Des troubles plus ou moins graves peuvent apparaître. Gerçures et fissures qui se localisent sur les lèvres et les mains; engelures qui sont des lésions cutanées dues au froid humide et atteignant les endroits les plus exposés: les oreilles, le nez, le dos des mains, les orteils; plus graves, les gelures touchent les personnes soumises à des froids intenses, et peuvent provoquer des lésions irréversibles nécessitant parfois une amputation. La gelure commence par une sensation de froid et d'engourdissement accompagnée de picotements douloureux, puis la zone atteinte devient blanche et insensible. Surtout, ne pas frotter les tissus atteints avec de la neige, mais consulter rapidement un médecin.

Palais gourmand Marmite de calamars

Recette pour quatre personnes.

800 g de calamars, 3 carottes, 3 branches de céleri, 3 tomates, 2 oignons, 1,5 dl de fendant, 1 citron, 1 bouquet garni, 3 brins de persil, 1 pointe de Cayenne, 3 cuillerées à soupe d'huile d'olive, sel, poivre.

Faire chauffer l'huile dans une sauteuse, y mettre les calamars vidés et nettoyés (les plus gros seront coupés en deux dans le sens de la longueur), à revenir vivement pendant quelques instants. Ajouter les oignons épluchés et finement émincés, mélanger puis ajouter les carottes pelées et détaillées en fins bâtonnets, le céleri nettoyé et effilé et coupé en petits dés, les tomates pelées, épépinées et coupées en petits dés. Verser le fendant et attendre l'ébullition avant d'ajouter 1 dl d'eau ainsi que le jus du citron. Saler, poivrer et parfumer avec le bouquet garni. Ajouter le poivre de Cayenne selon goût. Laisser cuire à découvert pendant trente minutes. Servir chaud avec du riz blanc ou des pommes vapeur.

Pensée

«Mon mari et moi avons réussi à être heureux ensemble pendant vingt ans. Je suppose que c'est parce nous sommes tous les deux amoureux du même homme.»

Réflexion d'une épouse comblée...

Ces petits riens...

Contre le froid... la prévention

Avant toute exposition au froid, prévoir impérativement: - une crème isolante pour la peau qui maintiendra le film hydrolipidique protecteur en état de fonctionner; - un apport alimentaire et liquide suffisant et adapté, devant assurer un apport énergétique approprié et éviter la déshydratation; - des vêtements isolants et confortables. Tout en sachant que plusieurs couches fines de vêtements sont plus efficaces qu'un gros pullover; que des habits serrés ralentissent la circulation sanguine; que l'humidité peut multiplier par 14 l'action du froid et le vent par 10; un coupe-vent ou un bon imperméable valent mieux que plusieurs pullovers et que toutes les extrémités, responsables d'une déperdition de chaleur importante, doivent être correctement protégées.

Qui doit se protéger?

Certains sujets fragiles ne doivent pas être exposés au froid. Les nourrissons, dont le système de thermorégulation est immature jusqu'à un an et dont la protection thermique est dépendante de leur entourage; les personnes atteintes de maladies cardiovasculaires: les besoins en oxygène augmentent à mesure que la température baisse, enfin les sujets âgés, malades et dénutris.

Friandises de Noël

Pour offrir aux amis et dans la tradition gourmande, voici une excellente recette de truffes au chocolat. Pour une trentaine de truffes, couper fin 400 g de chocolat noir à forte teneur en cacao. Dans

une casserole, porter 4 dl de crème fraîche à ébullition et dès les premiers frémissements, incorporer le chocolat, remuer hors du feu avec une spatule en bois. Lorsque la pâte est bien lisse, ajouter 30 g de beurre coupé en noisettes, bien mélanger. Verser cette préparation dans un moule creux, garder au réfrigérateur jusqu'à complet refroidissement. Peu avant de servir ou d'offrir, tamiser 100 g de cacao non sucré, former des boules de chocolat avec deux petites cuillères et les rouler dans le cacao. Déposer ces truffes dans de petites caissettes en papier et garder au frais.

Exit les dépôts calcaires

Grâce à sa composition spéciale, le nouveau détergent biodégradable Sipuro pour salle de bains élimine sans effort les résidus calcaires qui s'incrustent dans la douche, la baignoire ou le lavabo. Il suffit d'asperger, de laisser agir un instant et de rincer pour que tous les dépôts calcaires tenaces ne soient plus qu'un souvenir! Non polluant, ce détergent existe en recharge écologique et économique sous forme concentrée en sachet.



Envolée la saleté...

sipuro

FEUILLETON

La clinique du docteur H.

Mary Higgins Clark © Sociaky Presse 6

Il y avait un morceau de brie non emtamé sur la table de la cuisine, des pommes acides et croquantes dans le bac à fruits du réfrigérateur. Il prépara avec soin un plateau et le porta dans la bibliothèque. Il se versa un grand verre de whisky au bar et s'assit à son bureau. Tout en mangeant, il passa en revue les événements de la soirée. S'il ne s'était pas attardé pour consulter son agenda, il l'aurait manquée. Elle serait partie et il aurait été trop tard pour l'arrêter.

Il ouvrit son bureau, tira le grand tiroir du milieu et fit glisser le double fond où il gardait toujours son dossier spécial en cours. Il s'y trouvait une seule enveloppe à soufflet en papier kraft. Il prit une feuille de papier vierge et nota une dernière indication.

15 février
20 h 40. Le médecin fermait la porte de derrière de son cabinet. Ladite patiente venait de quitter Fukhito. Ladite patiente s'approcha du médecin et dit qu'elle retournerait chez ses parents à Minneapolis et qu'elle demanderait à son ancien médecin, Emmet Salem, de l'accoucher. La patiente était hystérique et fut invitée à pénétrer dans le cabinet. Il était évident que la patiente ne pouvait pas recevoir l'autorisation de partir. Nauré d'y être contraint, le médecin se prépara à éliminer la patiente. Sous prétexte de lui donner un verre d'eau, le médecin fit fondre des cristaux de cyanure dans le verre et força la patiente à avaler le poison. La patiente expira à 20 h 51 précises. Le fœtus avait vingt-six semaines. D'après le médecin, s'il était né, il aurait été viable. Les rapports médicaux complets et précis se trouvent dans ce dossier et remplacent et annulent ceux de la clinique Westlake.

Avec un soupir, il posa son stylo, glissa la feuille dans l'enveloppe en papier kraft et ferma définitivement le dossier. Il se leva et se dirigea vers le premier panneau de la bibliothèque. Plongeant la main derrière un livre, il pressa sur un bouton; le panneau pivota sur ses gonds, dévoilant un coffre-fort mural. Il l'ouvrit rapidement et y introduisit le dossier, notant inconsciemment le nombre croissant des enveloppes. Il aurait pu en ré citer les noms par cœur: Elisabeth Berkeley, Anna Horan, Maureen Crowley, Linda Evans; plus de six douzaines: les succès et les échecs de son génie médical.

Il ferma le coffre-fort et remit la bibliothèque en place d'un coup sec, puis monta len-

tement les escaliers. Il enleva son peignoir, se mit dans le lit à baldaquin et ferma les yeux.

Maintenant qu'il en avait terminé, il se sentait exténué, au point d'en avoir mal au cœur. Avait-il laissé échapper, oublié quelque chose? Il mettrait le flacon de cyanure dans le coffre-fort. Les mocassins? Il s'en débarrasserait quelque part demain soir. Les événements des dernières heures tournaient furieusement dans sa tête. Il était resté calme pendant qu'il faisait ce qui devait être fait. Maintenant que tout était fini, comme à chaque fois, son système nerveux réagissait violemment.

Il porterait ses affaires à nettoyer en allant à la clinique demain matin. Hilda était une femme de ménage sans imagination, mais elle remarquerait la boue et l'humidité aux genoux de son pantalon. Il allait chercher qui était la patiente qui se trouvait dans la chambre du milieu au deuxième étage de l'aile est, ce qu'elle avait pu voir. Ne pas y penser maintenant. Maintenant il devait dormir. Appuyé sur un coude, il ouvrit le tiroir de sa table de nuit et y prit une petite boîte de pilules. Un somnifère léger, voilà ce dont il avait besoin. Avec ça, il pourrait dormir pendant deux heures.

Ses doigts tâtonnèrent avant de se refermer sur une petite pilule. Il l'avalait sans eau, et se laissa aller en arrière en fermant les yeux. En attendant que le somnifère agisse, il essaya de se convaincre qu'il ne craignait rien. Mais malgré tous ses efforts, il ne put repousser la pensée que la preuve la plus accablante de sa culpabilité lui restait inaccessible.

3

«Si cela ne vous ennuie pas, il vaudrait mieux que vous passiez par l'entrée du fond, dit l'infirmière. L'allée principale est complètement verglacée et les ouvriers essayent de la dégager. Le taxi vous attendra là.»

- Je suis capable d'enjamber la fenêtre s'il le faut, pour rentrer chez moi, dit Katie. Et le pire est que je dois revenir vendredi. On me fait une petite intervention samedi.

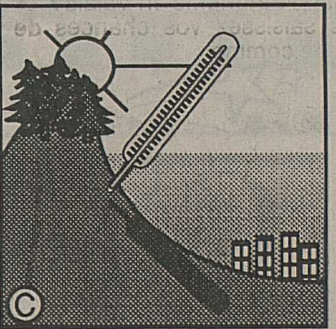
- Oh! L'infirmière jeta un coup d'œil à la pancarte de Katie. «Qu'est-ce qui ne va pas?»

- Il semble que j'ai hérité d'un problème qu'avait ma mère. Je fais pratiquement une hémorragie tous les mois pendant mes règles.

- Voilà sans doute pourquoi votre numération globulaire était si basse quand vous êtes arrivée. Ne vous inquiétez pas. Un curetage n'est pas bien grave. Qui est votre médecin?

- Le docteur Highley,

(A suivre.)



QUALITÉ DE L'AIR Résultats du mercredi 16 décembre

Station	Moyenne journalière	
	SO2 µg/m³	NO2 µg/m³
Les Giettes	2	4
Massongex	5	44
Evionnaz	8	52
Saxon	6	37
Sion	19	58
Les Agettes	2	5
Tourtemagne	5	37
Eggerberg	7	28
Brigerbad	9	49
Valeurs limites	30¹/100²	30¹/80²

SO2: Anhydride sulfureux - NO2: Dioxyde d'azote - µg/m³: microgramme /m³.

¹ Moyenne annuelle.

² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O3) µg/m³	
	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120
Les Giettes	57	
Massongex	11	
Evionnaz	14	
Saxon	19	
Sion	9	
Les Agettes	68	
Tourtemagne	19	
Eggerberg	37	
Brigerbad	41	
Valeurs limites	120³	

³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

> = plus grand que < = plus petit que

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, Ø 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: Ø 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Luisier, Fully, (026) 46 23 18.
Saint-Maurice: médecin de garde: natel Ø (077) 22 84 40 ou Clinique Saint-Amé, Ø 65 12 12.
Monthey: service de garde, Ø 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, Ø (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Centrale, Ø 55 14 33.
Crans-Montana: Internationale, R. et P. Feraud, Montana, Ø 41 24 18.
Sion: Fasmeyer, Ø 22 16 59.
De Conthey à Fully: Ø Natel (077) 28 14 24. Du 4 au 11 décembre, Pharmacie Turci, Ardon.
Martigny, Verbier: Ø 111.
Saint-Maurice: de la Gare, Ø 65 30 75.
Monthey: de Lavallaz, Ø 71 21 06.
Bex et Aigle: Centre Commercial Riviera, Rennaz, Ø (021) 960 36 16.

Ambulances

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: Ø 55 17 17.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, Ø (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, Ø (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), Ø (026) 220 144, ambulances Yerly, Ø (026) 83 18 13 (Orsières).
Saint-Maurice: Ø (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: Ø 71 62 62.
Aigle: Ø 26 27 18.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, Ø (027) 22 61 61.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, Ø 55 55 50. Auto-Secours sierrois, Ø 55 24 24.
Sion: Garage de Champsec, 1950 Sion, Ø garage 31 39 17, natel (077) 28 60 90. Auto-Secours accidents séduis: Ø 23 19 19.

Taxis

Sierre: Association des taxis sierrois, gare de Sierre, Ø 55 63 63. Val Taxi Sierre, Ø jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (020) 24 97 98.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, Ø 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, Ø 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, Ø 41 34 65, le jour; Ø (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard, Ø 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, Ø 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Pillier, jour et nuit, station gare CFF, Ø 22 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), Ø (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, Ø (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, Ø 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, Ø 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, Ø 71 17 17.
Bex: taxiphone, Ø 71 17 17.

Divers

La main tendue: Ø 143.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, Ø (027) 22 12 02 et Chablais, Ø (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: Ø (027) 22 38 59.
Sage-femme: service VS, centrale romande, Ø (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
Baby-sitting: Sion, Ø 38 37 03 et Martigny, Ø 85 22 33. Fully, Ø (026) 46 36 16 et 46 29 00.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, Ø 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, Ø (027) 22 79 84.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. Ø (026) 23 20 30.
Groupe d'appui à l'allaitement maternel: Francine Ambord, (027) 31 34 50, Marilène Moos, (027) 38 42 06, Denise Lamon (027) 58 25 18.
Alcooliques anonymes: Ø (027) 22 96 22.

IDEES CADEAUX...

ATTENTION: fermeture annuelle du 25.12.1992 au 3.1.1993. Merci et bonnes fêtes

Venez découvrir notre assortiment

Mosoni-Vuissoz

COMPTOIRS RÉUNIS
3977 GRANGES (route de Chalais)
Tél. (027) 58 32 05 - Fax (027) 58 16 13



HUMIDIFICATEUR-purificateur turbo avec réglage d'intensité et hygrostat 2 grandeurs à choix



Marmite mongole



GROS MÉNAGERS
Lave-vaisselle 4 couverts, automatique
dès Fr. 498.-



OUTILLAGE
Touret dès 69.- Perceuse d'établi dès 169.-



ARTICLES DE CAVE
Pompe à vin dès 238.- Bouchonneuse 62.-



AQUATRONIC
Aspirateur standard, ou le polyvalent par sa combinaison aspiration eau-poussière et injection-extraction



Machine à vapeur dès Fr. 255.-
Nouveau: complet avec fer à repasser Fr. 495.-



85.-
L'AVALE-CENDRES

1 année de garantie - Service après vente

Fermé le samedi après-midi et le lundi matin

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



super discount

ANZÈRE
Place du village
cherche
une vendeuse

pour la saison d'hiver.
Date d'entrée: tout de suite.
Prendre contact par téléphone au (027) 38 29 30,
M. Morard, gérant.

36-056313

OFEX Orell Fussli Externa S.A.
Nous cherchons pour le début 1993
un afficheur

Vous êtes une personne confirmée dans ce domaine
et vous avez le sens de l'organisation.
Votre lieu de travail sera le Valais.

Nous attendons avec intérêt votre offre de service
accompagnée des documents usuels:

OFEX Orell Fussli Externa
Av. des Boveresses 42
Case postale 97
1000 Lausanne 21.

036-056366

L'ADMINISTRATION CANTONALE
MET AU CONCOURS
LES POSTES SUIVANTS:

Chef de la section information au grade de sergent-major - inspecteur principal auprès de la Police cantonale, service instruction-planification.
Délai de remise: 29 décembre 1992.

Collaborateur(trice) spécialisé(e) auprès du Service de l'état civil et des étrangers pour le bureau de l'asile. Statut CO.
Délai de remise: 5 janvier 1993.

Ingénieur responsable de la halle pilote et un chargé de cours et de missions de développement auprès de l'Ecole d'ingénieurs du Valais (EIV), département agro-alimentaire et biotechnologie.
Délai de remise: 15 janvier 1993.

Cuisinier(ère) auprès du Centre sportif cantonal d'Ovronnaz.
Délai de remise: 15 janvier 1993.

La formule spéciale pour les offres de service est fournie sur demande par le Service du personnel et de l'organisation, tél. (027) 21 60 05-06, Planta, 1951 Sion. Ce dernier donne également tous les renseignements souhaités.

A SAISIR AU BOND

Clairvoyance, habileté, rapidité. Voilà qui distingue aussi les gens déterminés à assurer leur succès professionnel.

Avez-vous 25 ans ou plus? Aimez-vous les contacts? Souhaitez-vous exercer vos talents de façon autonome en Valais? Alors saisissez vos chances de réussite comme

conseiller(ère)s en prévoyance

Appelez sans tarder M. Willy Lerjen qui se fera un réel plaisir de vous présenter notre compagnie, notre équipe et nos conditions d'engagement.



Agence générale du Valais
Willy Lerjen
Chemin de la Chapelle 33
1964 CONTHEY
Tél. (027) 36 32 00

36-055932

PUBLICITAS (027) 29 51 51

Gesucht junger, dynamischer EDV-Techniker/Elektroniker

zur Ergänzung unseres Teams.

Anforderungen:
- Hardwarekenntnisse auf PC's
- fundierte NOVELL und UNIX - Erfahrung
- Flexibilität.

Einsatzgebiet:
- Konfiguration und Installation von PC's und Netzwerken
- Hardware-Reparaturen
- Einsatz bei internationalen Sportanlässen mit drahtloser Datenkommunikation
- Tel.-Hotline für unsere Kunden.

Geboten wird:
- angenehmes Arbeitsklima
- geregelte Arbeitszeit
- zeitgemässe Entlohnung
- fundierte Einführung
- Firmenfahrzeug


Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.
Interessenten melden sich mit den üblichen Unterlagen.



Beta Computer AG


Beta Computer AG
Kantonstrasse 14a, 3930 Visp.
Telefon 028 46 58 78, Telefax 028 46 21 47

SuperPam déchire les prix



dans votre
marché Martigny


RÉOUVERTURE DE NOTRE STATION D'ESSENCE



PRIX VALABLES DU 18 AU 24 DÉCEMBRE 1992


NOUS ACCEPTONS CES CARTES	Essence
Tamoil card	Super -0.98
Visa card	
Eurocard	Sans plomb -0.89
POSTCARD	
DIRECT	Diesel -0.95
	Super sans plomb -0.94

Ces prix sont aussi valables dans la station d'essence de notre marché PAM Sion



NOUS ACCEPTONS CES CARTES
Tamoil card
Visa card
Eurocard
POSTCARD
DIRECT

P GRATUIT
400 places
1er étage: 80 places couvertes
sous-sol: 70 places couvertes



est moins cher

P GRATUIT

Je cherche pour un mois ½

une jeune fille ou jeune dame

pour le ménage et la garde des enfants. Bon salaire, entrée immédiatement.

Tél. (027) 23 13 65.

036-056033

Monteur électricien

avec maîtrise fédérale, cherche emploi stable. Etudie toutes propositions.

Faire offres sous chiffre P 36-53 660, Publicitas, 1920 Martigny.

036-053660

URGENT!
Nous cherchons
personne de confiance

pour s'occuper de nos deux enfants (5½ ans et 15 mois), 2½ jours par semaine et aider au ménage. Entrée en fonctions 4 janvier 1993. Rémunération tarif fille au pair. Pas de possibilité de logement. Sans permis s'abstenir. Région Sion-Vissigen.

Tél. (027) 31 37 09.

036-056273

URGENT
Café-restaurant Les Mayens de l'Ours à Veysonnaz cherche

filles de service

pour la saison d'hiver 92-93.

Tél. (027) 27 13 79, pour rendez-vous.

036-055823

Publicitas
(027) 29 51 51

Je cherche pour 1993

un(e) professeur de français

2 h par semaine l'après-midi.

Tél. (027) 23 18 75, dès 14 h, Place du Midi, Sion.

036-056393

Café-restaurant à Sion cherche

serveuse sympa

☎ (027) 22 09 98, 10-12 heures.

036-056389

œnologue

avec expérience viticole et CFC de caviste, bilingue, cherche emploi. Libre tout de suite.

Tél. (037) 73 26 14.

036-055541

Amis skieurs...

DU NOUVEAU SUR LES PISTES DE



RESTAURANT La Remointze

Famille Lathion-Fragrière
VEYSONNAZ

- un cadre rustique
- une terrasse
- une vue imprenable

SAMEDI 19 DÉCEMBRE

Marie-Jeanne et Carmel vous offriront l'apéritif dès 11 heures



BIERE VALAISANNE WALLISER BIER



FENDANT
DAME de SION
LES FILS DE CH. FAVRE
SION/VS

Grenoble: Roman libre

GRENOBLE. – A l'issue d'un délibéré de quatre heures, les Assises de l'Isère ont acquitté hier Richard Roman et condamné Didier Gentil à la réclusion criminelle à perpétuité assortie d'une période de sûreté de vingt-huit ans.

La cour n'a pas accordé de circonstances atténuantes à Didier Gentil et l'a reconnu seul coupable du viol et du meurtre de la petite Céline. Elle a partiellement suivi les réquisitions de l'avocat général qui avait réclamé l'acquittement de Roman et la peine maximale à l'encontre du second accusé.

C'est dans un silence de mort que le président Fournier a lu d'une voix calme les dix questions auxquelles devaient répondre les jurés (sept femmes et deux hommes). A l'énoncé du jugement, Joëlle

Maurel, la mère de la fillette, qui était restée très digne durant les trois semaines de ce procès, s'est levée et a hurlé: «Céline! Céline! Rendez-moi Céline!» Dans un cri de désespoir, elle ajoutait à l'attention de Richard Roman: «On se retrouvera!»

Dans le box des accusés, aux côtés des gendarmes, Richard Roman pleurait. A deux mètres de lui, Didier Gentil restait de marbre à l'énoncé de sa peine. Il regardait la fenêtre au-dessus du banc des parties civiles et rougissait, à peine.

La famille de Céline a très vite quitté la salle d'audience. Accompagnée de son avocat, Joëlle Maurel, la mère de Céline et quelques proches étaient emmenées par une sortie dérobée, sous escorte des policiers, pour éviter les jour-

nalistes. «Vous êtes tous des pourris!», hurlait le grand-père Jourdan en fendant à grands gestes le groupe de photographes et cameramen qui l'attendaient à la sortie.

Tandis que les policiers engouffraient Joëlle Maurel dans une voiture, des incidents éclataient sur la place Saint-André, en face du tribunal. Autour du grand-père de Céline, les membres de la famille brûlaient leurs cartes d'identité, leurs cartes d'électeur. «Ça n'a pas été le procès de Céline, c'était le procès de Roman, l'acquittement de ce salaud», hurlait l'oncle de la gamine, en proie à une crise de nerfs.

Les fourgons cellulaires quittaient le palais de justice sous bonne escorte. André Jourdan tentait de courir derrière l'un d'eux et tombait au sol en proférant des insultes.

Les yeux humides, Mme Annie Bachet-Roman, la mère de Richard, déclarait: «Je suis fière de mes trois fils: les grands qui ont été formidables avec leur jeune frère, et Richard, qui a vraiment bien tenu le coup malgré les conditions dans lesquelles il a été incarcéré.»

«Je voudrais simplement dire que c'est la fin d'un désastre judiciaire», affirmait pour sa part Richard Roman devant la maison d'arrêt de Varces (banlieue de Grenoble), à sa levée d'échec à 17 h 40. «Je réalise juste que je suis libre après toutes ces saisons passées en isolement carcéral.» Celui qui venait de passer près de quatre ans en prison se déclarait «complètement démolé socialement et sur le plan relationnel».

Quant à la famille de Céline, qu'espèrent que leurs avocats sauront les convaincre et croient un jour en mon innocence en étudiant le dossier comme mes avocats l'ont étudié», a-t-il conclu d'une voix calme. (ap)

Justice: le doute...

Le verdict de la Cour d'assises de Grenoble ne lève pas l'ambiguïté d'une terrible affaire criminelle et du procès-fleuve qui s'est ensuivi, même s'il honore les magistrats qui l'on conduit et les avocats qui se sont exprimés.

L'ambiguïté de ce long procès tient d'abord à l'obligation dans laquelle il s'est trouvé de refaire, quatre ans après les faits, l'enquête et l'instruction. Le résultat a moins été de faire jaillir la vérité que d'innocenter l'un des meurtriers «présomés», au nom des principes de droit, ceux de la procédure accusatoire et du doute qui doit bénéficier à l'accusé. Et c'est là la grande faiblesse de ce procès: la figure meurtrière de la petite Céline a été éclipsée par le cheminement du doute qui a fait basculer la conviction des jurés. L'autre faiblesse tient aux scandaleuses lacunes de l'enquête judiciaire, confiée à des gendarmes de campagne au lieu, comme l'a souligné l'avocat général, d'avoir été le fait de professionnels de la police judiciaire. Voilà deux affaires criminelles d'une exceptionnelle gravité – des meurtres d'enfant – dans le cas des dossiers Villemain et Jourdan, qui laissent un arrière-goût de souffrance parce que, chaque fois, l'enquête judiciaire, déterminante dans les heures qui suivent le crime, a été bâclée. Peut-être la justice française a-t-elle, enfin, compris que la gravité de certaines affaires requiert le dessaisissement immédiat de la gendarmerie, toujours alertée en premier dans les campagnes.

On évitera alors, et c'est l'autre faiblesse de ce procès, de rendre la justice au nom du peuple, tout en blessant son

sentiment de justice. Si l'on n'avait pas livré à la population de La Motte-du-Caire le nom de deux meurtriers qui deviendront très vite «présomés», mais les nuances échappent à la foule en colère, on aurait peut-être évité ces cris de douleur et ces appels à la vengeance après lecture du verdict. Cette affaire démontre, une fois encore, que vérité et justice ne font pas forcément bon ménage dans l'esprit du public. Raison de plus pour n'affirmer la vérité qu'avec d'innombrables précautions, lorsqu'on s'adresse à une population qui a tôt fait d'ériger son instinct en vérité. Car, à La Motte-du-Caire, et c'est la grande erreur de Roman, on détestait cet intellectuel en rupture de ban, qui croyait avoir trouvé un monde naturellement bon et qui ne rencontraient que haine. Quand les originaux de tout poil et autres émules de Jean-Jacques comprendront-ils que la ville anonyme les protège mieux que la campagne hostile?

Voilà beaucoup de faiblesses pour un procès bien conduit, mais qui, dans l'esprit public, aggravera le discrédit de la justice française. Après les affaires Villemain et Jourdan, après la condamnation à six mois de prison ferme d'un cheminot, après les complicités officielles dont a bénéficié le député-escroc Boucheron, après l'amnistie des fausses factures et le désastre de l'esquive du PS dans l'affaire des hémophiles, il faut plus que l'amenée honorable de Fabius pour rendre confiance au peuple français dans sa justice. Il faut que les meneurs acceptent la justice du peuple.

Pierre Schäffer

Roman et son avocat à la sortie de la prison.



Roman et son avocat à la sortie de la prison.

Yougoslavie: si l'ONU veut!

L'OTAN se déclare prête à faire respecter la zone d'exclusion aérienne de Bosnie.

BRUXELLES. – Les 16 pays membres de l'OTAN ont annoncé hier soir qu'ils étaient prêts à soutenir un renforcement des mesures visant à faire respecter la zone d'exclusion aérienne de la Bosnie-Herzégovine si l'ONU le demandait dans une nouvelle résolution.

Dans un communiqué commun, les ministres des Affaires étrangères de l'Alliance atlantique réunis à Bruxelles ont par ailleurs déclaré que toute interférence grave dans l'action humanitaire dans l'ex-Yougoslavie serait considérée comme «un crime international».

Selon le secrétaire au Foreign Office Douglas Hurd, le Conseil de sécurité de l'ONU devrait examiner dans un temps «raisonnablement proche» une résolution demandant un renforcement des mesures destinées à faire respecter l'interdiction de survol aérien de la Bosnie. En cas d'adoption d'un tel texte, l'OTAN apporterait son soutien.

Toutefois, les ministres de l'Alliance atlantique n'ont pas fourni de précisions dans leur communiqué sur les moyens qui pourraient être utilisés pour répondre aux violations de la zone d'exclusion aé-

rienne. Un peu plus tôt, des divergences sur d'éventuelles actions militaires dans l'ex-Yougoslavie étaient en effet apparues entre les 16 Etats membres de l'OTAN: le secrétaire d'Etat Lawrence Eagleburger avait proposé d'envoyer des avions pour faire respecter l'interdiction de survol aérien de la Bosnie-Herzégovine mais n'avait pas obtenu le soutien de tous ses homologues.

Le chef de la diplomatie néerlandaise Hans Van den Broek, qui a approuvé la proposition américaine, a expliqué que des membres de l'OTAN «hésitaient» à renforcer l'interdiction de survol. Certains craignent «une escalade» de la guerre dans l'ex-Yougoslavie et de «possibles représailles contre le contingent de l'ONU», a-t-il dit.

La Grande-Bretagne, qui a envoyé 2500 soldats en Bosnie, serait la plus réticente. Selon la BBC, le chef des Serbes de Bosnie Radovan Karadzic aurait averti dans des lettres adressées au premier ministre John Major et au secrétaire général de l'ONU, Boutros Boutros-Ghali, que les casques bleus en Bosnie seraient attaqués si les pays occidentaux tentaient de faire respecter la zone d'exclusion

aérienne.

Le bureau de M. Major a confirmé avoir reçu une lettre de M. Karadzic mais n'en a pas révélé la teneur.

Côté allemand, le ministre Klaus Kinkel a insisté sur la «retenue» nécessaire dans toute tentative pour mettre un terme aux combats et a fait part de son souci de ne pas voir de mesures de représailles lancées contre les populations civiles.

Persuader...

Arrivés à Zagreb dans la matinée, les présidents du comité de pilotage de la conférence sur l'ex-Yougoslavie, lord Owen et Cyrus Vance, ont entamé des discussions avec le président croate Franjo Tudjman et son homologue bosnien Alija Izetbegovic sur les moyens de résoudre le conflit.

Selon des sources à Genève, ils souhaitent persuader M. Tudjman d'user de son influence sur les Croates de Bosnie, qui contrôlent près d'un quart de la République, pour que leur position sur la future constitution du pays soit plus conforme à celle des autorités musulmanes de Sarajevo. (ap)

Haute Cour: la faute!

L'auto-absolution du PS français le discrédite.

PARIS. – La décision des députés socialistes de bloquer la procédure de la Haute Cour de justice a provoqué une véritable tempête politique: à trois mois des élections législatives, sur lesquelles il a déjà tiré un trait, le PS apparaît seul et désorienté, accusé par tous de s'être livré à une nouvelle «auto-amnistie» et d'avoir commis «une grave faute politique».

«Je m'en fiche! J'ai la conscience claire.» Cette phrase, prononcée hier à 2 heures du matin par un député rocardien, illustre l'état d'esprit des socialistes qui, sous le coup de l'émotion, ont choisi la solidarité avec Edmond Hervé et Georgina Dufoix, quitte à être submergés par «la marée d'opprobre» que leur a promise Jacques Toubon (RPR). Déjà troublés par le comportement de Laurent Fabius qui, aux yeux de beaucoup, a eu une attitude ambiguë dans cette affaire, les députés socialistes ont définitivement choisi de bloquer la procédure après avoir écouté Edmond Hervé plaider avec émotion son innocence.

Même s'ils affirment ne rien regretter, les socialistes mesurent les conséquences politiques de leur décision, et d'abord sur leur propre parti. Au PS, certains s'interrogent sur l'avenir de Laurent Fabius dont les volte-face dans cette affaire ont été très mal comprises, le premier secrétaire avait dans un premier temps refusé la Haute Cour pour l'accepter ensuite, avant de la refuser de nouveau mercredi, en donnant l'impression de «lâcher» ses deux anciens ministres.

C'est bientôt fini?

Enfin, hier au lendemain du rejet par l'Assemblée nationale de la proposition de mise en accusation devant la Haute Cour de justice de Georgina Dufoix et Edmond Hervé dans l'affaire du sang contaminé, Laurent Fabius a annoncé hier qu'il souhaitait comparaître devant cette juridiction.

«J'ai décidé de demander à tous les députés qui ont refusé d'entériner une procédure injuste de reconsidérer leur vote. Et pour qu'aucune équivoque ne puisse demeurer, et aussi odieuse que cela puisse être pour un homme dont les adversaires mêmes reconnaissent l'innocence, je voterai moi-même l'acte d'accusation qui saisira à mon égard la Haute Cour», a déclaré le premier secrétaire du PS dans une brève allocution prononcée au siège du parti. (ap)

Enfin, hier au lendemain du rejet par l'Assemblée nationale de la proposition de mise en accusation devant la Haute Cour de justice de Georgina Dufoix et Edmond Hervé dans l'affaire du sang contaminé, Laurent Fabius a annoncé hier qu'il souhaitait comparaître devant cette juridiction.

La société de gymnastique Les Quatre-Fontaines de Vionnaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Claude FAVRE

papa de Sandrine Berset, membre actif.

Le culte aura lieu à Estavayer-le-Gibloux.

La classe 1936 d'Ayent

a le regret de faire part du décès de

Madame Jeannette FUX

sa contemporaine.

Rendez-vous des membres à 19 heures au café de la Brasserie.

Pour vos annonces mortuaires Publicitas-Sion Tél. (027) 295151

†

La direction et le personnel de la Société de Banque Suisse Valais

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Edouard PRALONG

papa de M^{me} Marie-José Siggen, collaboratrice à la succursale de Sierre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-056744

†

La direction et le personnel du garage et carrosserie Bruttin Frères S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Edouard PRALONG

beau-père de notre fidèle collaborateur et collègue M. Serge Siggen.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-056718

†

EN SOUVENIR DE François KAMERZIN

1982 - 18 décembre - 1992

Dix ans! Tu n'es plus là pour partager nos joies et nos peines, mais dans nos cœurs tu es toujours présent.

Ta famille.

Une messe sera célébrée à la chapelle d'Icogne, le samedi 19 décembre 1992, à 17 h 15.

†

EN SOUVENIR DE Marcel MICHELLOD

1991 - Décembre - 1992

Déjà un an. Le temps peut s'enfuir mais dans nos cœurs ton souvenir reste gravé.

Ton épouse et ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Verbier, le samedi 19 décembre 1992, à 19 heures.

†

A LA DOUCE MÉMOIRE DE Monsieur Robert MARCLAY

1982 - Décembre - 1992

On t'aime même si tu n'es plus là. Le temps qui passe a des couleurs qu'on n'oublie pas et des mots qu'on crie tout bas.

On s'accroche à ton souvenir et tu resteras toujours gravé dans nos cœurs.

Ta famille.

†

EN SOUVENIR DE notre cher époux, papa et grand-papa Monsieur Luc CRITTIN

1987 - 22 décembre - 1992

Cinq ans que tu nous as quittés, mais nous ne t'oublions pas.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Chamson, le samedi 19 décembre 1992, à 19 heures.



Monsieur Albert FUX, à Sion;
Monsieur et Madame Jean-Michel et Erika AYMON-CONSTANTIN et leurs enfants, à Uvrier;
Monsieur Christian FUX, à Sion, et son amie Corinne;
Madame et Monsieur Thérèse et André ANKER-BENEY, à Genève;
Monsieur Victor BENEY, à Fully;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le grand chagrin de faire part du décès de

Madame
Jeannette
FUX-
AYMON

leur très chère épouse,
maman, belle-mère, grand-
maman, sœur, belle-sœur,
tante, cousine et amie, enlevée
à leur tendre affection le jeudi
17 décembre 1992, à l'âge de
56 ans, après une longue ma-
ladie supportée avec courage.



La messe d'ensevelissement aura lieu, à l'église du Sacré-Cœur à Sion, le samedi 19 décembre 1992, à 10 h 30.

La défunte repose au centre funéraire de Platta à Sion où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 18 décembre 1992, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE

Anne-Marie et de Oscar
PIGNAT- PIGNAT
ANCHISI

dite Nanette



1991 - 1992



1972 - 1992

Maman, papa, doux noms gravés dans nos cœurs.
Merci chers parents pour tant d'amour reçu.
Que votre récompense soit pour tous deux la joie d'un Noël éternel.

Vos enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Vouvry, le samedi 19 décembre 1992, à 19 heures.

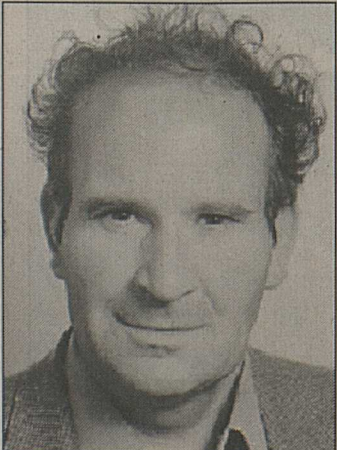


EN SOUVENIR DE

Catherine et de Gérard
LAMON LAMON



1990 - 16 décembre - 1992



1991 - 18 décembre - 1992

Vous qui les avez connus et aimés, ayez une pensée pour eux en ce jour.

Votre famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Lens, le samedi 19 décembre 1992, à 18 h 30.

Monsieur et Madame Louis JACCOUD-WEISSMANN, à Schönenwerd;
Monsieur et Madame Jean-Pierre PERRIN, à Montana;
Madame Marianne PERRIN et son fils Olivier, à Montana;
Monsieur et Madame Daniel PERRIN et leur fille Danielle, à Saint Hervey Bay (Australie);
Monsieur et Madame René JACCOUD et leurs filles Sandra et Nathalie, à Tokyo;
Monsieur et Madame Pierre JACCOUD et leurs enfants Rebecca, Nicole et Marc, à Flawil;
Madame Madeleine et Monsieur Hans STRUB-JACCOUD et leurs enfants Lucas, Jean-Daniel et Marianne, à Uerikon;

ont la douleur de faire part du décès de leur chère sœur, tante et grand-tante

Mademoiselle
Hélène JACCOUD

survenu à Sierre, dans sa 92^e année.

Le culte sera célébré pour la famille et les amis au temple protestant de Montana, le samedi 19 décembre 1992, 13 h 30.

En lieu et place de fleurs et couronnes, les dons peuvent être versés au foyer d'accueil Le Christ-Roi à Lens, c.c.p. 19-1451-7.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE
René OLINI



1991 - 15 décembre - 1992

Il n'est plus là où il était, mais il est maintenant partout où nous sommes.

Que tous ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée et une prière pour lui en ce jour.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Ravoire, le dimanche 20 décembre 1992, à 11 heures.



Ceux qui sont partis
sont heureux;
Dans la paix divine
ils vont nous attendre,
Et du haut des cieux,
ils nous font comprendre
Qu'un jour, vers Dieu,
nous irons les revoir!

EN SOUVENIR DE
Joseph GIROUD



Dix ans qu'il nous a quittés.
Sa famille.

Une messe sera célébrée à l'église de Chamoson, aujourd'hui vendredi 18 décembre 1992, à 19 h 15.



Dieu est amour.

Monsieur Georges BRIFFOD, sa famille et ses amis ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame
Janine BRIFFOD

survenu subitement le jeudi 17 décembre 1992, à l'âge de 73 ans.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église d'Orsières, le samedi 19 décembre 1992, à 14 h 30.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le Groupement
cynologique
de Monthey et environs

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Edouard
PRALONG

papa de Jean-Claude, caissier de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.
036-056789



EN SOUVENIR DE
Léontine
BALLESTRAZ-
BONVIN



1990 - 18 décembre - 1992

Que tous ceux qui t'ont connue et aimée aient une pensée et une prière pour toi en ce jour.

Ta famille.

Une messe du souvenir sera célébrée à la chapelle de Loye, le dimanche 20 décembre 1992, à 10 h 30.



Que son sommeil soit doux
comme son cœur fut bon.

Dans Sa miséricorde, il a plu au Seigneur de rappeler à Lui l'âme de Son serviteur

Monsieur
Jean CHEVRIER

1928



décédé subitement le 17 décembre 1992, muni des sacrements de l'Eglise.

Font part de leur peine:

Madame Jeanne GASPOZ-CHEVRIER, ses enfants et petits-enfants;
Madame Marie MAÎTRE-CHEVRIER, ses enfants, petits-enfants et arrière-petit-enfant;
Madame Blanche CHEVRIER-SCOFONI;
Monsieur et Madame Pierre CHEVRIER-MAURIS, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Robert CHEVRIER-DUSSEZ, leurs enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Gilbert BOVIER-CHEVRIER, leurs enfants et petits-enfants;
La famille de feu Baptiste CHEVRIER-GASPOZ;
La famille de feu Joseph CHEVRIER-BOVIER;
La famille de feu Jean CHEVRIER-PANNATIER;
La famille de feu Jean CHEVRIER, à Sion;
La famille de feu Maurice CHEVRIER-RIEDER;
La famille de feu Laurent CHEVRIER-PRALONG;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale d'Evolène, le samedi 19 décembre 1992, à 10 h 30.

Le défunt repose à l'église d'Evolène.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Une fleur, un don, un message, une main tendue, une parole réconfortante, une prière partagée.

Pour tous ces gestes d'amitié et ces regards pleins de tendresse, la famille de

Marcel
TORRENT

tient à vous exprimer sa reconnaissance et à vous dire combien ces témoignages lui ont apporté courage et réconfort durant cette douloureuse épreuve.

Sierre, décembre 1992.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors de son grand deuil, la famille de

Monsieur
Augustin FAVRE-FORCLAZ

remercie sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée par leurs visites, leurs messages, dons de messes, de gerbes, de plantes, leur présence aux obsèques et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Elle tient à remercier tout particulièrement:

- les médecins, le personnel et l'aumônier de la clinique Sainte-Claire;
- le docteur Fumeaux;
- l'abbé Luc Devanthery, le curé Maire et le curé Amacker;
- la Société de Banque Suisse Valais et son personnel;
- la société de chant La Thérésia de Noës;
- la fanfare L'Echo de Chippis.

Noës, décembre 1992.

